大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千六百九十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二三三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號：8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10972　11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

## 本報增出「工展特刊」啓事

今年「工展」，明日開幕。本報決自明天起，在第八版增出「工展特刊」。內容包括新聞、展品、人物等等，並有圖片、漫畫、詩歌、對聯、謎語。在報道上力求消息靈通，在版面上務使圖文並茂。讀者諸君，幸留意焉。

# 根據國家需要與地方情況制定
# 廣東省五年計劃公布
## 以發展互助合作為中心的農業生產為首要任務
## 同時發展地方工業進行對資本主義工商業改造
### 一九五七年農業產值將比一九五二年增近半倍
### 工業基建共三百餘項其中有十五個是限額以上

【本報廣州二十九日專訊】廣東省根據國家需要與地方具體情況已經製定發展國民經濟的第一個五年計劃，全省以發展互助合作為中心的農業生產為首要任務，同時積極地有計劃地發展地方工業，並加緊進行對資本主義工商業與手工業的社會主義改造。

### 農業以增產稻穀為主，同時發展經濟作物，開發荒地

廣東省農業合作化實行全面規劃，要求在一九五六年底以前，全省建十五萬個農業生產合作社，入社農戶達到總農戶百分之七十五至八十，基本上完成全省農業合作化的任務。在農業生產方面則以提高單位面積產量，增加糧食作物特別是稻穀的生產為主，同時積極發展經濟作物，開發荒山荒地以擴大耕地面積，並發展森林與畜牧事業，以充分保證國家工業建設所需要的糧食、原料和出口物資及本省工業上所需要的原料，以及人民生活上所需要的各種農副產品的供應。到一九五七年，廣東省農業及其副業總產值要求達到三十五億四千五百一十六萬元，比一九五二年增加百分之四十七點八。（以下百分比均以一九五二年作基數。）糧食作物總產量達到二百四十五億八千一百萬斤，增加百分之三十七點一，其中稻穀產量達到一百九十八億七千四百萬斤，增加百分之三十一點六。主要經濟作物方面，到一九五七年：黃蔴播種面積增加到四十萬畝，產量達一億四千五百一十二萬斤，產量較一九五二年增加三．八倍。苧蔴播種面積達到二十萬零二千七百畝，產量達四百零八萬斤，產量較一九五二年增加五倍多。烤菸產量也增加一．九倍。甘蔗播種面積達一百五十六萬二千五百畝，產量達一百一十八億三千六百一十二萬斤；花生播種面積為五百萬零五千二百畝，產量達七億七千六百五十六萬斤；甘蔗與花生的產量均較一九五二年增加一倍以上。畜牧業方面，到一九五七年：全省黃牛發展到二百八十七萬零四百頭，水牛達二百零五萬一千頭，均較一九五二年增加四成。豬共有一千二百萬頭，增加百分之九十六點三。林業方面全省五年內造林四十八萬九百五十九公頃，較一九五二年增加將近五倍。

### 工業建設以發展製糖、蔴織和有色金屬的開採為重點

在第一個五年計劃期間內，廣東省的工業建設以發展製糖、蔴織和有色金屬的開採為重點。到一九五七年地方工業總產值要達到三十億零一千七百五十六萬元，比一九五二年增長百分之一百二十七點八，平均每年遞增百分之十七點九。手工業一九五七年總產值達十億八千七百萬元，平均每年上升百分之十二點七。到一九五七年全省地方工業總產值，將佔工業總產值百分之三十點三六。對私營工業的改造，要求到一九五七年全省工業基本上完成公私合營的計劃。手工業方面組織起來的人數要佔手工業從業人數的七成。到一九五七年全省工業主要產品：電力、鎢精礦、錫（不包括國營工廠）的計劃產量比一九五二年增長一倍，原煤計劃產量達三十六萬三千噸，較一九五二年增加五點四倍。蔴袋的產量將比一九五二年增加四點二倍。棉紗和棉布的計劃產量增加三至四成。食用植物油的計劃產量達到八萬六千八百二十七噸，增加百分之九十六。捲煙的計劃產量也較一九五二年增加九成以上。

### 商業、交通運輸、文教衛生事業

在第一個五年計劃期間內，廣東省的商業、交通運輸和文教衛生事業也有相應發展：商業方面，到一九五七年全省社會商品零售總額計劃比一九五二年增加百分之九十三點五。到一九五七年全省除極少部分次要和零散的商業行業外，要求通過國家資本主義的公私合營和合作商店合作小組的形式，基本上完成社會主義改造。交通運輸方面：到一九五七年公路貨運週轉量將比一九五二年增長五點五倍；客運週轉量將比一九五二年增長一倍多。在一九五七年以前，基本上完成對私營運輸業的社會主義改造，使之變為公私合營企業。文教衛生事業到一九五七年全省高級中學在校學生人數將增長一點五倍；達到五萬五千二百五十人；初級中學在校學生增長百分之三十三，達到二十七萬人；小學在校學生增加至三百六十一萬人。人民衛生保健事業也將有所發展。

### 五年內興建的糖廠、苧麻廠及建造新式的漁船

廣東省五年內投入基本建設的資金達三億三千二百五十一萬元，其中工業部門佔百分之四十點四，農林水利方面的投資佔百分之二十五點六八。工業全部基建，包括大小項目共三百二十三個，其中屬於新建的一百六十四個，限額以上的十五個，其中包括有二千噸糖廠一個、一千噸糖廠一個、二百噸糖廠八個，二萬錠的苧麻紡織廠一個，煤礦直井一對，新式漁輪二十六艘，國營農場九個，拖拉機站四個等。這些建設計劃完成後，每年將增產蔗糖八萬六千零六十五噸，蔴布兩千萬公尺，原煤四十二萬噸。交通運輸方面的各項建設工程完成後，全省公路通車里程將增一千一百八十六公里，郵路長度增至十萬零二千六百公里，全省通郵通電話的鄉將佔百分之九十五。

### 職工人數的增加，平均工資的提高

隨着生產事業的發展，五年內全省地方國營、合作社營及公私合營的職工人數將增加一十一萬三千四百四十二人，除去從私營工業轉變為公私合營的職工外，實際增加六萬八千一百四十八人。同時勞動生產率和工資也有所提高：五年內地方國營工業的勞動生產率要求提高百分之一百三十七點七，而地方國營的平均工資一九五七年將比一九五二年上升百分之三十五點五，平均每年上升百分之六點三。

# 布爾加寧赫魯曉夫今天由印前往緬甸
## 昨天在加爾各答參觀苧蔴工廠
### 二次大戰時該廠曾以出品支援斯大林格勒軍民

【路透社加爾各答三十日電】布爾加寧和赫魯曉夫三十日乘了一艘領港船去參觀印度最大的一家苧蔴工廠。那裏的工人們紛紛向他們拋灑玫瑰花瓣。該廠向蘇聯領袖們獻贈銀製苧蔴帳篷的模型。

蘇聯領袖們明天（一日）要動身赴緬甸，作為期七天的訪問。

【法新社加爾各答三十日電】蘇聯部長會議主席布爾加寧和共產黨第一書記赫魯曉夫三十日參觀了保拉紡織廠。這間廠在第二次世界大戰期間，曾織造了五千萬碼帆布，給斯大林格勒的保衛者做帳篷用。

# 在加城三百萬人大會上演說
# 赫魯曉夫讚揚五項原則
## 蘇聯準備將工業技術經驗貢獻給印度
## 果阿是印領土深信終有一天獲得解放
## 尼赫魯稱印度敞開大門接受蘇聯幫助

【路透社加爾各答三十日電】蘇聯共產黨第一書記赫魯曉夫三十日在加爾各答的歡迎大會上對印度人民發表講話，表示他深信「果阿終將獲得解放，而回到印度共和國來」。

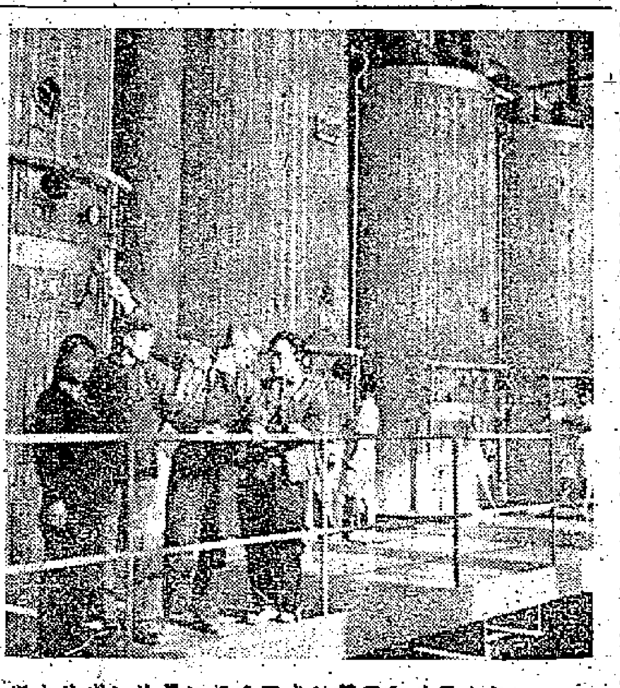
赫魯曉夫說，蘇聯準備把它的經驗和工業技術貢獻給印度。他說，蘇聯渴望禁止擴充軍備以及禁止原子武器和氫武器，但是這個願望「並未得到西方國家的適當的支持。現在，我們的目的是我們必須影響那些反動力量，武圖迫使他們禁止原子武器」。他說，蘇聯是主張禁止擴充軍備、禁止原子武器和氫武器的。

印度總理尼赫魯在答詞中說，要是蘇聯願意幫助我國，大門是敞開的。他說，蘇聯首長提到了果阿問題，印度人民很是感激。他又說：「我要質問世界上其他國家，『果阿正遭受着這樣的壓迫情況，為什麼你們一句話也不敢說？』」

赫魯曉夫說，蘇聯已建立了自己的工業。「沒有一個國家幫助我們，資本主義者反而要破壞我們的努力，但是，我們已建成了一個穩固的社會主義國家。現在，我們擁有強大的工業。我們祝賀你們在建立你們自己的工業上獲得成功。你們具備有發展你們的巨大工業的各種可能性──各種資源和有才幹的人民。我們準備把我們的經驗貢獻給你們，並且把我們在工業和技術上所知道的東西貢獻給你們。」赫魯曉夫當着歡迎大會的三百多萬群衆說：「我們特別覺得高興的是，亞洲的人民在反抗殖民主義上已經團結一致。」

赫魯曉夫對印度人民群衆說：蘇聯一向贊成、現在也贊成各國之間應有和平的關係。他舉出列寧的話，說社會主義國家將不斷壯大，不管資本主義國家喜歡不喜歡，也必須與社會主義國家有密切關係。「我們一向都贊成各國之間不論彼此的政治制度如何，不干涉彼此的內政。我們主張發展和平的關係，互相尊重領土完整，互不干涉他國的內務。這就是我們贊同五項原則的理由。這些原則是我們的政策的基礎。我們的人民都願堅持。」

尼赫魯在答詞中說：「我們的貴賓在各處地方都曾特別指出了和平共處五項原則，並且表示他們遵守這些原則。這些原則構成我們與其他國家的關係的基礎，在此基礎上，我們深信各國之間的關係是健全的、和平的和合作的。當一國統治別國或干涉別國的內政時，問題就發生了。如果各國接受五項原則，分和誠實地接受，各地就可以得到和平的保證，合作也就隨之而來了。這不是說，各國都應該一模一樣地推行同一的政策。而是說，每一個國家都應該照着自己的意願去自由地自行發展，而同時又對其他國家友好。印度和蘇聯是有着不同的政治和經濟制度的，但是，我們仍然是友好的國家，因為我們也在許多方面合作，我們尊重彼此的自由和生活方式，並不想去進行干涉。」尼赫魯說：「我們很是高興，由於蘇聯首長這次歷史性的訪問，印度和蘇聯已經更加接近了。我們期望在和平和人類福利的事業進行有效的合作。這種友誼和合作並不是針對任何一國或民族。我們希望友好和合作的地區將得到擴大，最後包括全個世界。」


波蘭人民共和國幫助我國建設的黑龍江省佳木斯糖廠，即將投入生產。圖為波蘭專家楊．布洛沃力斯基（右第二人）在車間裏指導試生產。（新華社記者胡俠攝）

## 南亞人民的歡迎（短評）

蘇聯領袖布爾加寧、赫魯曉夫昨天結束了在印度的第一階段的訪問，今天就要飛往仰光了。印度總理尼赫魯特地趕到加爾各答替他們送行。

加爾各答人民的歡迎形成了新的高潮。一百萬人迎於機場，兩百萬人夾道歡呼，三百萬人參加群衆大會，靜聽蘇印兩國首長的演說。

除了印度之外，緬甸首都仰光已經呈現了一片節日景象，阿富汗的首都也正安排盛大歡迎節目。前幾天的消息說，錫蘭首都科倫坡市參議會提議，要求邀請蘇聯領袖們訪問錫蘭。

這一些熱烈的現象說明了一件事。正像世界各地人民一樣，南亞人民對於蘇聯都懷有極其深厚的友誼。

### 「敞開大門」

儘管有人散播謠言來詆毀蘇聯的真相，但是，各國人民從蘇聯的政策和行動，還是瞭解了這一個偉大的國家。

他們知道，和蘇聯人民發展友好，進行貿易，絕不會招來像某些國家加諸他們頭上的壓力與干涉。蘇聯和印度和平共處的事實就是一個很好的例子。

布爾加寧、赫魯曉夫在抵印的演說指出，「蘇聯並不想強使你們走蘇聯的發展道路」，並且一再表示，願意給予印度在建國事業中的一切援助。

這種無私的兄弟般的友情給印度人民帶來了無限的溫暖。正如尼赫魯昨天在加爾各答所說的：對於蘇聯所予給的援助，印度是願敞開大門的。

在現今的國際情況中，一個國家願意「敞開大門」來接受另一個社會制度不同的國家的援助，難道不是新事麼？

### 杜勒斯還在叫囂

赫魯曉夫在印度的演說中還提到氫彈問題，希望各國都能禁用。但是，杜勒斯馬上就來了反響，說美國不但不宜佈禁用，而且還要繼續試驗。只要看看世界各國對塔斯社聲明及赫魯曉夫演說的反應，便明白美國是多麼孤立了。除了報紙與論以外，就連法國總理富爾和英工黨領袖艾德禮都認為國際局勢應該向着緩和方面發展。

前美國駐印度大使鮑爾士指出，在聯合國中，對美國政策的態度「有着令人不安的跡象」的主因。這種「不安的跡象」正是由於美國仍在不斷叫在別處打叫殺，製造國際緊張，干涉別國內政，才造成了自絕於人、自取其敗的情勢。

施君玉

# 我體總函菲體育會商討世運足球預賽
## 我政府已同意發給中國隊赴菲護照
## 同時表示可給菲球隊到中國的簽證

【中國新聞社北京三十日電】中華全國體育總會秘書長榮高棠，二十九日寫信給菲律賓業餘體育聯合會秘書長，商討中、菲兩國參加一九五六年第十六屆奧林匹克運動會的足球隊，在會前進行預選賽的問題。

榮高棠在信中說，根據國際足球聯合會的決定，中國足球隊將同菲律賓足球隊進行一九五六年奧林匹克運動會足球賽的預選賽；中國政府已經同意發給中國足球隊護照，以便他們前往菲律賓比賽；同時中國政府也表示可以給菲律賓足球隊進入中國的簽證；相信中國和菲律賓之間的預選賽一定能夠在友誼的氣氛中圓滿地進行。

榮高棠在信中建議，這次比賽的裁判最好由亞洲國家的國際裁判來擔任。關於比賽的日期和將在那裏比賽這兩個問題，榮高棠希望先知道菲律賓業餘體育聯合會的意見。榮高棠說，根據國際足球聯合會的決定，除了中、菲兩國足球隊的預選賽必需在一九五六年八月一日以前結束外，建議在中國的一場預選賽最好在明年六月間在北京舉行。

按照奧林匹克運動會憲章規定，參加奧林匹克運動會團體比賽項目的，不得超過十六隊。如果超過了十六隊，所有的隊必須在奧林匹克運動會舉行前進行預選賽。這次報名參加一九五六年第十六屆奧林匹克運動會的足球隊有二十多隊。中國在預選賽中同菲律賓編在一組。根據國際足球聯合會的規定，預選賽必須在雙方國土上各賽一場，以決定優勝。

# 我與蘇聯簽合同互購電影發行權

【新華社北京二十九日電】中國電影發行公司和蘇聯影片輸出公司今天在北京簽訂了中蘇互購影片發行權合同。

代表中國方面簽字的是中國電影發行公司經理羅光達，副經理楊少任。代表蘇聯方面簽字的是蘇聯影片輸出公司駐華總代表札哈列維奇，會計主任高爾士閣夫。

參加簽訂儀式的有：中華人民共和國文化部電影事業管理局局長王闌西，對外文化聯絡局第四處處長王西彥；蘇聯駐華大使館參贊李海秋、二等秘書齊剛寧和商務代表處副代表丹尼辛柯。

# 巴基斯坦宣佈總理二月訪華

【路透社喀喇蚩三十日電】巴基斯坦政府三十日宣佈，巴基斯坦總理穆罕默德·阿里已接受北京方面的邀請，前往中國訪問，行期大約將在明年二月間。

# 陳叔通翁文灝等在各地進行視察

【中國新聞社北京三十日電】全國人民代表大會代表和中國人民政治協商會議全國委員會委員，已經在各地視察工作。陳叔通、邵力子、林漢達等多人，已到浙江省視察，在上海視察工作的有七十二位全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員組成的九個組，其中，師哲、陸阿狗等代表和千家駒、劉平、立明等委員已視察了捲菸、造紙行業的公私合營和社會主義改造工作。

到湖北省視察工作的周頤生、賀貽殿等，從廿一日開始在武漢市視察工作。他們已經先後視察了武漢長江大橋工地、漢水公路橋工地、漢水鐵橋、漢口輪船公司、和江漢綢布公司。另一部分代表和委員蕭青、何之泰等，會同湖北省人民代表和省政協委員已分別到漢口沿岸等地視察工作。分別在江蘇、河南、山西、內蒙古自治區等地視察工作的還有賈心齋、常香玉、屈武、武新宇、翁文灝、張鑄生、謝鶴鑄、胡庶華等。

在北京視察工作的全國人民代表大會代表和政協全國委員會委員有一百四十多人，他們已經在廿一日開始到工廠、郊區農村視察工作。陳銘樞、張軫、鮮英、郝鳳蘭……

# 墨西哥紅十字會電謝我紅十字會救災匯款

【中國新聞社北京三十日電】墨西哥紅十字會最近打電報給中國紅十字會，感謝中國紅十字會匯款救濟墨西哥水災區的災民。（本報編者按：我國紅十字會於十一月十七日匯給墨西哥紅十字會二千一百六十五英鎊）。

# 美國不擬停止試驗原子武器
## 杜勒斯對記者如此表示

【法新社華盛頓二十九日電】美國國務卿杜勒斯廿九日在記者招待會上說，美國將不停止進行原子試驗。

關於蘇聯表示只要美國也願意，蘇聯就準備放棄進行原子試驗的消息，杜勒斯表示意見說，美國還未有找出這樣做的方式。

# 鐵托總統接見我記者訪問團

【中國新聞社北京三十日電】貝爾格萊德消息：南斯拉夫聯邦人民共和國總統鐵托，二十九日晚間同時接見了現在南斯拉夫訪問的中國新聞工作者訪問團和保加利亞記者代表團的全體人員。

# 日護憲訪華團離京訪問華東

【中國新聞社北京三十日電】以片山哲為首的日本「擁護憲法國民聯合會」訪華團，由中國人民外交學會副會長錢端升陪同，在三十日上午八時半乘飛機離開北京，將在華東各地參觀訪問後經廣州返國。

# 我國藝術團自越南返穗

【新華社廣州二十九日電】應邀到越南民主共和國訪問了將近三個月的中國藝術團，在團長、文化部副部長丁西林率領下，今天乘車回到廣州。越中友好協會副會長裴杞和副秘書長陳恭陪送中國藝術團回國。

# 我國工藝品在平壤展出

【中國新聞社北京三十日電】平壤消息：中華人民共和國工藝品展覽會十一月廿八日在平壤開幕。這個展覽會是朝鮮民主主義人民共和國文化宣傳省根據一九五五年中朝文化交流執行計劃舉辦的。會上展出了中國的刺繡、織錦、陶瓷、漆器、象牙和玉石雕刻等許多精美的工藝品。

參加展覽會開幕式的有朝鮮民主主義人民共和國內閣副首相洪命熹，教育相白南雲，朝鮮勞動黨中央委員會副委員長河仰大，最高人民會議常任委員會副委員長金應基，平壤市文化藝術界人士和各界名流等。中國駐朝鮮大使潘自力和各國外交官員也參加了開幕式。白南雲和潘自力在開幕式上先後致詞。潘自力大使並且代表中華人民共和國文化部把全部展覽品贈送給朝鮮文化宣傳省。

# 南斯拉夫圖片展覽在京中山公園開幕

【中國新聞社北京三十日電】為慶祝南斯拉夫聯邦人民共和國國十周年，對外文化聯絡局在中山公園舉辦了「南斯拉夫人民鬥爭和建設圖片展覽」。展覽會在二十九日上午開幕。

中華人民共和國文化部代理部長錢俊瑞，教育部部長張奚若，外交部副部長姬鵬飛和其他政府首長、各人民團體負責人，首都各界人士，南斯拉夫駐華大使波波維奇，各國駐華使節和外交官員等參加了開幕式。

文化部代理部長錢俊瑞在開幕式上致詞說，相信這次豐富的圖片展覽，將更加具體地向中國人民介紹南斯拉夫人民生活和鬥爭的各個方面，並且將進一步加強中南兩國人民之間的友誼。

南斯拉夫駐華大使波波維奇致詞表示感謝，並祝中南兩國的友好合作獲得進一步發展和繁榮。

錢俊瑞為圖片展覽剪綵後，來賓們參觀了陳列在四個展覽室由南斯拉夫駐華大使館供給的四百多幅圖片。

When Quality counts It pays to go to these Brands

"大富貴牌" (DAIFUKI) …… 有光及半啞人造絲（由卅支-三百支，不論扎庄或筒庄，均有供應）
"翠光牌" (SUIKO) ……… 人造棉-不縐有光及有摺縐半啞人造棉（各種型式長短，粗細均有供應）
快把紗-不縐有光及有摺縐半啞快把紗，（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，均有供應）
"鷲鐘牌" (EAGLE & BELL) 人造絲織物-縐紗，緞，綢，山東綢，富士綢等
快把織物-洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗹咋等。

東洋人造絲公司并同時供應種類繁多之上等尼龍←→由紗棉至已製成物品

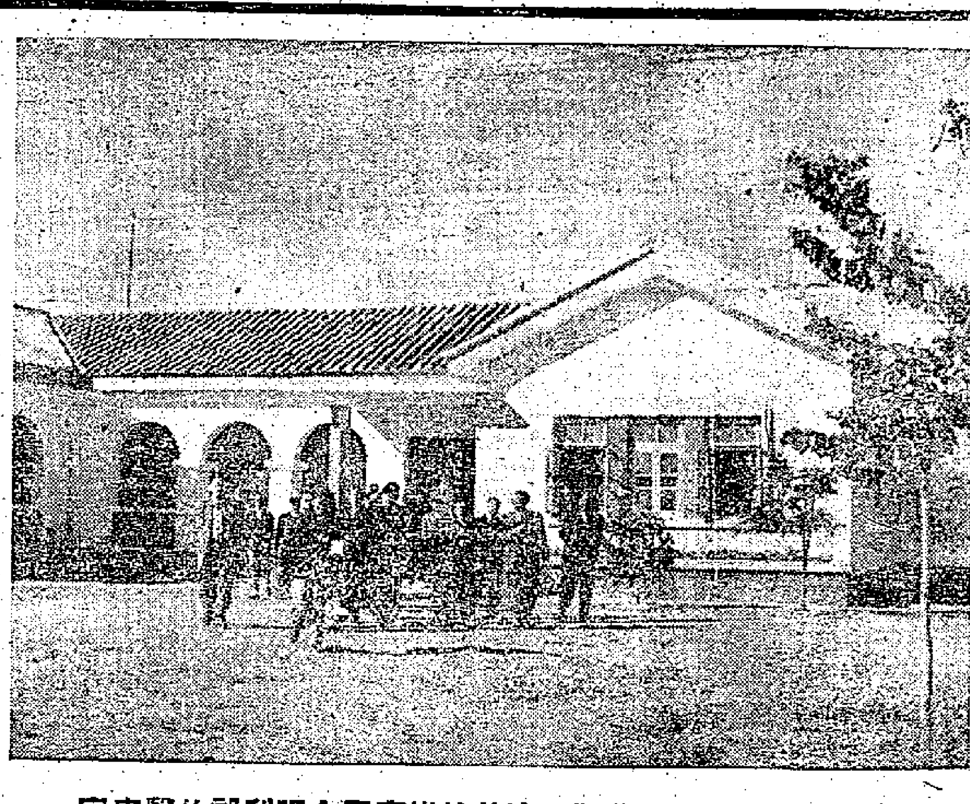
在日本最著名之人造絲及尼龍生產者

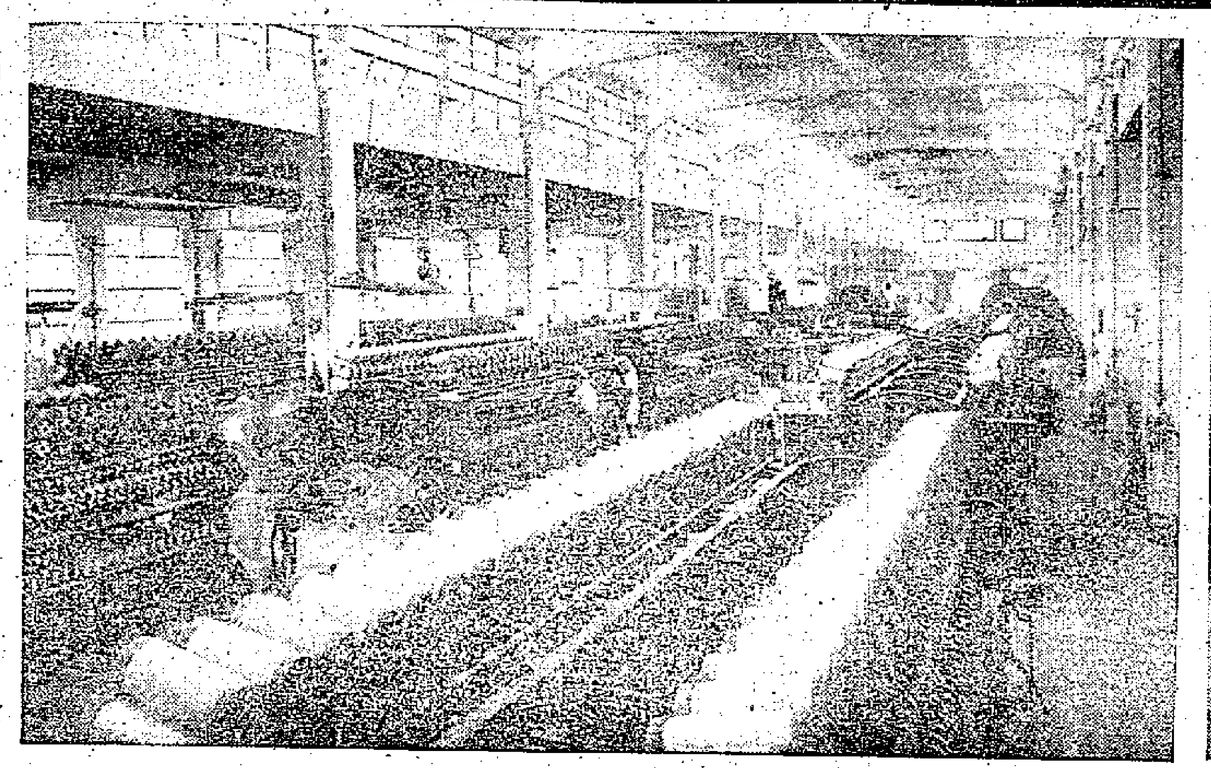
TOYO RAYON CO., LTD.

Established; 1929　3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.　Cable; "TOYORAYON OSAKA"

小册子函索即寄

Q217


歸國華僑和港澳同胞參觀華建蔴紡織廠工人福利部的醫療室


華建蔴紡織廠的紡蔴車間

華建蔴紡織廠的工人宿舍

## 社評　農業合作化的高潮

農業合作化的運動正在全國大規模地進展。距今四年以前，一九五一年十二月，全國有三百多個農業生產合作社；今年六月，全國農業生產合作社增加到了六十五萬個；十一月上旬，已經增加到了一百二十四萬個。有許多省份，如江西、河南、江蘇、廣東，到明年年底就可以在基本上完成半社會主義的農業合作化；以廣東爲例，明年年底將有百分之七十五到八十的農戶加入農業生產合作社。

爲什麼有這麼多的農戶熱烈踴躍的自願加入生產合作社？這是因爲國家大力領導着農民走向社會主義社會，同時也由於農業生產合作社的優越性已經擺得清清楚楚，使農民親眼目睹認識了合作化的好處：勞動力可以集體使用，土地、農具可以統一經營，按勞按股分酬，互利而合理；農業社的產量比單幹農戶的產量要多，農業社社員的生活比單幹農戶的生活富足。

以農業增產與農民收入來說，到今年六月爲止，全國的六十五萬個農業社，百分之八十以上的社都是增產的，只有百分之十幾的社是未增產也未減產，百分之幾的社是減產。而未增產及減產的社，今後仍有可能使其增產。在農村，哪一塊農田的莊稼好，哪一塊農田的莊稼壞，哪一家生活富裕，哪一家生活困苦，有目共覩。還未入社的農民受了事實的教育，熱情鼓舞，紛紛要求參加農業社，這是極其自然的事。

但是實行了集體勞動、統一經營之後，如果仍然繼續使用舊式的農業技術與古老的犁耙水車，則農業的增產與農民生活的改善，仍然有一定的限度。

使用農業新技術、農業機械與新方法耕作農具，其勞動效果大不相同。一架拖拉機一天可以翻土一二百畝，這樣的工作，單靠人力與畜力，即須百數十人與幾十條牛；拖拉機耕田的速度與深度，又遠非舊式的犁耙所能及。一座大型的水庫，可以灌溉農田幾萬畝到幾十萬畝，而一部舊式的水車，竭晝夜之力，也只能解決二三十畝的灌溉問題。一輛載重汽車，一次可以載運肥料、種籽、收穫物四五千斤，一天可以運送幾百里遠；而只靠農民用肩膀、用籮筐，一個人一次充其量只能運輸百斤左右，一天只能運送幾十里路。

而且，我們全國可耕的荒地，還有十餘億畝之多，幾乎與現有的耕地面積相等。如果我們使用舊式的農業器具，則要大規模開墾荒地，大規模建築灌溉與排水系統，搬運大數量的肥料、種籽、收穫物，就將千辛萬苦，艱難之至，收效也不會如理想。

所以，要充分的支援社會主義工業化，要提高現有耕地的產量，要進一步開墾荒地，開發廣大土地的豐厚潛力，尤其非有拖拉機、農業機器、載重汽車不可，非使農業機械化不可。而要實現農業機械化，首先必須建立能夠製造機器的重工業。

不久以前，毛主席已在「關於農業合作化問題」上作了指示，指出在一九六〇年，全國的農村將完成半社會主義的改造；在第一、第二兩個五年計劃時期內，大型的農業機器必定有所增加。薄一波副總理也發表專文，指出從現在起，經過廿年左右，我們的農業將完全機械化，達到蘇聯今天的程度。毛主席的指示與薄一波的專文，都給我們的農業改造指出了目標。

迄今爲止，我們的拖拉機、農業機器還不多，機耕的農田面積在全國農田總面積中所佔的比例還很小。這是因爲，農業的機械化的實現需要較長的時間，使用大型機器需要有較大的整塊農田，而製造農業機器也需要有巨大的工業。

我們的農業合作化，一方面是農業增產的基礎，是農民改善生活的依靠，同時也正是要使以前那種一小丘、一小塊的零碎分散農田，適當的改變其形式，給使用大型機器創造條件。我們的機器工業中的第一拖拉機製造廠已經開始興建，第一汽車製造廠已經接近落成，這些工廠以及未來興建的拖拉機廠、汽車廠，將引導我們的農業逐步向機械化的前途推進。

## 華僑投資公司經營企業　華建蔴紡廠生產發展

### 今年十個月來增產了蔴袋一成半　利潤將比去年增加百分之十九多

【本報廣州二十八日專訊】公私合營華僑投資公司經營的華建蔴紡織廠今年生產又有發展，製品成本已比去年降低百分之六點七五，利潤將較去年增加百分之一九點一九。

在增產節約運動中，該廠職工發揮了生產熱情，提出許多具體的節約辦法。紡部車間自去年九月採取提高質量的技術措施，擴大利用下腳回絲，使用蔴量降低了百分之三後，每月可節約黃蔴一萬多斤；生蔴精洗工場職工貫徹了生蔴適度脫膠的操作方法，使黃蔴精洗率在去年的百分之六十三點四八的原有成績上再提高到百分之六十四點六一；製品規格也有了改善。這些措施，使今年十個月來增產蔴袋一成半，節約資金達十萬元以上。

在生產設備和技術管理方面也有了不斷的改進。去年以來，該廠陸續增加了各種機台和車床，並在東莞新建一個脫膠工場，以適應生產發展的需要。由於設備和操作技術的改進，今年產量已大增加，平均每月蔴袋產量相當於一九五三年的四倍七；產品質量也有提高，正品率已由一九五三年的百分之九點一五提高到百分之九九點九六。

爲了擴大蔴袋原料來源，進一步降低生產成本，今年來該廠職工先後試驗採用芭蕉莖纖維及野生植物馬鬃子纖維混合黃蔴紡織蔴袋，獲得成功。用這些代用品混合黃蔴織成的蔴袋質量良好，尤其是混用馬鬃子的色質更優，據該廠檢驗結果，其經向、緯向、縫邊拉力均超過規定的質量規格標準，而價格却還低於黃蔴。現該廠正與農業部門聯系，搜集有關馬鬃子的生殖資料，計劃大量投入生產。

隨着生產的發展，職工福利設備也逐漸改善。今年該廠福利費的開支比去年增加近兩倍。今年來先後建成了車間醫療站、婦女衛生室及職工子弟學校，並增闢了籃球場和足球場各一個，最近還在軟蔴車間增添除塵設備，以淸潔車間空氣。

## 歸僑及港九工商界同胞　讚美華建蔴紡織廠成品

### 認爲質量優良好過外國出品

▲越南華僑回國參觀團和港九工商界回穗參觀團，最近到華建蔴織廠參觀。這座現代化的規模巨大的工廠，生產上已有很大的成就，工人福利事業也很完善。他們參觀時大爲感動。有些團員說：「唔嚟祖國，眞係唔知道我哋有咁多好嘢。」

▲華建蔴織廠用倉耳子（即蒼耳頭）的纖維或者芭蕉樹的纖維摻合黃蔴織成蔴袋，色白而有光澤。港九工商界回穗參觀團的老行尊，都說這些產品比外國的還好。

▲織布車間六七十台蔴織機，全部都是廣州出產，機上刻有「協同和製造」等字樣。

▲華建蔴織廠的工人，爲保證勝利完成第一個五年計劃，各車間生產競賽的熱潮異常高漲。工人們個個工作精神旺盛，爭取紅旗。

▲廠裏有青年節約隊，他們的腰間掛上一條布袋，以便隨手收集廢料。車間並設有青年節約隊的貯物箱，廢料就收貯在這個箱子裏。據說這個辦法對增產節約有了很好的成績。

▲該廠對面的赤崗村東區，全部是職工的宿舍，有單身宿舍，有住眷宿舍。這個村可大極了，有華建大馬路，東西兩邊還有許多小巷，村裏有郵局、食堂、學校、醫療室、託兒所等。

▲華建蔴織廠的工人，體育運動很活躍，每天晚飯後，足球場、籃球場、羽毛球場都有很多工人在做各種運動。

▲住在村裏的工人，生活是愉快的。工人們有收音機，下班後常常可以聽到村中悠揚的音樂聲。工人家屬並在附近園地上種了蔬菜和瓜豆。肥鷄、白鴿處處可見。

▲華建蔴織廠的女工，很多是歸國華僑。週末和假期，她們喜歡穿花衣，快活地到廣州去度過她們愉快的假日。

▲十一月二十三日正是華建蔴織廠特定的「星期六」。下班後，紡織工們都換上整潔而漂亮的衣服回家休息；一些住在廣州市區的織工們還買了好些甘蔗、木瓜等生果，紛紛到南郊線車站乘石榴崗公共汽車返家。有好幾個青年織工還在車上就興高彩烈說出星期天的節目，引得旁人也側耳靜聽。

▲華建蔴紡織廠內女工宿舍，在工人上班時，特別寧靜，只聽見植在宿舍前的桉樹、紫荊樹被風吹得沙沙作響，偶爾幾聲鷄啼打破寂靜的氣氛。

## 廣州製汽燈　開始銷南洋

【本報廣州二十九日專訊】廣州市公私合營光明汽燈製造廠的製品，最近已遠銷至婆羅洲。這家工廠是在今年七月實行公私合營的，合營後，生產得到大大提高，第三季度的產量比去年同期增加了百分之九十九點五七，這樣，就使到這個廠製造的汽燈不但遠銷國內新區、西藏等十多省，而且還有可能外銷。

## 閩省轄市運動大會　十四項成績創紀錄

### 自行車賽一女僑生獲兩冠軍　大會歷時三日已於前天閉幕

【中國新聞社福州三十日電】一九五五年福建省轄市田徑、體操、自行車運動大會在十一月廿九日閉幕。三天來觀衆共達十多萬人。這次運動大會的成績很好。田徑、自行車比賽的卅八個項目中，有十四個項目的四十一個男女運動員分別打破了福建省最高紀錄。女子標槍冠軍獲得者、泉州市代表隊運動員許濟秀以三〇．〇一公尺的成績打破了福建省最高紀錄。男子一萬公尺與賽跑冠軍獲得者、廈門市代表隊運動員陳文通、蔡超石、潘金丕和洪春同的成績都打破省的最高紀錄。廈門市代表隊、印度尼西亞歸國華僑學生洪淑彬榮獲女子自行車一千五百公尺和五千公尺兩項冠軍，他在這兩項比賽中的成績都打破福建省最高紀錄。此外，中央體育學院田徑隊男子運動員鄭仁強，在鉛球示範表演中以一三．三二公尺的成績打破全國最高紀錄；女子運動員楊玉啟的跳遠示範表演，也以五．一六公尺的成績打破全國最高紀錄。

## 一個成長中的新型工廠

### —訪問公私合營華建蔴紡織廠

本報廣州專訊　本報記者陳慶鉉

**華僑和港澳同胞投資的企業**

華建蔴紡織廠是由國家和華僑、港澳同胞共同投資建成的一間擁有現代化蔴紡織設備的新型工廠。一九五三年八月開始投入生產，短短的兩年多時間，它已經逐步成長起來。當人們走進廠房，便立刻被一個個動人的生產景象所吸引。在紡部車間裏，一綑綑從農村運來的黃蔴，通過機器的自動運轉，把黃蔴運到軟蔴機、梳蔴機、併條機等工序後，粗亂的黃蔴紡成一錠錠的細紗。工人們熟練地操縱着迅速轉動的機器在工作着。織部車間裏，一排排的織布機在有節奏的轉動。織布機上，年輕的姑娘在巡迴操作，熟練的技術使每條蔴紗的斷頭都沒有逃過她們的眼睛。她們織成的蔴布再經過切布、縫口等工序便製成蔴袋。

從農村運到的黃蔴，到織成蔴袋，透過工人們的勞動和智慧。他們就是以企業的主人來進行生產的。我走進了織部車間，發覺地面的回絲被拾得乾乾淨淨，過去回絲滿地的浪費現象再不存在了。工人們只要發現有八寸長的回絲就拾起來紡織。他們說：「小數怕長計，一個月便可節省絲一萬斤以上。」精洗工場的工人提出改進脫膠法，把黃蔴精洗率從百分之六十三點四八提高到百分之六十四點六一，一年內可多收精蔴八百多擔。

**工人用智慧改進了技術**

在紡部車間和織部車間上，經常看到一面小紅旗在飄動。工人張小運指着正在轉動的機器告訴我：「這個精紡機筒管自動機紗裝置是技工陳明建議的，這樣可以克服過去因移動筒錠不適當而發生斷頭過多的現象；操作簡便得多了，紗支質量也很好。」工人李志想起在縫紉機上，加上一根鐵絲，使螺旋桿每縫一個蔴袋都可以自動來回，產量提高百分之十五。技術人員也試用馬鬃子纖維混合黃蔴紡織蔴袋試驗成功，成品的經向緯向和拉力都符合規格。這些例子在廠裏被工人們合理化建議提供是很多的。

工廠不但生產蔴袋供應國家需要，而且又是培養工人技術的良好學校。很多工人從不懂機器到熟練，不少歸僑、僑眷工人們在師傅熱情幫助下成長爲一個熟練工人。我曾訪問過紡部車間梳蔴工段的女工梁金滿，這是一個馬來亞歸僑的年輕女工，一雙靈活的眼睛，一看便知是個挺能幹的姑娘。她咬着嘴唇說：「說來眞不好意思，我剛入廠的時候，一聽到隆隆的機器便發慌，站在機器面前就不知怎樣好，後來師傅慢慢教導我，現在已能獨立看兩台機器了。」站在她旁邊的青年工人劉貴笑着插上一句：「梁金滿呀，是個能幹的好姑娘，她還是個先進生產工作者哩！」我笑着問梁金滿：「可眞的？」梁金滿不好意思地紅着臉點着頭，臉龐流露着幸福和充滿信心的神情。

**兩年產量增四倍多**

華建蔴紡織廠兩年多來生產逐步發展和成長着。副廠長曾亘浪興奮地述說着工廠的變化：「廠裏生產蔴袋的數量今年將比一九五三年增四倍多。」這間新型的工廠正爲國家生產大批蔴袋，支援各地商品調運的需要。生產業務的發展，還就保證了利潤的增長，今年利潤預計將比去年增加百分之十九點一九。

在生產發展的基礎上，職工福利事業在變化着。在赤崗新村裏，一幢幢漂亮的工人住宅建起來，寬闊的房間牆上潔白的灰水，陽光從窗上射進來，照着臥床上潔白柔軟的被褥，窗外的樹蔭茂盛葱蘢，一切顯得恬靜和幽美。託兒所裏，工廠的「阿姨」親切地照顧着孩子們，蘋果似的臉孕着天眞和稚氣的笑容。醫療室設備也很完善。新建的職工業餘學校已落成了，工人們利用業餘時間受着文化教育。假日裏經常上演優秀的舞蹈和戲劇。這是從海外歸來的工人們表演他們過去居留國家的豐富多采的舞蹈。

**華僑投資公司副總經理陳君冷談感想**

公私合營華建蔴紡織廠在祖國的懷抱裏，漸漸成長和壯大起來。人們都從事實中體會到國家資本主義性質的企業是有美好前途的。我曾訪問了公私合營華僑投資公司副總經理陳君冷，他看到這間工廠的發展，興致勃勃地談着自己的感想：「這工廠是有很多優越性的，我體會最深的是：公私股之間相處融洽，私股意見都受到重視，而且有權有責。另外華僑私股還保證了年息八厘，盈餘按章分配超過八厘時仍可分紅，到社會主義建成時，仍按個人股金處理。這些都是值得海外僑胞的股東欣慰的。」

歸僑、僑眷和港澳同胞參觀、訪問了華建蔴紡織廠後，衷心體會到國家資本主義性質的工廠是有着光明前途的。不少人在座談會上熱烈讚揚工廠生產和工人福利事業的發展。香港工商界馮中說：「經過這次訪問，使我認識到投資祖國工業建設是光榮和有着美好前途的，我願意回港後廣泛地向親友介紹這次訪問的見聞，讓他們進一步認識國家和華僑及港澳同胞共同投資經營的工廠是有着多方面的好處。」

## 廣東各屬新聞

**惠陽**　▲惠陽縣人民委員會和教育工會，最近撥出開辦費，在惠陽第四中學（淡水鎭）和惠陽高級中學（惠州鎭）舉辦託兒所，使到有子女的教職員能够更好地教學和工作。現在，舉辦託兒所的籌備工作正在進行，購置兒童玩具、床、椅等。當託兒所開辦後，淡水鎭小學敎職員的子女，也可送到第四中學去。

**順德**　▲順德勒流鎭附近的南鄉河面，每天都有許多運魚船進出。當第六、七、八區的農民划着運魚船駛抵這裏，立即將塘裏的塘魚，拋過水產公司的運魚船，過秤入艙。每天下午，都有八、九隻水產公司收購站的運魚船，滿載五、六萬斤鯿魚、鯇魚開赴廣州。

## 白駒榮薛覺先等　又有多齣戲錄音

### 常在電台播放極受聽衆歡迎

【本報廣州二十八日專訊】粵劇界名藝人白駒榮、薛覺先十一月二十六日又應廣東、廣州人民廣播電台邀請錄音。白駒榮錄了「再生緣」中和譚玉眞做對手戲的「天香館留宿」、「蕩花舥」一劇的第二場，薛覺先錄了「寶玉與黛玉」最後一場的「寶玉逃禪」，「西廂記」劇裏的「西廂待月」。

白駒榮和薛覺先是經常應電台邀請錄音的。過去白駒榮已錄音的「琵琶上路」、「遊花園」、「二堂放子」等戲曲、和有他參加演出的「寶蓮燈」、「紅樓二尤」、「空城計」等粵劇的錄音，都常在電台播放，很受聽衆歡迎。薛覺先過去錄音的「藏舟」、「慰離淵」等也爲聽衆所喜聞樂聽。

去年，廣州粵劇工作團去滬公演的時候，白駒榮和薛覺先也應華東人民廣播電台邀請錄音。白駒榮並應中國唱片廠邀請去灌唱片，白駒榮已灌成的唱片「寶怪魚龜山起禍」一劇中的「搜宮」、「會妻」選曲和「寶蓮燈」中的選曲「搶妻」、「打堂」，和「二堂放子」的銷路都很好。這些唱片灌成後九個月銷數各達二千二百到二千四百張。

薛覺先回廣州後第一次和白駒榮等合演的「關王進京」，並由上海新美術出版社印成了戲曲畫冊。

## 自動織布機

### —蘇展會展品介紹

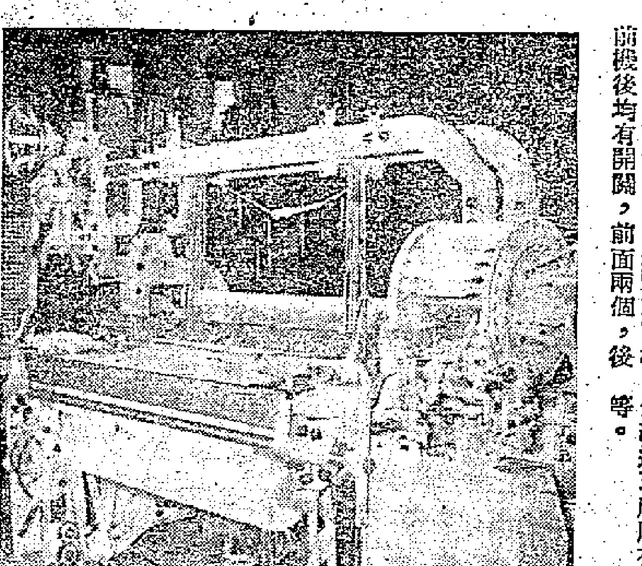
本報記者寄自廣州

我們常見的織布機，都是沒有發動機的，只靠大軸帶動皮帶輪推動織機，工人操作一不小心便會被皮帶輪捲着，很是危險。蘇聯展覽會重工業館裏有一部ATT—120型自動織布機，却本身裝有發動機，不須靠天軸帶動，且以金屬齒輪代替皮帶輪，齒輪並有防護罩罩着，工人操作時就安全了。

ATT—120型自動織布機，機前機後均有開關，前面兩個，後面一個。工人可以開閉任何一個，或關閉任何一個開關，都能開動和關止織機，操作起來甚爲簡便，這樣的自動織布機，每個工人可以管理二十台。

ATT—120型自動織布機有自動換紗、經緯紗斷頭自動停車和三班計算表等特殊裝置。緯紗用完能自動換紗；經紗、緯紗斷頭，織機會自動停下；三班計算表隨時紀錄着工人的工作量，不須專人去作統計。

ATT—120型自動織布機，供織造三層厚布用，如帆布蓬帳等。


自動織布機

## 泉州機器廠大擴建　增加車間添置機器

### 福州機器廠製成新型木炭機

【本報泉州專訊】地方國營泉州機器廠，爲了適應農業合作化運動的需要，已決定擴建。擴建後的泉州機器廠，主要任務是面向農村，爲農業生產合作社服務。根據該廠擴建後的生產計劃，明年將生產三百部打穀機和大批的深耕犂、畜力水車等新式農具和改良農具，同時還準備試製番薯切片機、磨粉機、手搖花生剝殼機等閩南農村適用的小型機器。

該廠擴建的項目包括有機床車間、翻砂車間、倉庫、辦公廳和職工宿舍等，另外並將增加大部分機器設備，改用電動機床，這樣估計生產能力能提高一倍左右。目前，廠房土木建築工程已開始動工，全部工程預計年底可以完工。

【本報福州專訊】又一種新產品——五十五型的木炭機，最近在福州機器廠試製成功。

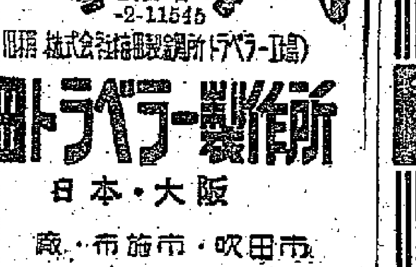
這種五十五型的木炭機是該廠職工爲了支援農業合作化運動，根據本省木炭多而便宜的特點設計試製成功的，十分適合帶動抽水機、小型發電機、船舶和農產品加工機器用。在試製中，該廠工程技術人員認眞地進行繪測圖樣，許多重要的部件都是仿照蘇聯的技術標準測繪而成的。經過兩個多月的試車證明，這種木炭機不但質量優良，而且機身也較原三十六匹馬力的柴油機輕便，起動只要三個人或三匹馬力的馬達，它的使用壽命可達到二十年左右。現在正在繼續進行長期、耐久性的試車。

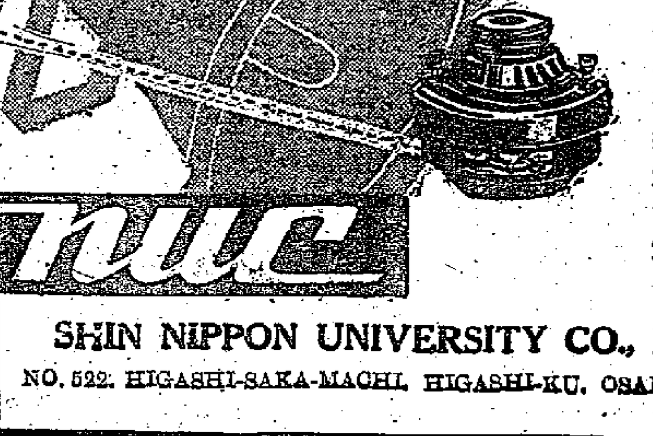
## 華南醫學院組成中醫研究會

### 聘黃省三爲教授指導研究

【本報廣州二十九日專訊】華南醫學院爲研究中醫、中藥，發揚祖國醫學遺產，進一步搞好教學，與醫療工作，最近成立了「中醫研究委員會」。委員會由梁仲謀、陳鏡眞、王季南、朱師晦、湯澤光、莫旌鳴、趙延瀛、李松初、區寶祥等教授講師組成；並由梁仲謀教授任委員會主任委員，專責組織和推進中醫、中藥的學習和研究工作。該學院並已聘請黃省三老中醫爲教授，指導中醫藥研究工作。

此外，在該院附屬的第一醫院和第二醫院並建立了中醫科，進行中醫的治療和會診工作。


紡績廠的合理化
請採用
梅田出品“鋼絲圈”
Umedas TRAVELLER

新特出案許願 公告昭30-2-11545
（舊稱 株式会社梅田製鋼所トラベラー工場）
梅田トラベラー製作所
日本・大阪
工廠：吹田市・布施市
創辦一九一八

音質·音響兼具世界最高水準
喇叭筒擴音機

（用途）
機關、學校
車站、工廠
礦山、劇場
操車場、禮堂、比賽場
、船舶其他
宣傳用一班
nuc
SHIN NIPPON UNIVERSITY CO., LTD.
NO. 522, HIGASHI-SAKA-MACHI, HIGASHI-KU, OSAKA, JAPAN

# 美在歐亞中東受挫
## 工商業家認係外交政策大失敗
## 前美駐印大使要求尋找新途徑
### 並說聯合國內對美態度「有令人不安跡象」

【新華社北京二十九日電】塔斯社紐約二十八日訊：「紐約時報雜誌」在「我們面臨的危機不會等待」的標題下刊載了美國著名的外交家、前美國駐印度大使鮑爾士寫的一篇文章。鮑爾士抨擊了美國的外交政策，並且要求美國領導者尋找一條將會防止「我們（美國）的國際地位不斷削弱」的「新途徑」。

鮑爾士指出，有些政治家強烈反對在美國選舉年實行「我們目前某些政策的根本轉變」。鮑爾士認爲，如果美國目前的外交政策繼續執行下去，新政府（一九五六年總統選舉以後的政府）「不論是共和黨政府或者民主黨政府，可能發現它自己面臨一連串危機」，這些危機「最後將使我們（美國）陷於孤立」。

鮑爾士在指出蘇聯外交政策的成功以後寫道：「美國的政策看來拘泥於在『冷戰』期間已經證明太狹隘的策略，這種策略在新的多種多樣的競爭中似乎更不適宜。今天，我們在世界大部分地區的政策在很大程度上仍然以軍事方針的實力概念爲基礎……。在世界各地，我們的大部分安全仍然輕率地放在軍事賭注上。在一九五五財政年度中撥出的用來執行美國外交政策的三百七十億美元當中，百分之九十九仍然是按照五角大樓的意旨動用的。」

鮑爾士說，雖然美國在推行一種「頑固的外交政策」，特別是在亞洲和非洲；但是蘇聯推行的政策表明：莫斯科「比我們更好地」瞭解「歷史的發展」。

鮑爾士接着指出美國執行在歐洲、中東、亞洲和遠東的政策遇到越來越大的困難。日本人「反對美國軍事基地和美國駐軍的情緒是緊張的，而且有增無已」，同時，「要求同共產主義世界建立較密切貿易關係的壓力也已經越來越大」。

鮑爾士還指出，在聯合國中，對美國政策的態度「有着令人不安的跡象」。

【新華社北京二十九日電】華盛頓消息：由美國一些工商業家和自由職業者組成的全國計劃協會十一月二十七日發表一篇聲明，認爲美國外交政策遭到了重大的失敗。

聲明說，在蘇聯的「和平攻勢」下，西方國家的地位正在惡化。聲明特別指出美國在三個「非常緊要的」地區遭到「挫折」，這三個地區是德國、法國和中東。聲明說，在德國問題上，莫斯科同東德和西德都建立了外交關係。法國對北非阿拉伯民族主義進行了一場「沒有希望」的鬥爭，建立在法國和它的屬地上的一切「西方防務」都是不安全的。在中東，西方國家的地位受到最嚴重的損害。

聲明說，甚至在北大西洋公約集團內部，也有一種「令人不安的趨勢」，「我們（美國）的歐洲朋友（對北大西洋公約組織提供軍隊）的努力有明顯的鬆弛現象」。

聲明說，美國外交方面要採取行動來「恢復對我們（美國）的目的和領導作用的信心」。聲明裏提出的主張是：加緊進行冷戰。

# 蘇聯要求停止氫彈試驗
## 艾德禮促英即考慮
### 英和委會促美英蘇停止核子武器試驗

【新華社北京二十九日電】塔斯社倫敦訊：英國和平委員會總理事會十一月二十七日在倫敦舉行會議以後，發表了一項關於核子武器的聲明，要求蘇聯、美國和英國政府「同意停止核子武器的試驗以待達成取消這些武器的國際協議」。

世界和平理事會常務委員會副主席貝爾納教授在會上講了話。他說，由於西方國家在日內瓦四國外交部長會議上拒絕同意發表贊成裁減軍備的聲明，甚至也不贊成停止核子武器試驗，所以核子武器的試驗在繼續進行。貝爾納教授在談到西方國家要用核子武器武裝西德的意圖的時候指出，這對英國的威脅要比對蘇聯的威脅大得多。

【路透社倫敦三十日電】英國工黨（反對黨）領袖前首相艾德禮三十日呼籲停止氫彈試驗。

三十日早上工黨的「每日先驅報」報道：艾德禮曾在一個聲明上發表此項意見。聲明促請英國政府立刻考慮蘇聯停止氫彈試驗的建議。

艾德禮在他的聲明中說：「若干時候以前，我曾經促請政府第一步先尋求和美蘇兩國協議，停止氫彈的試驗。

「我之做此項督促，係鑒於此種爆炸之立即的和最後的影響已爲人所共知這一事實。但是，照許多科學家的看法，爆炸可能對人類產生嚴重的損害。

「因此，我希望我們的政府能迎合蘇聯的建議，並設法取得美國的同意，完全停止試驗性的爆炸。」

該報更報道：艾德禮將於三十日在下院向首相艾登提出一個私人性的詢問便條，詢問政府對此事的意向。

艾德禮的詢問原文如下：「鑒於蘇聯準備和英美兩國協議停止再作氫彈試驗這一宣佈，不知他（首相）是否將和這些政府接觸，以求達成這個目的。」

# 對蘇聯的試驗氫彈
## 美法報紙反應不同
### 法報多指出蘇聯一貫主張禁止原子武器
### 「紐約時報」却據以爲進行軍備競賽藉口

【新華社北京二十九日電】據塔斯社紐約二十八日訊：美國「紐約時報」就蘇聯最近的熱核子武器試驗發表了社論。這篇社論的神經質的語氣，使人想起赫魯曉夫十一月二十六日在印度班加羅爾的一次集會上說的話：蘇聯試驗的炸彈影響了「那些想發動戰爭的人的神經」。這家報紙硬說，在各方面表現熱愛和平和友誼的蘇聯，由於試驗熱核子武器而顯示了它「另外的一面」。這家報紙企圖以此作爲進行軍備競賽和拼湊反蘇軍事集團的藉口。

這家報紙繼續說：「在過去十年中，蘇聯在製造熱核子武器和載運這種武器的工具方面取得的成就，顯然已經造成一種新的局勢。我們必須避免低估蘇聯力量和拒絕考慮莫斯科軍事成就的危險。」

美國的另一家報紙「紐約先驅論壇報」發表社論說：「如果有人曾經懷有任何小看蘇聯在這方面的成就的傾向的話，那麼，現在，這種傾向早就不存在了。」這家報紙還強調說，不應當低估蘇聯幫助印度等國發展原子能的和平應用的能力。

「紐約先驅論壇報」據說：「這些試驗還使蘇聯得到另一個機會來要求禁止原子武器」。

【新華社北京二十九日電】據塔斯社巴黎二十八日訊：巴黎報紙非常重視塔斯社關於蘇聯最近試驗熱核子武器的聲明。各報在刊登這個聲明的時候，大多數都特別標出聲明中強調蘇聯政府過去和現在都主張禁止原子武器和氫武器，並且建立有效的國際監督這一段。許多報紙很重視這次試驗爆炸的威力和蘇聯在利用核子能方面所取得的進展。

「戰鬥報」強調蘇聯的氫彈是在高空進行爆炸的，這就證明這種氫彈是能夠用飛機載運的。它寫道：「美國計劃在明年春天進行大規模的核子能試驗，這使得人們得出這樣的結論：現在，美國如果不是在研究方面，也至少是在試驗方面比俄國落後了六個月。」

「快報」在它的評論中談到了赫魯曉夫在印度的班加羅爾的談話。它強調指出，從這個談話中，人們可以肯定蘇聯的氫彈試驗應該成爲對那些喜歡發動另一次世界大戰的人們的一種警告。

「解放報」回顧說：在四國外交部長會議上，美國拒絕了蘇聯提出的在這會議上禁止原子武器和氫武器的建議，並且拒絕簽訂協定保證不首先使用這些武器。由此可見美國是主張恢復軍備競賽的。這家報紙要求禁止今後再進行原子武器和氫武器的試驗。

「人道報」說，蘇聯在核子能方面已經取得的巨大進展是和平的保證。「這次試驗的成功爲各國人民爭取和平的鬥爭提供了有利的條件。現在裁軍問題已經再次包括在聯合國議程內，因此這種鬥爭可能會是有效的。」

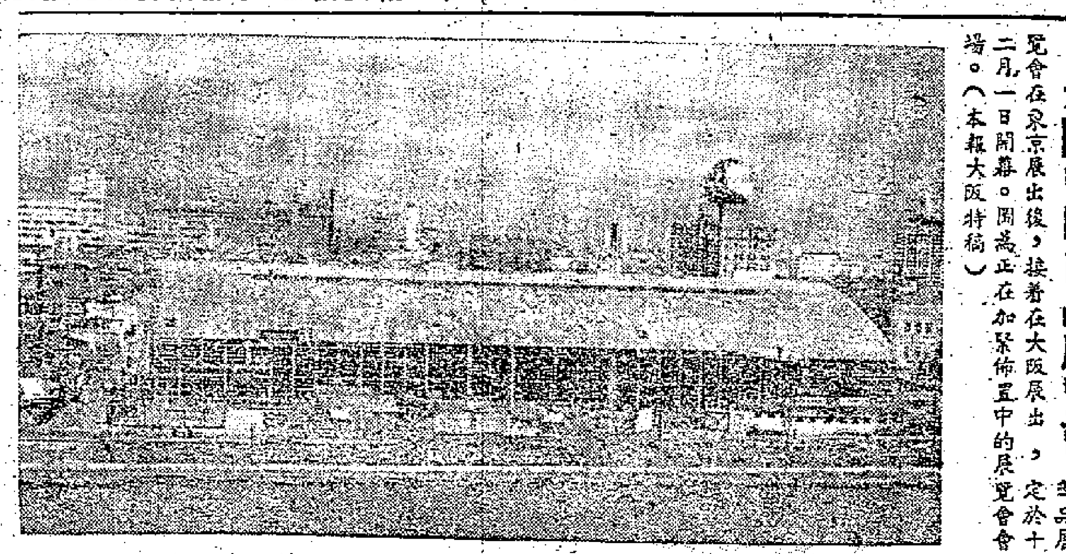
【新華社北京三十日電】據法新社報道，法國總理富爾十一月二十七日在香布里發表的一篇談話中有一部分談到裁軍問題和蘇聯試驗熱核子武器。富爾說，「向我們證明了，互相盡力想在戰爭工具上佔優勢的兩個集團的存在是危險的」。富爾着重指出，今年七月舉行的四大國首腦會議創造了日內瓦精神。他說：「對於未來，我對這種精神仍抱有很高的期望……即使外交部長會議沒有成功，這種精神也並沒有失去。」

富爾說，「我們寧願要沉悶的和平，而不要活躍的戰爭」。他還說：「我們應該沿着七月間在日內瓦所指出的道路前進。」

# 蘇民間舞蹈團在英演出成功
### 入場券全部先期售罄

【新華社北京三十日電】據塔斯社倫敦二十八日訊：目前正在倫敦訪問演出的蘇聯國立民間舞蹈團的聲譽一天比一天高。這個舞蹈團是由伊果爾·莫伊塞耶夫領導的。

蘇聯藝術家們在倫敦女皇大廳中演出了十九次。從倫敦和其他城市來觀看演出的有好幾萬人。在電視廣播了舞蹈團的演出以後，這個舞蹈團的聲譽大大增加了。目前，全部入場券已在許多天以前預售一空。十一月二十七日，有數以百萬計的英國人在他們的電視機上再次觀看了舞蹈團的表演。



**大阪中國商品展覽會**　中國商品展覽會在東京展出後，接着在大阪展出，定於十二月一日開幕。圖爲正在加緊佈置中的展覽會會場。（本報大阪特稿）

# 大阪神戶京都市民準備參觀我商展會
### 我商展會定今天在大阪展出

【中國新聞社北京三十日電】大阪消息：中國商品展覽會定於十二月一日在大阪展出的消息，轟動了整個西部日本。名古屋以及九州、四國等地的工商界和市民都準備前來參觀。

位於大阪西郊的尼崎市的市政府、市議會、市商工會議所、工會、日中友好協會和其他團體已在幾個星期前組成一個協力會，組織和安排全市的參觀活動。

三重縣也以縣知事爲首組織了中國商品展覽會協力會，號召各界人士前往參觀。

名古屋的日本國際貿易促進協會、商工會議所和其他團體已經組織了參觀團，準備坐專車赴大阪參觀。九州島佐賀市的市議會、商工會議所和其他團體也將派出一個參觀團。四國島的高松和其他城市也組成了參觀團將乘船渡海前來參觀。

大阪、神戶、京都的機械製造業者已經組成許多小組來研究中國的紡織機、電動機等工業產品。

# 聯合國裁軍委會宣佈工作已結束

【新華社北京二十九日電】據塔斯社紐約訊，聯合國裁軍委員會十一月二十五日結束了對裁軍委員會小組委員會報告的討論。會議在美國、新西蘭、秘魯和伊朗代表發言後通過了一項決議，決定把小組委員會的報告和安全理事會各次會議的紀錄提交聯合國大會和安全理事會討論。接着，裁軍委員會宣佈結束工作。

# 美助李承晚建一兵工廠

【新華社平壤二十九日電】漢城消息：李承晚集團在美國的援助下，開始在釜山建立一個軍火工廠。這個軍火工廠將製造輕武器和彈藥，供給李承晚集團擴軍備戰的需要。

據「東洋通訊社」透露，十一月十八日，美國國防部的代表同李承晚集團的國防部長官孫元一聯合簽署了由美國技術人員設計的這個軍火工廠的設計圖。李承晚偽軍工兵已經在釜山開始整修這個軍火工廠的地基，修建這個軍火工廠所需用的各種機械設備和建築材料正由美國源源運到南朝鮮。

# 英下院一議員建議艾登訪華
### 藉以促進中英關係

【法新社倫敦二十九日電】英國首相艾登廿九日在下議院表示，他並不以爲此機已經到了適合他和財政大臣巴特勒前往中國作官式訪問的時候。艾登在答覆工黨議員休斯的建議時作此聲明。

休斯提到目前布爾加寧和赫魯曉夫在印度的旅行時說，他們這一次的旅行看來表現出蘇聯和印度之間的友誼有增強的跡象，同時表現出兩國之間的貿易有增加的跡象。他建議艾登和巴特勒前往中國作同樣的旅行，作爲改善中、英之間關係的一種方法。

關於休斯對布爾加寧和赫魯曉夫的旅行所作的結論，艾登表示他的意見說，他本人是不會談論到一個國家領袖向別國領袖訪問這件事的。他說：「如果我是你，我對於這件事的結論是會有所保留的。」

# 捷克工展會速記
本報仰光航訊　羅軍

### 一件轟動仰光的事

捷克斯洛伐克工業品展覽會開幕了。這是一件轟動仰光的事。

我懷着一顆和老朋友相見的心到了展覽會所在地，車如流水人如潮，好不熱鬧！站在大門入口處，一座長方形的建築物中間頂部，紅色的霓虹光寫出「捷克斯洛伐克」字樣，就覺得這是一個熱情的象徵！

### 農業機械和汽車

隨着人潮進入大門，是一片露天廣場，廣場右面一架裝在十輪卡車上的起重機，伸着藤黃色的鋼臂。一部牽引機擺在它的身旁。接着是一列三部混凝土攪拌機和一部載重汽車。把眼光收回來，是一部抽水機以及另一些機械，如單輪五鏵犁、斬草機、耙等等。

走進展出其他工業品的建築物的大門。迎面是一輛青灰色的流線型汽車，它的後面十二輛棗紅色的機器腳踏車分擺左右；然後回過頭來，可以看到門額上兩幅說明着捷克工農業發展狀況的裝飾畫。

### 精美展品目不暇接

參觀的人正像潮水一樣湧進來，我的眼光掠向右面，一個圓形的吊架上十幾幅彩色繽紛的印花布，就像許多花朵開在上面。我正要走過去，眼前的玻璃櫥中擺着各種樂器——大小提琴，我不會拉琴，但心裏卻極想親手撫摸這些來自幾千里外的精良的製品。

接着我就隨着人們，把眼睛瞪得大大的，玩具啊，體育用具啊，各種紡織製品啊，玻璃器皿啊，罐頭食品、啤酒、糖果、出版物……。真說得「目不暇接」！這裏特別叫我發嘆的是那些玻璃燈架，許多像蠟燭一樣的電炬放着柔和的光明，給人一種華貴的古雅而精緻的印象。

### 重工業建設的產品

現在的我，已不由自主地走向展覽廳的另一邊。這裏最惹人注目的是許多種類的車床，這是捷克的重工業建設的產品。和這些精密車床並列的是好幾部電動機、紡織機以及其他機械成品。許多參觀者正聚在一起聽取說明人的詳細的說明。

我走過去，幾十輛腳踏車在燈光下發光，我彷彿看到這些車正由我們的緬甸朋友騎着在街上奔馳！

接下去我看到和記憶得起來的，要是全列出來，那會是多麼長的商品名單，然而這還是捷克工業製品五千萬款型中的一小部分呢。

### 和平、友好、貿易

當我走出來時，我不禁又走到展場的左面去，再一次撫摸那些農業機械。這些機械對於我們的緬甸友人是發展農業生產的有力的支援。在捷克工展開幕禮上，緬甸貿易發展部長吳拉貿說得好：「捷克斯洛伐克是採購緬甸米的國家中最寶貴的國家之一……。」對於緬甸來說，這次捷克斯洛伐克工業品展覽在仰光開幕，無疑是兩國發展貿易的先聲。捷克貿易代表團團長李查達華勸克的話，在當前和平、友好、貿易愈來愈受到和平人民歡迎的今天，特別值得我們重視。他的話是：「捷克斯洛伐克誠懇地同時也極願意與各國發展貿易和經濟合作，特別是與東南亞國家進行貿易。」

參觀了工展只能說是走馬看花地在展覽會上走一遭。使人特別感到興奮的是這些工業成品，是我們中國的朋友——捷克區勞動人民手上製造出來的。當緬中貿易正在發展的今天，我們也願爲緬捷貿易的發展寄以深深的祝願！

# 法國富爾內閣垮台
## 信任案遭議會否決
### 閣議討論是否解散國會

【路透社巴黎二十九日電】法國政府提出的信任案表決的結果，富爾政府被推翻了。據官方宣佈，法國政府在信任案投票中以三百一十八票對二百一十八票被打垮了。

法國政府廿九日晚在國民議會對總理富爾廿五日提出的信任案投票中正式宣告垮台。信任案要求國會首先考慮提前舉行選舉。

根據憲法的規定，在兩種情況下可以解散國會：（一）在十八個月當中，如果兩個政府先後被國會絕對多數推翻的話，可以解散國會。（二）如果內閣會議向總統建議解散國會，而總統也簽署解散命令，可以解散國會。

富爾政府從今年二月二十三日接任以來，廿九日是二百八十一天，已結束它的事業。富爾政府是法國戰後第二十一個政府。

廿九日晚，國會走廊人士曾提到兩個人，認爲有可能是富爾的繼任人，一是七十一歲的葛義，一是議會的議長、人民共和黨代表許奈特。

【法新社巴黎三十日電】法國內閣定於三十日舉行閣議，對解散國會作出決定。據在廿九日晚間閣議之後的消息，有多數閣員主張立即解散國會。

【法新社巴黎二十九日電】據此間廿九日黃昏時分的消息說：由於法國政府的垮台，前法國總理孟戴斯－弗朗斯已展期赴美國。他本來預定於三十日傍晚離開巴黎的。

【路透社巴黎二十九日電】在二十九日晚國民議會對法國政府的信任投票中，國會各黨派投票情形如下：反對政府的有社會黨九十七票、共產黨八十八票、人民共和黨一票、激進黨三十四票、戴高樂派五十一票、溫和保守派二十八票，接近激進派八票，其他十一票。支持政府的有人民共和黨七十五票、激進黨三十一票、戴高樂派三票、溫和派九十票、接近激進派六票、其他十三票。

# 美國對德政策加拿大不贊成

【新華社北京三十日電】塔斯社紐約二十九日訊：「紐約時報」駐華盛頓記者報道：加拿大政府認爲美國國務卿杜勒斯的對德國的政策「過分強硬」，而加以批評。加拿大外交部長皮爾遜準備下月在巴黎舉行的北大西洋公約組織的會議上，提出這個問題。

# 沙特阿拉伯王演說
## 願與印度共護和平
### 認爲兩國有合作的必要

【法新社新德里二十九日電】沙特阿拉伯國王二十九日稍遲時分乘專車離開此間，赴西姆拉作爲期兩天的訪問。尼赫魯總理及印度總統普拉沙德、印度名流和外交使團人員都前往車站送行。

【路透社新德里三十日電】沙特阿拉伯國王廿九日晚間在印度總統普拉沙德招待他的宴會上講話，提到了印度和沙特阿拉伯兩國之間在亞非會議上和在聯合國內所產生的「和諧」。

他說：印度和沙特阿拉伯在國際方面的合作是密切的——兩國在聯合國內步調和諧，而在萬隆會議上，「我們兩國在各項措施上取得一致的意見，這將有助於維持世界的和平」。

【本報訊】新華社新德里二十九日電：印度總統普拉沙德十一月二十七日晚間在總統府舉行國宴歡迎沙特阿拉伯國王阿齊茲。普拉沙德在宴會上致歡迎詞。他說，沙特國王實行的中立和和平共處的政策，特別是對於東方的國際局勢，已經產生了令人歡迎的影響。他說，印度也奉行同樣的政策，因此對於沙特阿拉伯國王到印度訪問當然感到非常愉快。他表示相信，沙特國王的訪問將進一步加強兩國人民之間長久存在的友好聯系。

沙特國王在致答詞時說，我們兩國的地理位置，我們的一般地位的近似，以及我們提高我們人民的水平的真誠願望都使我們有必要來進行合作，以便我們在建立和平和友好的事業中貢獻我們的一部分力量。

【法新社新德里二十九日電】印度總理尼赫魯二十九日說：他對於某些國家在實際行爲中未能遵守萬隆宣言表示遺憾。這些國家是歸依於萬隆亞非會議所通過的和平共處五原則的。

尼赫魯係在歡迎沙特阿拉伯國王的招待會上發表演說，他譴責某些國家間正在進行的軍火競賽。

# 沙特阿拉伯國王在印參觀中國館
### 對我重型機器及工業品很感興趣

【新華社新德里二十九日電】沙特阿拉伯國王阿齊茲，沙特在王子和大臣們陪同下在十一月二十九日中午參觀了印度工業博覽會中的中國館。中國駐印度大使袁仲賢和中國參加印度工業博覽會展覽團團長馬一民陪同貴賓們參觀了中國館的各部份。

沙特國王對於中國生產的重型機器和工業品表示很感興趣。

袁仲賢大使向沙特國王贈送了紀念品。

# 邱翁八十一昨天度生日
富人住宅區自殺案件反多

▲倫敦訊：十一月卅日是前英國首相邱吉爾八十一歲生日。他和他的太太在倫敦海德公園附近寓所靜度生日，中午他們夫婦約少數至親好友共進午餐。餐後赴下院一行。據說去年替邱吉爾八十生辰所發起的基金，結數共達二十五萬九千英鎊（合港幣約四百一十多萬元），聽說邱吉爾想把這筆錢用來改造他在卡特威爾的鄉村別墅，使之成爲一個博物館。

▲倫敦訊：據英國精神病專家彼得·沙茲貝里在「懲罰改革協會」一次會上說：據他研究的結果，倫敦工人階級住宅地區發生的自殺案件比較少，而富人所居的豪華地區自殺的反而多。他說：某些地區特別是倫敦的西區，自殺事件比工人住區多。

## 闖入一個陌生人　奶油盤裏放芥末
如此惡作劇

▲法國北部梅隆城訊：有個家庭主婦向警察報案，說有一個陌生人，闖入她的家中，在她的廚房裏放了些溶液，在奶油盤中混進一些芥末，使奶油和芥末混合，又在鹽缸和盛糖的盤中放進一些滅蛾粉。這個闖入者臨走之前，還把家裏的鐘錶有的撥快一點鐘，有的撥慢一點鐘，但是房子裏的東西倒是沒有被偷竊。

## 國際簡訊

▲河內訊：老撾消息：一架載着前往桑怒省（寮國戰鬥部隊集結區）執行監察任務的一個老撾國際委員會機動小組的飛機，在十一月十九日飛過桑怒省上空的時候，被一串機槍子彈擊中。

▲巴黎訊：此間塔斯社報道：蘇聯有關方面三十日宣佈：蘇聯墮胎的禁令已解除。

▲莫斯科訊：蘇聯外交部副部長謝苗諾夫十一月二十八日接受了南斯拉夫駐蘇大使交存的關於南斯拉夫參加奧地利國家條約的文件。

# 大山郁夫逝世
## 日和委會申明繼承事業決心
### 世界知名的和平戰士

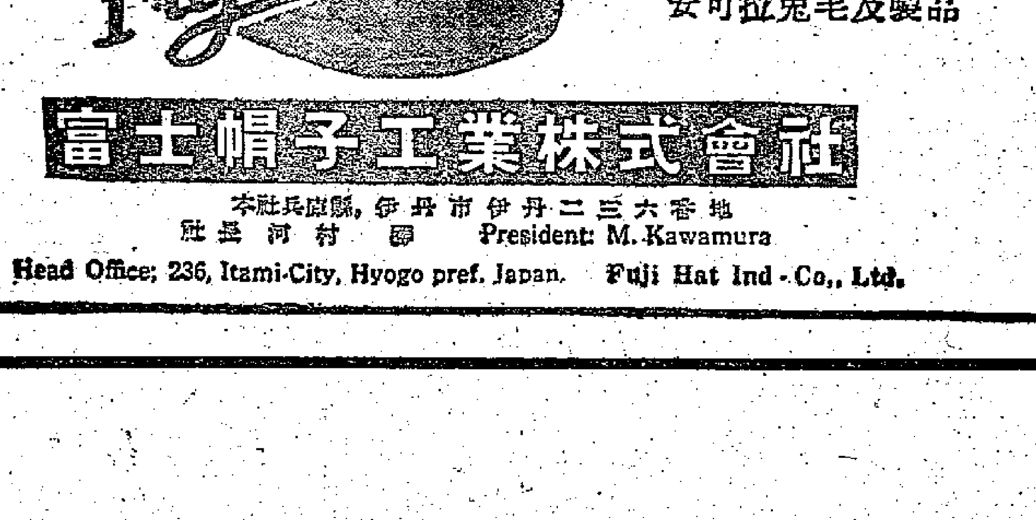
【新華社北京三十日電】東京消息：日本擁護和平委員會主席、「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人、世界和平理事會理事大山郁夫，因患腦血栓症在十一月三十日上午不幸逝世。享年七十五歲。

【新華社北京三十日電】據共同社報道，日本擁護和平委員會三十日上午就大山郁夫逝世發表了聲明。

聲明說：大山郁夫先生獻身於亞洲的解放運動和世界和平事業。我們失去了這樣全世界知名的鬥士，令人非常悲哀。我們要繼承大山郁夫先生畢生從事的事業，爲世界和平和日本的獨立而鬥爭。

大山郁夫


在亞洲最大的帽子帽體廠




製造出口品
羊毛禮帽
兎毛禮帽
男女及小孩毡帽胎
土耳其帽及帽胎
各種毡帽
帽子用平面毛毡
工業用平面毛毡
安可拉兎毛及製品

富士帽子工業株式會社
本社兵庫縣，伊丹市伊丹二三六番地
社長河村　勝　President: M. Kawamura
Head Office: 236, Itami-City, Hyogo pref. Japan.　Fuji Hat Ind. Co., Ltd.

## 闖入一個陌生人　奶油盤裏放芥末

刊登廣告　請打電話　三二二七三

分類廣告　每天每行二毫　每行十個六號字

營業　瀝青　苛性鉀　美達油類　九龍尖沙咀北京道四五號地下　下午七至八時洽

AEG 王牌高熱電熨斗　從新運到　歡迎選購　德輔道中一三七號　電話二九二五五　代月電器行

物品名目　中英對照　每冊八元　劉仲謙　姚元綸　合編

徵住屋　本人擬租九龍大埔道附近房屋

銅鑼灣住房　茲徵求銅鑼灣附近大房一間　租金等請投函本報

急聘職員

聘請女傭

外省女傭

出讓舊報

電唱機讓

教國語

聘拳教師

# 規模逾前 佈置竣事
# 工展明天下午開幕
## 昨晚設宴招待報界及義務職員
## 許岳致詞列舉歷年來進展情形

許岳昨晚在招待會上致詞（本報攝）

【本報訊】香港第十三屆華資工業出品展覽會暨附設國際工業機器及西商出品陳列，於明日下午四時由港督葛量洪剪綵開幕，當日下午六時開放，門券每人二毫。

大會昨晚在會場聯合展覽室內設宴招待報界及大會義務職員，筵開六十桌。

### 展覽室面積擴大

席上，大會主席許岳致詞，闡述歷屆工展進展情況及今日之成就。他說：「本會主辦工展，每年均有進步。例如參展攤位由一九五一年之三百六十個而增至本年之七百十一個；至國際工業機器及本港西商廠家之參加，則更爲今年之創舉。聯合展覽室始自一九五三年，佔地不過一千餘平方呎，今年則已擴展至一萬平方呎，去年創辦新出品、改良品之免費陳列，及給與獎勵，今年亦將擴大；至海外組團來港參觀者，始自一九五二年，其時僅約五人，去年激增至數百人，本年將更增加，其中首次來港者有暹羅、南越等處。

「本年除繼續舉辦一九五三年創始之攤位裝修比賽、攝影比賽外，更拍攝活動影片。

### 入場採用旋轉機

「關於會場建設方面，亦頗多改進。吾人當能回憶工展大門樓，初不過以竹木支搭而成，今則已進展爲鋼架建築之三層大廈；遊客通道有一時期只得闊約八呎，今則已擴爲十八呎，路面之平滑清潔，已非判若天壤。觀衆休息室創自一九五四年，面積只得四百四十八平方呎，本屆則爲五千二百平方呎；去年起改用鐵板裝設閘籬，並改用水廁，今年仍繼續採用。至入場管理改用旋轉機，今年方始試行採用。

「各位到會場第一觀時，或感覺陳列有名貴汽車不止一輛，並有其他許多珍品，既非港製品，又非工業機器，竟琳瑯滿目，似乎逾越香港工展範圍。誠然，但此係多方熱心工業及教育人士支持，爲工校籌款之獎品而已。吾人正進行籌集一百萬元，以配合港府之同數撥款及供給地址，以建設一高級工業學校。此舉關係工業前途既重且巨，尚懇各位鼎力賜助。」

### 海外參觀團體多

海外各地來港參觀工展會之團體，昨天已有硫球考察團、菲律賓華商香港工業觀光團及馬尼拉廣東會館來港參觀團等三團體先後乘機抵港，大會款接部分別派員前往迎接。

馬尼拉廣東會館來港參觀代表團一行一十九人，由團長伍家銘率領，於昨天下午三時五十分乘機抵港，大會宣傳部主任甄文亮及款接部副主任林蓝、鄧和等親往機場迎接，下榻新亞酒店。該團團長伍家銘在機場發表書面談話，摘要如下：「我們承香港中華廠商聯合會之邀來港參觀第十三屆工展會，復荷殿勞諸公鼎力協助，高情厚誼，不勝感激之至。」

### 港菲易貨是一途

「菲律賓與香港在經濟發展方面，彼此可以互相提攜。香港除能在菲島市場廣銷工業成品外，尚可爲菲島供給稀缺工業所需要之原料。最近菲政府採取措施，欲與金鎊地區擴展以貨易貨貿易，庶幾減少美元外匯之開銷。根據此種易貨辦法，菲島可以土產原料如糖、椰水、米糠、貝殼、木料等輸港，而與香港交換工業成品及機械等。因爲菲島相距只一衣帶水，運費低廉，此種以貨易貨貿易，足能使雙方互受其惠。際此菲島入口統制加嚴，此種易貨貿易，實爲挽救當前菲島香港貿易唯一途徑也。」

菲律賓華商香港工業觀光團一行十八人，由團長馬迺率領，現下榻國泰酒店。

硫球考察團來港參觀工展一行十七人，由團長富源守保率領，於昨（卅）日上午九時四十分搭日本航空公司機抵港，廠商會方面由款接部鄧和、林蓝、賈仲仁、曾裕華等前往機場迎接。該團在港，下榻北角雲華大廈。

### 曼谷參觀團來港

【曼谷二十九日航訊】此間中華總商會所主辦的香港工商業觀光團定於十二月一日起程赴港，準備於二日到港參加香港華資工業展覽會的開幕禮。該團全體團員有二十七人，由蘇君謙任團長。該團預定在港集體參觀工商業一週，下榻銅鑼灣的豚斯酒店。

工展會昨晚在會場陳列室中招待報界及義務職員，筵開六十桌。（本報攝）

# 港澳輪今聯營加價
# 回穗參觀可受優待
## 憑總商會證明尾樓大艙價依舊
## 今天起只有德星佛山大來值航

【本報訊】港、澳線客輪又宣告聯營。聯營期限自今（十二月一日）日起至一九五七年十月卅日止，爲期共兩年。從今日起，各輪調整票價，大艙、尾樓及唐餐樓各加價一元，即大艙收二元，尾樓收三元，唐餐樓收五元，其餘票價照舊，至於貨運，亦略爲提高。聯營組爲照顧香港同胞回穗參觀，凡持有香港中華總商會代辦回穗參觀展覽會小組及澳門中華總商會之證明，乘搭港、澳線客輪均獲優待，即買大艙及尾樓船票照未加價前發售，大艙收一元，尾樓收二元，其餘客票則照新價。

港、澳線「佛山」、「利航」、「德星」、「大來」四艘客輪的代表，昨天下午會商聯營事宜，除協議上述數項外，並決定今天起由「佛山」、「德星」、「大來」三艘輪船值航，「利航」輪從今日起停航，每月接受聯營組津貼一萬八千元。

據聯營組的人員說：港、澳線客輪聯營自七月一日解體後，相繼減價，各輪都遭虧蝕，其中「德星」輪因搭載澳赴穗參觀的乘客較多，營業比其餘各輪爲佳。

香港中華總商會代辦回穗參觀展覽會小組昨日下午獲悉港、澳線客輪實行聯營加價及優待回穗參觀旅客的消息後，即寫信給聯營組。信中說：「頃悉港、澳線輪船聯營後，十二月一日起船票漲價。爲照顧回穗參觀同胞，仍請照舊票價發售。」

又據澳門消息：澳門中華總商會獲得港、澳線客輪公司的同意，爲照顧香港同胞回穗參觀蘇聯展覽會後由澳乘輪返回香港時，凡持有商會發給之乘船優待證，即可獲得優待。但只限於大艙及尾樓票價。優待辦法照未加價前之票價發售，即大艙收一元，尾樓收兩元。商會刻已開始印備「乘船優待證」。

# 澳工商界遊穗歸來
# 黃景羨等大讚廣州
## 工業產品數千種文教事業躍進
## 政府人員負責農民能讀又能寫

【本報訊】澳門工商界第四批回穗觀光團，業於前日全部返澳，並於是晚在澳門總商會舉行座談會，熱烈談論在穗觀感。

團員們都爲蘇展會的豐富內容，及廣州六年來建設的成績，深感興奮。大衆都爭着發表他們的感受。在會上發言的有該團團長姚景槐，（澳門總商會理事、金業公會理事長、銀業公會理事）副團長黃景羨（寶珍記百貨公司東主）、胡煜棨以及團員李可高、彭玉麟、陳桂昇、曹衛亭等。

黃景羨說：「從蘇展會的展品可以看出蘇聯卅八年來的建設成就，已遠遠超過了經營百多二百年的資本主義國家。我國今天正走着蘇聯的道路，絕對可以相信，我國經過三個五年建設計劃後，也會和蘇聯今天一樣進步。」

他談到內地的建設時說：「我們乘車赴穗，沿途是一望無際的農田，金黃的稻穗，呈現着一幅豐收的景象。那裏的農民，個個精神飽滿，只看這些，就已清楚所謂內地缺糧的謠言是不足信的。在廣州時，我們還參觀了三元里農業生產合作社，該地的農民對我們說，他們不但衣食足，而且還有錢剩下來儲蓄呢。」

他說：「內地的工業和文教事業都有很大的發展。在出口物資展覽交流會展出的工業產品就有數千種，其中有車床、水泥、布疋、紙張、化工原料等。解放前，有很多商品都要仰給外國，現在不僅自給，而且還可大量輸出，還是祖國幾年來工業迅速發展的明證。」他又說：「文教事業也有飛躍的進步。試想，解放前一個普通農民認識多少字呢，現在他們不但能寫、能讀，還能演說，這個變化可眞大！」最後他說：「以前人民對政府官員的最高要求就是：『文官不貪錢，武官不怕死。』現在的政府工作人員都能完全做到。幾年來，祖國各方面能取得這樣巨大的成就，還完全是我國社會制度的優越所致，是因爲我國正朝着蘇聯走過的道路邁進。」

團長姚景槐及副團長胡煜棨均發了言，對廣州市政的良好，均大加讚譽。

# 葉若林講薛覺先
## 心廣體胖改聲線

【本報訊】粵劇名伶薛覺先，與港九工商界回穗觀光團副團長葉若林是聖保羅學校的舊同學。這次葉若林乘回穗機會，探問老友，知交重逢，非常高興。乃同往大公餐廳飲茶，互詢別後情形。

葉若林返港後說，在飲茶的時候，他問薛覺先：「香港有人說你沒有飯吃，沒有衣穿，你究竟怎樣啊？」薛覺先沒有立即回答，他望着葉若林笑了一會兒，然後說：「你看，我回來後胖了。」他繼續告訴葉若林，他在廣州生活得很好，安定又愉快，無憂無愁，可以安心演戲，安心研究藝術。

葉若林說，這次見薛覺先，聽到他的聲線比在香港時好了很多。

### 港澳線輪船

| 船名 | 航行時間 | 船泊碼頭 | 特等及單人房 | 西餐房 | 西餐樓 | 唐餐房 | 唐餐樓 | 尾樓 | 大艙 | 香港沽票處 | 電話 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 佛山 | 下午三時往澳 凌晨三時返港 | 港泊干諾道中元安碼頭 澳泊二十號碼頭 | 十五元 | 十元 | 七元 | 八元 | 五元 | 三元 | 二元 | 元安碼頭及大道西八號裕安船務公司 | 二四七三七 二七九九九 |
| 大來 | 下午二時往澳 凌晨二時返港 | 港泊干諾道中德記碼頭 澳泊十六號碼頭 | 十五元 | 十元 | 七元 | | 五元 | 三元 | 二元 | 德記碼頭及中環球義大廈德記船務公司 | 二六七一九 三六〇九一 |
| 德星 | 半夜12時往澳 下午三時返港 | 港泊干諾道中大業碼頭 澳泊十二號碼頭 | 十五元 | 十元 | 七元 | 八元 | 五元 | 三元 | 二元 | 大業碼頭及中環惠羅大業船行四邑輪船公司 | 二〇五四五 三三九六六 |

特別班：大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半
德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

### 勞校後晚將演劇
## 演出喜鵲和灰狼
### 地點在何文田旺角勞校

【本報訊】旺角勞工子弟學校參加港府教育司署舉辦的校際粵語小學組戲劇比賽，定於本月三日下午八時，在九龍何文田補道該校演出童話劇「喜鵲和灰狼」。該童話劇共有一幕兩場。

天氣：清勁而勁烈北風，空曠地方風勢猛烈，晴，空氣十分乾燥。

# 回穗者昨天更擁擠
# 總商會分三處發證
## 代辦小組明天遷同十樓辦公
## 由穗加開專船昨天已駛抵澳

【本報訊】昨天前往中華總商會請求代辦回穗參觀手續的比前天更多，比較前天增加了百分之二十。

中華總商會代辦回穗參觀小組昨天分三處分發表格及通行證優待證，可是領證的人還是非常擁擠。直到昨天下午七時，仍然有人到該處辦證。申請回穗者啓程日期已排至本月五日。該小組今天仍在八樓辦公，明天將遷回十樓辦公。

【本報訊】澳門消息：廣州方面日前決定多派專船一艘行走穗澳間，接送觀光同胞。新派出的專船「新發利」，已於昨日上午九時卅分由廣州開到。同日上午十一時卅分，「新發利」及「新聯泰」兩艘專船，均滿載同胞開返廣州。以後逢雙日自澳開出專船兩艘，單日一艘。

又訊：澳門工聯總會繼續爲各業工人辦理回穗觀光手續，連日到工聯登記回穗觀光的人很擁擠。

# 今晨烈燄冲天
# 山谷山又大火
## 燃燒一小時許災民又添約千人
## 火封山徑逃命困難跌傷者頗多

【本報訊】紅磡山谷山今日凌晨又發生大火。自零時零五分左右起火，至一時十分左右熄滅。大火燃燒歷時約一個多鐘頭，毀屋在七十餘間，災民約千人，傷者十餘人。

山谷山範圍甚大。上月二十七日凌晨零時四十七分，曾發生過一次火災，燬去建在舊南面一個山頭上的木屋數十間，當時無家可歸的災民有二百餘人。今日凌晨發生大火的地方，和日前發生火災的山頭遙遙相對。災區成三角形，背後山連山，前面是山谷道的洋房，山勢甚陡，木屋依山而建，成梯級形，在山腰處自成一片，約一百間左右。木屋區僅有一條通道，可以通往下山的兩條小徑，傳聞中最先起火的第X號屋，就在兩條小徑的交叉點上，故而火起時通向山下的路被火封鎖，災民被逼向山頂逃命，有的則冒險自陡坡攀援下山，故有多人跌傷。

今晨火起時正吹東北風，風勁火猛，瞬即燎原。災民當時多已入睡，聞火警爭相逃命，情形異常狼狽。頃刻間，山上到處都是呼救聲，火最猛時，紅光直衝天際，在香港遙望，恍如一座噴火中的火山。混亂中有一個原住在第四十三號A木屋的名叫張瑞琛的婦人，自二丈高的峭壁上跳下，當場跌斷一隻腿，躺在山坡上，後來被聖約翰救傷隊員用擔架抬走，送往醫院救治。又有一個姓陳的婦人牽着她的幼兒自山坡滾下逃命，待滾落山時，幼兒已不知去向。這婦人帶着滿身草皮泥土，在街上邊找兒子邊哭喊。

消防員及救火車於火起後不久到場。因山勢陡峭，施救異常困難，後來出動兩架雲梯車，並用探照燈照射。消防員一方面駁水管繞道上山，一方面就攀在雲梯上。

# 墮陡坡多人傷足
# 懸崖上老婦待救
## 消防隊架雲梯救出數人
## 蕪湖街社會局進行登記

那雲梯高達六層樓，站在梯頂上提水喉射人，火勢猛烈時，有人忽然發現一處峭壁上有一個老婦人，她背上還揹着一個小孩，四面已無路可通。結果動用了雲梯，由一個消防隊員把她和那小孩揹離險境。那小孩是老婦的孫兒。她們脫險時已面如土色，抖個不已。加上夜寒衣薄，另外有一個名叫吳義的婦人，自高處跳下時被玻璃插入脚部，鮮血淋漓。火中已知的傷者姓名有彭德（三十九歲、男、傷脚）、吳義（女、傷脚）、張金（女、傷脚）、曾蒸英（女、二十歲、傷脚）、徐太（女、三十六歲，跌落山時傷手、下體、脚）、林麗（女、傷手、脚）等人。

大火於零時三十分左右基本控制，一時十分熄滅。

傳說中的最先起火的X號屋主人姓吳，是東莞人，有一妻一子一媳和三個孫兒。姓吳的以挑水爲業，他的兒子替人看守新樓。火後據說已與鄰居一併被傳往警署問話。

火後災民在山谷道、蕪湖街、漆咸道上，後來集中在蕪湖街兒童遊樂場，自火起時開始，漆咸道界於蕪湖街街口至馬頭圍道一段，已被封鎖。社會局於今晨二時開始登記災民，天亮後派飯。

## 鋼水瓶殺人
### 物主判罰款

【本報訊】製造氣球的男子蔡長仁，上月四日在石硤尾街做生意時，一個鋼水瓶爆炸，擊死一路人。事後警方將蔡長仁拘捕，並控以非法壓縮氣缸罪，昨天判罰二百五十元。

# 救濟大師山災胞
# 廣東贈款今晨補發
## 晨十時起在九龍城街坊會發放
## 各界救濟老虎岩災胞六日施賑

【本報訊】中華總商會及港九工會聯合會定今天上午十時至十二時在九龍城街坊福利會補發中國人民救濟總會廣東省分會贈款。如在前天（上月廿九）未及領取贈款的九龍老虎岩大師山火災災胞，可依時前往領取。每個災胞可領十元，重傷加發一百元，輕傷則三十元。

【本報訊】九龍城街坊福利會定六日上午十時，派發老虎岩第一次及第二次火災賑款，屆時由全體理、監事臨場監發，並請社會局及警方派員協助。凡老虎岩兩次大火災民，屆時可攜備有關證件到場領賑。據悉：該街坊會現收到各界人士捐款二萬二千四百九十餘元，另有衣物一大批。


豉油鷄肉嫩味美
杏仁餅香爽鬆化
益豐公司運到國產新貨
豉油鷄項仔每斤售五元

【本報訊】在益豐公司可以買到廣州的豉油鷄。這些豉油鷄是裝在一個瓦甕中運來的，都是肥鷄項仔，每隻約十三、四兩重，肉嫩味美，每斤只售五元。該公司最近辦到國產食品還有：梧州三蛇酒，每瓶七元，天津牛庄的玫瑰露、五加皮和高粱酒，高粱酒每瓶三元九角五分，餘兩種均售四元六角，此外，還有上海泰康罐頭食品公司出品的杏仁餅乾，頗鬆化，帶有杏仁香味，每盒九角，約重半斤。



香港★九龍
天福南貨號
銅鑼灣電車路 電話七六〇〇一
彌敦道 電話五〇一〇一
新到
美味醉蟹 每只一元
遼西兔仔 每只二元三
金絲蜜棗 每磅一元六
天津對蝦 每盒一元八
關內合桃 每磅二元二
松江奶粉 每罐二元八角
嘉興風鷄



金錢牌
熱水瓶新出品
優待基本用户
在工展會內
特價廉售

水瓶醫院
① 免費代用户修理水瓶
② 本廠用户免費修理
③ 凡購水瓶一個即爲本廠用户



金錢牌
·熱水瓶·搪瓷器·
·工展期內特約廉售處·

永安，大新，先施，瑞興，中國國貨，昌興百貨，中華百貨，乍畏街：怡棧，怡彩，華興，光明，協成，昌記，合成，合德，鴻泰，生記，生興，生泰，生記
四五六 軒尼詩道西
中和百貨公司 皇后大道中十二號
[illegible]

香港豐記搪瓷廠有限公司
香港金錢熱水瓶廠有限公司

體壇動態

# 東非球隊今晨到港
## 午後雲華招待體記
### 三日與港聯隊作第一次表演賽
### 港隊球員今晚仍在嘉山場集訓

【本報訊】東非鐵路足球隊職、球員一行廿一人由巴波沙率領於今晨六時五十分到港。客隊是從加爾各答乘國泰航空機飛來的，將寄寓於雲華酒店。客隊到港後，將於今日下午五時半在雲華酒店招待體育記者，有所報告。如有可能，將到球場小試脚頭。

據說東非在港表演三場，足總的包賬是港幣四萬元。據說賣出的預售票，截至昨天止，也已接近四萬元了。

客隊在港的賽程是：三日戰港聯，四日戰港選，七日戰華聯。比賽地點在掃桿埔運動場。門票分十元、六元、三元半三種。

【本報訊】東非足球隊今天到港，足球總會的球員集訓班今晚六時仍在嘉山舉行。據足總負責人說：被選集訓的球員不管是否在港聯、港選、華聯等三個陣容中落選，依然可以保持集訓資格，不必因落選而放棄權利。錄集訓球員名單如下：

（南華）劉建中、劉志綱、陳志剛、唐湘、朱榮華、何祥友、李育德、姚卓然、莫振華。（巴士）衛佛儉、孔慶燈、司徒堯、鄧森、劉添、司徒文、鄧宜杰。（星島）譚通壤、侯榕生、薛沛然、韓尼波、羅鏡泉、羅國泰、吳偉民、楊偉韜。（東方）李國華、高保強、鄒文治、何應芬、劉志霖、朱永强、侯澄滔、陳家蔚。（傑志）劉儀、陳輝洪、郭石、劉緯照。（警察）應士、區志賢。（中華）司徒森。

# 伊館女籃一面倒
## 自力輕取學友隊
### 男子友誼賽野鳳擊敗了公民

【本報訊】伊利沙伯青年館室內場昨夜演出的一幕青年盃女子籃球賽，結果：自力勝學友卅五比八。同場舉行的兩場男子籃球友誼賽，野鳳勝公民卅七比卅三；水警和美領館卅四比卅四。

青年盃比賽，戰情一面倒。自力技術均勻，打來較有「路數」，勝來並不費力；但聯隊合作仍差，完全依靠個人技術來支撐。蔡惠莉、陳安琪取分較多，但也失了不少機會，只是面臨弱旅，還可從容應付。

學友門志雖盛，但控球欠穩，投籃沒有把握，好在肯拚肯纏，雖然失敗，也已盡了很大努力。其中以何淳宜、盧玉清比較活躍。

比賽過程平淡。首節六比二、次節廿比二、第三節廿八比四，都是自力佔先。

友誼賽，公民與野鳳對抗，戰情不但緊張，精采的鏡頭亦算不少，得失緊扣着觀衆的心絃。公民昨未盡全力登場，演出並不很好；雖然鍾友貴、麥伯明竭力搶攻，仍未能照顧後防的空虛，往往形成得不償失，力拚以四分之差見負。野鳳由於人脚平均，作戰落力，各人投籃命中率不低，最後由趙誠兩罰一投，奠定了勝局。上半時積分是廿比廿，打成和局。

水警與美領館之戰，雙方爭持甚烈，積分彼伏此起，直到終場，才以卅四比卅四打成平手。

錄昨晚比賽的個人積分如下：

| （自力） | 投 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 蔡惠莉 | 五 | 〇 | 一 | 一〇 |
| 司徒美 | 二 | 〇 | 〇 | 四 |
| 李秋鳳 | 二 | 〇 | 〇 | 四 |
| 程桔喬 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 蔡佩霞 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 陳安琪 | 四 | 三 | 〇 | 一一 |
| 陳婉妮 | 一 | 〇 | 一 | 二 |
| （總分） | | | | 三五 |

| （學友） | 投 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 何淳宜 | 〇 | 〇 | 一 | 〇 |
| 余楚霜 | 〇 | 二 | 二 | 二 |
| 盧玉清 | 二 | 〇 | 一 | 四 |
| 張潤翠 | 〇 | 〇 | 一 | 〇 |
| 郭佩璋 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| （總分） | | | | 八 |

| （野鳳） | 投 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 李志晟 | 〇 | 〇 | 二 | 〇 |
| 蔡展生 | 二 | 一 | 一 | 五 |
| 官偉權 | 七 | 二 | 一 | 一六 |
| 趙誠 | 四 | 二 | 〇 | 一〇 |
| 麥卓成 | 二 | 〇 | 〇 | 四 |
| 林健欽 | 一 | 〇 | 二 | 二 |
| （總分） | | | | 三七 |

| （公民） | 投 | 罰 | 犯 | 分 |
|---|---|---|---|---|
| 麥伯明 | 四 | 二 | 一 | 一〇 |
| 鍾友貴 | 六 | 二 | 一 | 一四 |
| 曹歆益 | 一 | 〇 | 一 | 二 |
| 張鑫發 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 包新中 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 周宏發 | 一 | 〇 | 〇 | 二 |
| 魏敦球 | 〇 | 一 | 〇 | 一 |
| 郭志强 | 〇 | 〇 | 〇 | 〇 |
| （總分） | | | | 三三 |

蘇聯「火車頭」足球隊十一月廿四日在印度尼西亞作最後一場比賽，圖爲賽前雙方隊長互相贈送鮮花及錦旗，以作留念。（林叔平攝）

# 東華義校運動會
## 今日舉行總決賽

【本報訊】東華三院義校第四屆運動大會，今天在嘉山場揭幕，並舉行總決賽。上午八時半開幕典禮，升會旗，由華民政務司鶴堅士主持，隨集合全體列隊繞場一週，繼續決賽，至下午五時閉幕，由教育司高詩雅主持。

日前已舉行了兩天預賽，今天決賽項目共廿九個，另有護士組、教職員組、職工組、校友組等比賽及千人操、體育表演等項目，預料今天場面必定熱鬧。錄今天秩序如下：

上午八時半至九時：男甲一百公尺，男乙六十公尺，男丙六十公尺，女甲六十公尺，男丁六十公尺，女乙六十公尺，女丙六十公尺，女丁六十公尺。九時至九時廿分：男甲二百公尺，男乙一百公尺，男丙一百公尺，女甲一百公尺，女乙一百公尺，女丙一百公尺。九時廿分至五十分：護士組、教職員組、職工組、校友組等比賽。十時至十一時：開會禮及升會旗。十一時至十一時半：千人操表演。十一時半至十二時：護士組、教職員組、職工組、校友組等比賽。十二時至下午一時：休息。一時至一時半：男甲四百接力，男丙二百接力，男乙二百接力，男丁五十公尺匙蛋競走，女甲二百接力，女丙二百接力，女丁五十公尺匙蛋競走。一時半至二時：男乙四百接力，男丙四百接力，女甲四百接力，女乙四百接力，女丙四百接力。二時至二時半：男甲一千六百接力，男乙二百接力。二時半至四時：護士組、教職員組、職工組、校友組等比賽。四時至四時半：體育表演。四時半至五時：頒獎及閉幕。

## 公開女籃展期報名

【本報訊】港九籃球會主辦的本年度女子公開籃球聯賽，原定去月卅日截止報名，現爲利便各隊參加起見，現決展期至本月十日截止。

## 姚卓然之傷

▲姚卓然足傷未愈，上星期日他裹着傷處踢完亞軍後，覺得傷處劇痛，連日在家休息。週末港聯隊對東非之戰，他會不會上陣，一時未能決定。

## 高保強必打港聯

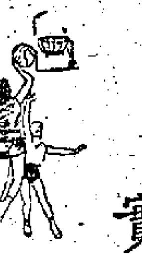
▲高保強昨天到足總購買門票，據他表示，他是港聯對東非一場的隊長，到時必定上陣。但七日華聯對東非一戰却決定不踢，原因是他的足踝傷處還未全愈。他舉起傷處示人，踝起像鴨蛋一樣。

## 何祥友之謎

▲何祥友在上星期日對亞軍之役扭傷了足部，現在醫治中。如果今晚他參加最後一次集訓，週末便可替港聯效力；否則恐怕週末不會出場。

## 關於東非實力

▲此次來港的東非隊，實力如何，必須看過才知；但它上月在澳門與另一隊爭奪赴葡萄牙作盃賽的代表權時，曾以一比二受挫，照此看來，該隊是不是東非的第一流隊伍，值得懷疑。



# 今晚學界女籃賽
## 瑪利與德明交鋒
### 七時半在修頓場舉行
### 實力有距離瑪利可勝

【本報訊】修頓球場今晚七時半舉行的學界體協會主辦的學界女子籃球賽，由聖瑪利對德明。

這場比賽，聖瑪利實力雄厚，人手均勻，作戰穩健，照理不難壓倒對手。德明實力平平，勁敵當前，難望跨過此關。此戰當能在平淡中度過。兩陣如下：

（聖瑪利）李畝岸、蕭惠莉、黃禮常、李秋鳳、陳安琪、蔡佩霞、司徒美、孫惠玲、周大燕、程桔喬、吳玩、葉潔蓮。

（德明）林碧瑤、林碧棠、梁寶蓮、沈瑞芳、梁毓玲、張素馨、崔德慈、陳婉芬、鄧美煥、戴毓亮、梅儀。

## 學界男籃賽 昨今戰訊

【本報訊】香港學界體協會主辦的男子學界籃球賽今日下午共有四場舉行：（修頓南北場）四時，（丙組）軒鯉詩對工業，四時三刻，（乙組）英皇對聖類斯，喇沙對工業。（伊館東場）四時，（甲組）九華仁對德明。

昨日聖類斯勝威靈頓（乘權），培僑勝敦恩五十四比十九，九華仁勝聖馬可廿八比廿四，港華仁勝崇文卅九比十六，仿林勝英皇廿八比十四，大華勝喇沙六十比九，伊利沙伯勝聖佐治五十比卅四，培新勝英華六十比卅五，德明勝中華廿三比廿二，佐治第五對香島（改期）。

## 高級乒乓球賽 後警三龍告捷

【本報訊】乒乓總會主辦的高級團體乒乓球賽，昨晚有兩場在華協球室舉行，比賽結果：後警勝英空軍五比〇，三龍勝英空軍五比〇。

## 港九兩小總 今分別開會

【本報訊】香港小型球總會定於今日下午五時假范佛館召開執委例會，商討會務。又：九龍小型球總會爲商討會務，亦定於今日下午五時半，假伊利沙伯青年館舉行全體執委會議，已通函各人依時出席。

## 新界陸運會 定今晨揭幕

【本報訊】新界第二屆區際陸運大會定於本月一、二兩日在九龍界限街陸軍球場舉行，今日上午十時揭幕，由教育司主持。十時半，由世運十項冠軍馬本泰士參加場作各項表演。本屆參加競賽者共七個單位，計爲元朗區、大埔沙田區、長洲離島、上水粉嶺沙頭角區、打鼓嶺區、西貢區、大澳區等，運動員共五百餘人。各區屆時定有擁有好手不少。

# 火藥氣味濃厚的足球賽
## 奧地利苦戰小挫威爾士

【本報訊】據二十四日倫敦工人日報訊：昨天在國克斯漢的一場奧、威國際足球賽，打得不大像話。犯規纍纍，大多數出在威爾士一方面。在下半場中間，奧隊右輔華格納負傷，由後備員上場代替；在將近終場時，威爾士的右前衛M查理士也被抬出去。華格納斷了腿骨。

### 球場變成戰場

開賽不到三分鐘，意外事件則有發生，搞糟了整個賽程，使奧隊衝動的是威爾士的前鋒衝倒了奧方的龍門。從那時起，精采的球賽就夾雜着不良的表現，使觀衆大傷感情。雙方都使出了拖泥帶水的打法。一個時期，場上躺着好幾位受傷球員，一片芳草如茵的球場，儼然變成硝煙彈雨的戰場了。

當二十五分鐘時，替奧隊踢進第一隻球的華格納正躺在場上呻吟，而在另一處，威隊的中堅J．查理士也倒了下來。華格納被擔架抬出，查理士却還在繼續掙扎。

### 個別球員演出精采

下半場比上半場打得較好。威爾士的火氣已經平息了下去，專心打球。它有了水準以上的表現，在一個長時期內，比奧隊打得出色。I．阿邱治顯出他是一位優秀的中鋒人才，但他幾記遠射，可惜都沒有中的。

奧隊龍門安琪遜爾的表現也很優秀。其他出色的球員有奧隊的中鋒哈那比，他有頭腦、有組織的能力，曾使奧隊中堅感到頭痛。奧方右前衛奧維克上半時的表現只是平平，但在下半場却很有起色。威爾士其他出色的球員有凱爾賽（龍門）、J．查理士（中堅）、保羅（左前衛）和I．阿邱治（左輔）。雙方的表演，平心而論，有好多地方是很精采的，可惜的是其中夾有不愉快的成份。

### 球員包圍球證

十九分鐘時，奧隊還靠他們優越的技術，打進了第二隻。這隻球是奧方的左翼帶進，傳交中鋒哈那比的。被哈在威方的衛線下，一脚射球進網。威方輸球後，發動了猛烈反攻。中堅查理士倒地不起，方在施救中，奧方的華格納即遭暗算。此時，奧方門前，波濤洶湧，事故迭生。右輔斯各特飛起半天，龍門安琪遜爾猛撲，奧右後衛哈拉和塔斯各特又互相撞個正着，幾分鐘後，威隊中鋒福特也撞了奧龍門一下。這時，奧隊的球員圍繞着法國球證福奎堡，翠起質問，一時空氣頗形緊張。在這以後，賽情雖比較平靜了下來，但雙方還擺脫不了毛手毛脚。

### 威爾士急起直追

三十三分鐘，威爾士急起直追，扳回了皮球一隻。右翼I．阿邱治一記高球傳遞，福特和塔斯各特雙雙躍上，塔斯各特一記頭槌，清脆送球入網，安琪遜爾撲救莫及。

下半時，威隊發動了凌厲的攻勢，志在報復。左翼福斯單槍匹馬，搶入重圍，可是他的射門一脚，竟告「宴客」。又一次威隊左輔I．阿邱治射門，奧龍門拍出不遠，可是右輔斯各特遲到一步，失之交臂。結果二比一，奧隊勝。威爾士和奧地利兩隊的陣容如下：（浩舜譯）

威爾士隊
凱爾賽
威廉斯　休伍德
M查理士　J查理士　保羅
阿邱治　福特　I阿邱治　塔斯各特　斯各特

奧地利隊
安琪遜爾
哈拉　司徒
奧維克　萊波逢　高
克勒奧　華格納　哈那比

# 得心應手漸趨成熟
## 原子霸王質態俱佳
### 昨晨早課頗多精采鏡頭

馬經

【本報訊】第三次賽馬分場表已經公佈，砲位雖未評定，但昨晨早課勢烈，頗多精采鏡頭。「時勢」近況甚佳，司馬克昨跳六化郎，卅一秒二，一分廿九秒二，末段廿九秒。到時由鄭鴻鈞上陣，可加注意。

「壯志」已上軌道，由B級降入C級，顯佔便宜，黃濟源昨快跳半哩，三四秒一，一分〇二秒，末段廿七秒四，輕鬆跑完。此駒必成半冷門，值得一博。

「豔陽」大勇，昨由鄺練馬師慢跳一哩，卅六秒三，一分十一秒，一分四十三秒四，二分十三秒四，末段卅秒。如有好配搭，不能放過。

陳杰策「海洋天」，快跳六化郎，卅一秒，一分〇〇秒四，一分廿九秒三，末段廿九秒三，氣勢甚佳。此駒在第五班有左右大局的實力，爲穩位置的頭號對象。

劉士達的「原子霸王」跳六化郎，卅一秒，一分〇〇秒四，一分廿九秒四，末段廿九秒，質態俱佳，但門志難測，如成熟門，不能過份信任。「自由勝利」去季敗於操練不足，論馬則甚佳，章耀章昨試六化郎，卅一秒三，一分〇〇秒四，一分卅一秒，末段卅一秒，有苗頭，留意可也。

「大霧山」上次起步不走，撩場的大呼不值，司馬克昨快跳一哩，卅七秒，一分〇八秒二，一分卅七秒二，二分〇六秒三，末段廿九秒三，馬好而難焉，太懸總不宜狂捧。如成半冷門，又當別論。

「紳士」曾輕易勝一哩，歐普新馬時，此駒操練閒散，用意難測，威林臣昨慢跳六化郎，卅三秒四，一分〇六秒三，一分卅六秒二，末段廿九秒四，如繼續勤練，不能忽略。

「得心應手」，快跳六化郎，卅三秒三，一分〇二秒三，一分卅二秒三，末段廿九秒四，漸趨成熟。此駒名氣頗響，馬雖未十足，仍應防備突如其來。

「新馬時」，曾受圈中人注意，但表現平平，脾氣大而未成熟，有以至之。陳奕昨試一哩，卅一秒二，一分〇三秒，一分卅六秒二，二分〇八秒，末段卅一秒三。末段雖速，留意其此後進展。

鄭鴻鈞試「家庭」，六化郎，卅二秒，一分〇二秒二，一分卅二秒二，末段卅一秒。此駒質素相當好，但操練太散，如要一拚，非加緊操練不可。

「全能」前次力拚「大冷門」失敗，路程有關。這次出一哩，合「胃口」，機會比前次更好。陳杰昨跳六化郎，卅三秒二，一分〇四秒二，一分卅四秒二，末段卅一秒二，狀態仍佳。

「奇力士」近期進步甚多，上次力拚「五金」，已知此駒不弱。編入第五班，佔盡便宜。美國惠利昨跳一哩，卅三秒二，一分〇五秒，一分卅四秒一，二分〇六秒，末段卅一秒，輕易跑完。

黃牌騎師

火・車・時・刻・表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午 6時40分 | 上午 7時31分 | 上午 6時50分 | 上午 7時45分 |
| 7時55分 | 8時52分 | ▲7時33分 | 8時30分 |
| 9時05分 | 10時02分 | ▲逢星期日及公衆假期停開 | |
| 10時15分 | 11時12分 | 8時 | 8時55分 |
| 11時25分 | 12時22分 | 9時10分 | 10時05分 |
| 下午12時35分 | 下午 1時32分 | 10時20分 | 11時15分 |
| 2時17分 | 3時14分 | 11時30分 | 下午12時25分 |
| 4時15分 | 5時14分 | 下午12時40分 | 1時35分 |
| 5時30分 | 6時29分 | 2時22分 | 3時19分 |
| 6時45分 | 7時44分 | 4時05分 | 5時19分 |
| 8時15分 | 9時14分 | 5時37分 | 6時34分 |
| ▲10時45分 | 11時40分 | 6時52分 | 7時49分 |
| ▲逢星期日及公衆假期增開 | | 8時22分 | 9時19分 |
| 深圳開 | 到廣州 | 廣州開 | 到深圳 |
| 下午 1時15分 | 下午 4時52分 | 上午 7時30分 | 上午11時 8分 |
| 下午 2時50分 | 下午 7時38分 | 上午 8時 | 下午12時50分 |

# 雙屍案昨審結
## 兇手被判死刑
### 三角戀愛卒演成悲劇
### 朱鳳麟殺情敵終償命

【本報訊】因三角戀愛而鬧出的籐器工場雙屍命案，昨天在高院審訊終結，兇手朱鳳麟謀殺罪名成立，被判死刑。

該案主犯朱鳳麟，是個籐工，被控於八月一日在大坑西四號星五十八號籐器工場謀殺女子翟蓮妹，由港府聘楊鐵樑大律師代表辯護。昨天控辯雙方陳詞完畢後，法官即引導陪審員判案，七名陪審員退庭五十分鐘，一致同意被告謀殺罪名成立，法官遂披黑紗，判處被告死刑。

據案情悉：被告朱鳳麟與死者翟蓮妹及邱祥輝同在一間籐店工作，先是朱與翟蓮妹發生情愫，其後邱祥輝加入，演成三角戀愛。被告遂還兇謀殺兩人。

## 工展會茶廳 蘭香閣承辦

【本報訊】本屆工展大會中的茶廳，由蘭香閣茶餐廳承辦。蘭香閣秉承大會所託，已斥鉅資購置現代化新枱椅，一碗一碟，無不力求衞生。該茶廳於工展開幕時，將以全新姿態出現。

## 美術節 明年三月舉行

【本報訊】據香港美術節中央委員會發佈消息：香港第二屆美術節，將於明年三月份首三週內舉行。中英管弦樂隊、香港歌唱團、樂進合唱團、詩歌合唱團、香港戲劇會、香港防軍劇團、啓德劇團、蓮頓劇團，及各中西音樂戲劇團體，屆時均將分別演奏。此外，四大業餘劇團，亦將以英文共同扮演「王寶釧」一劇。並將由香港電台廣播統制官李陶予以廣播，英文戲劇會之「樂德羅」，及香港防軍劇團之「圓圈」。關於文藝組中英文之比賽，仍將由中英學會文藝委員會主辦。至香港美術會、香港攝影學會、香港業餘電影協會、及中英學會中國文化組，則將有作品展出。

# 工展開幕港督剪綵
## 屆時交通有新措施
### 至新皇后碼頭路線與常相反
### 附近停車場不爲來賓留位置

【本報訊】第十三屆工展會定十二月二日下午四時由港督主持揭幕禮，屆時將採取新交通措施，辦法如下：

入場車輛須經由與美梨道連接之環形路東半段，進入新皇后碼頭與禮賓行處，與通常之行車路線相反。

由車主自行駕駛之汽車，於是日下午三時後將不准開入環形道。至於由司機駕駛之汽車及的士，於是日下午三時四十五分後，亦不准開入該路。

由於該區域之停車場有限，將不爲各被邀請參加之來賓預留停車地點。

## 匪徒均逃脫 刼案又三宗

【本報訊】港府警務處消息：前日向警方報告之搶劫案件三宗，均發生在九龍。首宗是一婦人在深水埗基隆街被一男子搶去手錶，價值一百五十元，搶匪逃去。另一婦人，在汝洲街被搶去金飾一只，值一百五十元，搶匪亦告逃脫。又在九龍宋皇台山上，一名男子被摸竊去現款七十四元。

# 市政局昨發出通知
## 催平民屋住客交租
### 逾十四天交租將被警告
### 三次遲交將取消住屋證

【本報訊】市政局平民屋宇委員會，昨分別向石硤尾、李鄭屋村及大坑東等徙置區平民屋宇居民發出通知，略謂凡住客逾十四天繳納租金者，該住戶的住屋證即被蓋上「警告」圖章一次。凡住屋證被蓋上三次「警告」圖章者，住屋證將被取消。

據悉：徙置區平民大廈租金每個單位每月十四元，樓下鋪面租金一百元。自收到通知書後，居民紛紛繳納欠租。

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：時代曲。十二時：報時；故事演講：「少林豪俠傳」。十二時卅分：天氣報告；京曲。十二時四十五分：古曲選唱節目。一時：報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：點唱節目，「獻給爲我們服務的人」。七時卅分：「每事問」開答遊戲節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；時別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目，㊀情關一段愁，㊁西施之驛館憐香，㊂二十四橋明月夜，㊃梵苑悲歌，㊄賈寶玉夜雨訪晴雯，㊅錦帳海棠嬌。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：英國電影音樂。九時暫停。十二時卅分：音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂。二時暫停。

晚上　六時：股票行市。六時零八分：歌曲。六時卅分：葡語節目。七時：新聞。七時零九分：救援痲瘋廣播。七時十五分：法國音樂。七時卅分：音樂介紹。八時十五分：時代曲。八時四十五分：鋼琴。九時：人物介紹。九時卅分：歌劇。十時卅分：波蘭音樂節。十時四十五分：朗誦。十一時：新聞。（完）

香港新聞 2

# 製僞暹銖案昨提控
## 八疑犯均不准保釋
### 破案時搜出製造僞暹銖機器
### 疑犯中有曼谷某公司的東主

【本報訊】一個大規模製造假暹銖機關，在香港警方與泰國警方合作之下，於本星期一破獲。警方拘捕疑犯八人，同時搜出可製一百銖面額僞幣的設備一批，該八名男子昨天已被解送中央裁判署提堂，法官命押候三天再訊，暫不准保釋。

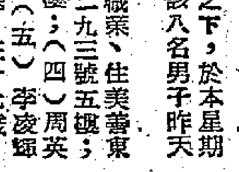
被告等姓名如次：（一）曾彬，又名曾少國，二十八歲，湖南人，無職業，住美孚東里十三號四樓；（二）黃湘，四十七歲，中山人，無職業，住西洋菜街二九三號五樓；（三）張仲波，又名張志博，三十七歲，順德人，住西洋菜街二九三號五樓；（四）周英，又名黃國英，二十五歲，汕頭人，業經紀，住西洋菜街二九三號五樓；（五）李凌輝，三十八歲，廣東人，燕梳經紀，住紅磡山谷道五十五號石屋；（六）梁基，三十七歲，南海人，住彌敦道三四九號四樓；（七）周志輝，又名周日秋或何光，四十五歲，五華人，住黃大仙石屋；（八）黃通祇，又名黃立仁或黃德仁，二十九歲，泰國出生，爲曼谷利×公司東主，住金巴利酒店二零三號房。八男子均被控「於八月至十一月二十八日之間在香港串謀評嘗僞暹銖」罪名。

梁永漂大律師（由林炳良律師轉聘）代表第一、第八兩被告辯護。第二、第三被告延毛雲龍律師代表辯護。

# 鰂魚涌電車斷軸
## 交通受阻排長龍
### 出事時是上午七時廿分
### 今年電車斷軸已十二宗

【本報訊】鰂魚涌昨發生電車斷軸事件。斷軸之電車編號第四十八號，行走筲箕灣至上環街市線。昨（三十）日上午七時廿分，該車東行至鰂魚涌附近，突然折斷後軸，當時車上搭客異常衆多，迫得全部下車，當時東行電車因此受阻者達二十架，擺成長龍，直至七時五十分，始由公司派出工程車將該輛電車拖至筲箕灣總站拖回羅素街廠房。

據悉：電車斷軸事件前已發生過十一次，連此次已是今年的第十二次了。



街頭巷尾

▲西區第一、二、三街一帶，自從縮短供水時間後，住在三、四樓的人，涓滴全無；二樓的水也來得很慢，水細如絲。有些樓上樓下住客，本着互助互濟精神，經過協商，決定採取分時供水辦法，將二時半的時間，按照層數分配，然後由每層樓的租人把佔得的時間攤分三房客下樓挑挽。（林泉）

▲這幾天，港九各街道都看見有些小販，貨攤上擺着許多北京出品的彩色瓷獸，及各種各樣的五彩紙鳥，只須一元或幾毫子就可以買到一套。由於價廉物美，不少主婦和兒童購買回家放在鏡櫃上作裝飾品，或拿來作玩具玩耍。（新軍）

▲東區杜老誌碼頭附近，不少海鮮艇派出伙伴站在堤邊向人兜搭，生意不錯。據一般經光顧者說：他們所售的海鮮，大抵由於條條新鮮，是生猛，所以有不少老饕解囊購買。（林泉）

▲尖沙咀彌敦道某飯店門前貼着一張啓事：「敝店廚師日前自穗研究烹調歸來，保證次推出羊城各種新菜式，首美味上乘，敬希留意。」食家見了，大感興趣。（衛民）

▲昨天天氣晴朗，清晨便有太陽，有許多人以爲一定暖和，出外便不穿厚衣服。怎知去到空曠地方，却遇到大東北風，那風吹在身上，猶如一根根冰鐵插入人體，寒冷異常。一路上，只見途人流鼻涕者有之，打噴嚏者有之，却是變港的一段小插曲。（王）

縮水時期　鄰居貴互助
廚師遊穗　學來好手藝

# 經濟版

## 港製品輸比及剛果 今年比去年增五成

### 經營洋行現時約有十餘廿家

### 比屬剛果買貨現採「量出為入」辦法

【本報訊】據可靠方面消息：現時由香港輸往比利時和非洲比屬剛果的工業品，主要有膠鞋、搪瓷器皿、恤衫、襪、電池和人造絲織品等。

今年頭十個月由香港運往比利時及比屬非洲的工業品，在數值上大概比去年同一時期增多四、五成。不過，只有價格低廉的下等貨品，才可在當地銷出較多，至於中上等的輕工業品，則已由比國產品佔據市場了。

現時此間經常辦運工業品到比利時和比屬非洲去的洋行，約有十餘家至二十家。另有些大工廠則自行買貨給當地的入口商行。這些香港出口商都與比國商人有着較深的關係，因而常可接得三數萬元的一份訂單。

香港廠商辦運電池到比利時去，現已遭遇到一種技術上的困難。據悉，最近曾有一批電筒電池運往比利時，事前港商已保證這批電池不會發霉的，不料當船隻駛經紅海時，這批電池連續在二十小時內受到海底高熱的蒸焗，到達目的地後便都全部發霉了。由於這事而引起的一樁商業糾紛，現在仍由買賣雙方進行交涉中。

比屬剛果購買香港工業品，現在大致已採取了「量出為入」的辦法，即先要看香港商人能向當地買入多少提產品，然後才批准同等數值的香港製品運去。由於當地執行了這一旨在節省外匯支出的限制辦法，今年來由香港運去的工業品，在數額上已比一九五三年減少了許多。

## 棉紗市暢 存棉轉疏 廠商訂購棉花倍增

### 上月份共訂入二萬六七千包

### 巴基斯坦明年一月貨盤降低

【本報訊】紗廠生意好，存棉不多，上月向外訂購棉花突轉增加，估計比十月份增逾一倍。

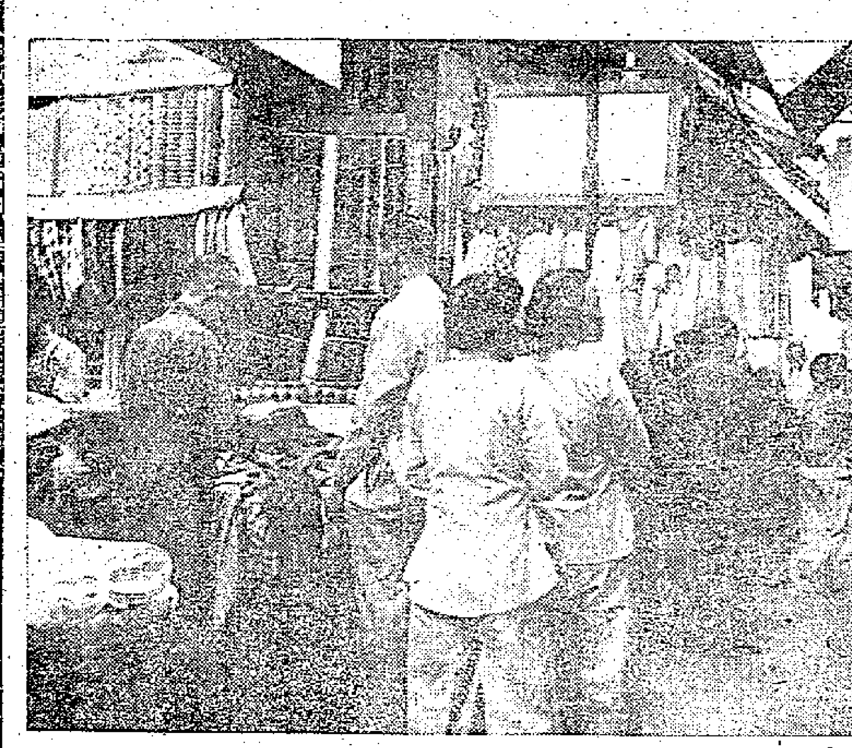
據洋行人士說，棉花訂貨生意近來又轉活躍，上月一般紗廠訂入棉花數接着遞增多，而且所訂入的棉花不限於巴基斯坦及巴西產品。印度、敍利亞、東非及緬甸等地所產棉花亦有訂購，因近日港商訂棉花興趣旣濃，又喜歡吸入售價較平的貨品。

上月份訂入的棉花，估計約有二萬六七千包，其中巴基斯坦棉約佔一萬一千包，巴西棉約佔六千五百包，印度棉約佔五千包，敍利亞棉約佔一千六百包，東非棉約佔三千包，緬甸棉佔五百包。

上月份內港商訂入的棉花平均價：巴基斯坦的L.S.S.棉約為一千一百巴慮比，巴西棉約為每磅二十三四便士，印度棉約為每磅十九便士半，敍利亞棉約為二十六便士半。此外，東非棉花貨質較佳，平均訂價為每磅二十九便士半；緬甸棉花訂價最賤，每磅為十八便士半。

十月份訂入的棉花只有一萬兩三千包，十一月則增一倍有多，這因各紗廠接入外地的棉紗訂單增加，同時各紗廠存棉已不多，而已訂未運到的數額亦少，所以急需補訂新棉，以免原料供應不繼。

據此間棉商昨接拉嗟聯號來信報道：巴基斯坦新棉上市漸多，截至目前為止，已上市的N.T.棉花即達十六萬包以上。近日洋行放出的巴基斯坦棉花貨盤已按低，本月內或明年一月付船的N.T.中級棉，每雙包C.I.F.香港價為一千一百六十五巴慮比，L.S.S.棉一千一百二十五巴慮比，289F棉一千一百八十巴慮比，均棉一千零六十巴慮比。比五天前每雙包跌二十五到四十五巴慮比不等。同一期間內，巴西棉每磅亦下跌一點五至三點三便士。計本月份付船C.I.F.香港的五級棉從每磅二十五點四九便士降至二十四點二一便士，七級棉從二十一點九六便士降至二十一點六二便士。



說明：圖為顧客在花布街疋頭店前選購多季衣料。

## 印巴棉紗漲後小回

### 三十二支貨仍未肯低就

### 香港產品賣盤尚多按穩

【本報訊】印、巴棉紗價格，近呈漲後小回，港產棉紗價則仍按穩。

巴基斯坦紗，二十支駱駝車牌昨成每包九百七十元，星月牌成九百一十元，千里鏡牌則按九百一十元。印度紗，二十支白馬牌貨成每百九十元，印度王牌成八百九十元，倒水蛛牌按每包九百二十元，觀音企蓮牌九百四十元，均無成交。

三十二支印度紗，價位高低未就，但因織造廠購意甚濃，終無大手成出。三將軍牌貨，昨天貨主堅按每包一千一百七十元，「六〇六工廠」牌亦按同價，但買家只答價一千一百六十元。日本紗，白鹿牌近日有少量拆成每包一千四百七十元。

港產紗，二十支金山牌和飛魚牌同按每包一千一百七十元，駱駝牌按一千一百五十元；此廠家近日直接有做出。

## 東興新八角 歐日客垂青

### 京果雜貨市情頗活

【本報訊】昨天，土產中的京果雜貨市情頗活，八角、黑棗、紅棗、柿餅、白果、金菜等均成出不少。芝麻朴與紅粟米，買賣也暢。

東興新八角，以每擔八十七元成出三噸，其中兩噸為日商所購，其餘一噸為歐商所購。

在南越莊採購下，上海大泡紅棗以每擔六十七元及七十元兩價共成出十四噸，青島枚裝黑棗，有二十件成每擔一百五十元。蘇合，南越莊扯去十包，成每擔六十三元。

汕頭柿餅，以每擔一百一十七元沽出五十件。「五福牌」金菜有四十包成每擔一百三十四元。「帆船牌」金菜，以每擔一百三十三元售出約二十籮。這三批貨都是南越商人所購。

白果，本地客落場吸購，佛手果以每擔九十元及九十一元售出十包，三級西果有二十餘包成每擔三十八元五毫，漢口元果以每擔四十八元沽出六包，上海元果買出十餘包，成每擔五十四元。

越南赤色芝蔴朴，有十四噸成出，每擔五十三元。

在元朗用家吸購下，暹羅紅粟米共成出一百噸左右，成價分每擔二十二元六毫、二十二元三毫及二十三元三毫。

粉絲沽出十餘包，二級貨每擔一百九十六元，三級貨每擔一百九十三元。

暹羅青邁黃豆，以每擔三十四元沽出八十包（對手交易），又以每擔三十四元五毫做出四十包（有佣）。西江中烏豆，有五十包成每擔三十六元五毫。

據商人稱，在昨天成交的京果雜貨中，市情較好的為上海大泡紅棗，由於貨疏，後市看好。

## 天氣已漸寒 花布街生意顯熱鬧

### 毛布花絨夾布等最好銷

【本報訊】近日天氣已漸寒，花布街零剪生意稍好。一般零售商多補購毛布、花絨、夾布應市。

據說，近日花布街疋頭店的營業都稍增，平均每家商號可增至八百元至一千二百元。銷出的貨品，以多季合用的毛布、花絨、夾布、燈芯絨等中下價貨居多。日本的燈芯絨每碼三元七八毫，上海毛布每碼二元至二元五毫，女裝花絨衣料每碼五至六元。

近來一般零售商補購新貨以趕應市。據說，補進的貨品，多為西德、日本和上海貨，因為這些價錢較便宜，而花式亦新穎，頗適合一般人口胃。至於毛布和夾布則以上海貨最暢銷。

又據布疋零售商說，今年各種季節衣料和燈芯絨的價格比去年同期低些。例如西德女裝中下價花絨每碼大都價四元多，光身絨每碼三元多，快把布每碼二元四毫左右。不過，以上價格尚不能定為標準，因目前不少批發商售貨與零售商，是看其賒賬或現款交易為定，假如是賒賬的話，批發商往往將市價抬高幾個錢。

## 外地紙傘進口 泰國重新限制

【本報訊】泰國重新將紙傘列為必須經過申請才准輸入貨品，今後紙傘銷泰將受影響。

據此間退莊昨接曼谷聯號消息，泰國經濟部於不久前曾公佈一項通融辦法，准許一部份原列於禁止或管制進口的貨品，毋須經過申請可以自由進口，紙傘即為通融准許自由進口貨品之列，但在後當地紙傘工業呈文要求限制外傘進口，泰國經濟部又於十一月二十五日發表公佈，重新將紙傘及紙傘骨幹列入必須經過申請方准輸入的貨品表之內。今後紙傘銷泰恐將受到限制。

## 橡筋織品輸加 須標明來源地

【本報訊】明年一月一日起，含有橡筋線、寬度不超過十二吋的帶狀織品（包括鞋帶、鞋帶）或其他織品輸往加拿大，需增列在當地「進口時必須標誌來源地區」的貨品名單內。

上述規定，是十月十一日加拿大海關方面發出的一份備忘錄中提出的。這些貨品的來源標誌，需要遵照普通標誌的必要條件辦理。

## 米價微回順 大盤買賣亦轉疏

【本報訊】昨日食米大盤買賣轉疏，暹邏米成出僅五種，價錢稍微回順。

據米商說，由於買家對後市觀淡，賣盤底蔬未肯多放，因此交投不多，全日成出的食米僅四千多包。

價錢開始回順，暹羅大米每擔回跌數毫，米碎則尚挨企，內地米企穩。

各種米每擔成價，暹邏米成出二千一百多包，成發雙蒸綠白碌四十三元七毫，益大青三環白碌四十元零九毫，振興泰烏白線碌三十六元六毫，南興青印白碌四十元零三毫，FTH大白米五十五元五毫。內地米，新寧粘四十八元三毫至五十六元三毫，廣州絲苗米六十元零五毫。

另據入口米商說，昨日由泰國方面聯號報來的消息：舊米訂價已止漲回定，新米價錢則下降。但各種米的出口緊仍未報來。

來途雖然仍疏，但此間食米供應尚豐。據說，由於一方面從別的地方如內地、緬甸等來盤較多，甚至巴基斯坦米前些時亦曾辦來了一萬包左右。另一方面入口米商可先行透支一部份存糧供應，等新辦來的食米到後才補回原儲額內。

現時由於天氣日漸寒冷，食米銷路照例轉增，據估計目前一個月內需米二十萬包左右。

## 生油價穩 椰油扳起

【本報訊】生油價穩，椰油價格扳升。昨天，生油市普遍穩定，印度一度睇低貨以每擔一百一十七元成出五十桶。青島生油期貨，有二、三十噸成每擔一百元，二月份交收。美國金煉棉籽油，乘生油穩定的市勢售出四十桶，成每擔一百一十四元。

星洲椰油，在越南客扯購下，連日成出期貨不少，市情趨好，昨天成出二週期貨二百餘桶，每擔八十七元，比前天上升兩元。

## 日毛線付船快 港商再訂萬磅

### 訂價每磅一元八美金

【本報訊】近日商人再訂入日本毛線一萬多磅，新訂價平定，付船期尚快。

據說，日前日本廠方撥有三十二支雙股毛線訂盤放出。原色毛線每磅F.O.B.日本口岸仍為一元七毫八仙美金，雜色毛線每磅為一元八毫美金。訂價與上月份同，但因該廠手上有現貨，如目前落單，即可付船。商人喜其交貨期近，故近日再訂入一萬多磅。

近來毛衫織造廠生意綴旺，廠家吸購毛線繼續增加，但日本和英國毛線新貨仍有運到，市價穩定。日本三十二支雙股原色毛線每磅成十二元五毫，雜色貨每磅成十三元多，英國貨每磅成十四五元。

## 信託公司獲利逾百萬元

## 中環有物業一宗 買賣雙方正斟盤

【本報訊】香港信託公司前天舉行股東年會，主席在席上宣佈：在截至今年三月底為止的一年內，該公司共獲利一百零一萬三千四百七十四元。董事局建議撥款二十五萬元作貯備金，另每股派息一毫半，共需款二十萬元。

董事局主席在致詞時說，今年來香港物業市場，仍繼續承着去年的趨勢而向好。至今年銀行收縮信用之後，股票市場已受到影響了，但地產物業的買賣仍頗活躍。他接着說，今年可供出租的新樓已增多，而租費亦已在某一程度上降低了。他認為這是值得歡迎的趨向。根據未證實的報道，香港中環區有一宗重要的地產物業在買賣中，如果這宗買賣一旦成交，對市場有着良好的影響。

## 意硼酸粉 成交數噸

【本報訊】工業原料大勢平淡，昨天只少數貨品有買賣。意大利百公斤裝硼酸粉外客探盤頗多，但結果只買去數噸，每磅售六毫三仙。低力九片盒蠟有本地用家採購五、六十擔，每擔成價九十三元。

## 存底疏 市道爽 港商補訂拷貝紙

### 每噸價高達一百八十鎊

【本報訊】此間拷貝紙存底疏，市道爽，近日商人再以高價訂入一批。

據紙商消息，近日此間奧國紙廠代表續有拷貝紙訂盤兜售，新訂價比現時的公會價高出達三十英鎊，每噸C.I.F.香港為一百八十英鎊。日前商人約訂入一、二千令。付船期在一個月後。

目前奧國拷貝紙訂價雖比公價高出很遠，但商人所以續有落單，主要原因就是訂價與現在市價比較尚合算，同時更由於此間存貨不多，而南朝鮮客亦頻頻採辦，每令曾出價二十元，部份紙商和行外人對後市有看好心理。

昨天洋紙市道尚乏大手買賣，因為南朝鮮、南越等客商均少扯購，本地用家僅買入少量粉紙、盒浩紙、板紙等，市價多挨企。

## 外客少落場 白紡價企穩

【本報訊】白紡價堅穩，但因外客少落場，成交不多。「九〇一」白紡，有一宗四千多碼的買賣成交，成價為每碼一元四毫八仙至一元四毫九仙。「九三〇〇」白紡，同日亦有成出，價為一元二毫四仙。「四〇〇〇」號白紡成一元三毫四仙。原色布價亦少變動，昨市扣布成交約二千疋。

## 毛氈生意旺 日貨較吃香

【本報訊】天氣寒冷，毛氈生意旺，日本棉毛氈訂盤少成交。

據說，近日購買毛氈的人已見增加，因為天氣寒冷，不少人都添置。由於銷路暢，目前一般零售商都陸續補進新貨以補充貨底之不足，不過補進的仍以日本中價貨居多，意大利貨則較少。市價仍穩定，三磅二五新花棉毛氈每張（六十乘八十吋）成十三元二毫，三磅半鴛鴦毛氈每張成十六元五毫。

另悉，近日此間日本棉毛氈市銷雖暢，但經港外銷則減少，因此近來商人向日本廠方補訂新貨就轉少了。即使有訂購，每張訂單多為一千幾百張，新訂價平定，三磅二五貨每張F.O.B.日本口岸仍為一元七毫美金。

## 新貨已到澳 瑞典快把板 新盤稍報低

【本報訊】商人訂購快把板貨已到澳，此間市道依然缺暢。

據洋行消息，最近瑞典廠方又有快把板訂盤報出，厚度兩公厘貨新訂價再略低，每平方呎C.I.F.香港由一毫六仙降至一毫五仙五，一分貨每平方呎亦由一毫九仙降至一毫八仙左右。但因此間存貨豐厚以及市道弱，故商人尚少落單。連日此間快把板買仍不大暢，值得本地裝修業商人扯購三數件，因此市價亦多告挨企，如厚度兩公厘貨每件約成三元八毫至四元左右。

## K金無振作 美匯呆定 美元却微升

【本報訊】昨日就金依時運到，K金、美元均平皮待變。K金以二五三・三七五開出頭盤，與前日收市價同，旋即上至二五三・五，為全日最高價。買家乘高有拋，市價轉頭走低，至二五三・一二五，為全日最低價，收市二五三・五。午後開市二五三・五，收市二五三・五。去息八仙。牌上交收四百三十兩，牌下交收三千兩。

澳門金開市二六三・五，收市二六三・五。去息一毫。

昨日新金依時運澳五萬一千盎斯，美匯又疲呆，這本來是利淡因素，但由於連日價位已跌低在成本價之下，且去息減少，多頭有利，外銷尚穩，有此利好因素抵消，故金市呈牛皮狀態。

美匯開市五八六，收市五八六，全日牛皮少動。

美元頭盤開出五八一・七五，比前日收盤低了〇・一二五。開市後，一度低至五八一・六二五，為全日最低價。買家吸進，市反趨回升，至五八二為全日最高價，收市五八一・八七五。午後開市五八一・八七五，收市五八二，去息二毫。交收三千美元。

金單開市五八四，收市五八四。

美元收盤比開盤微高〇・二五，全日上落僅〇・三七五。原因是：雖然去息比前減少，存底頗緊，但以套匯者仍縮手，故市勢未敢大升。

日圓每萬按總一四七・五港元，加息五毫。

## 股市一片呆靜

### 市價起落至見波幅甚微

### 半天成交只得廿八萬元

【本報訊】昨日股市呆靜，半天的成交額只得廿八萬元。由於買賣兩方均心存觀望，一般股價的起落都不大。以昨日與前晚的收市價相比，九龍倉股起一元，香港電車與均益倉股各起一毫，會德豐股則起五仙。跌價的股票也有兩種，計置地權利股下跌二毫半，電話公司亦跌二毫半。

昨日上午各種股票的成交情況如下：

| 股票名稱 | 成交價(元) | 成交份數 |
|---|---|---|
| 九龍倉 | 七二・〇〇 | 一〇〇 |
| 會德豐 | 八・八五 | 一、五〇〇 |
| 又 | 八・九〇 | 一、〇〇〇 |
| 均益倉 | 一四・五〇 | 二五〇 |
| 置地 | 六〇・五〇 | 三〇〇 |
| 權利股 | 三三・二五 | 三四〇 |
| 又 | 三三・五〇 | 一四〇 |
| 香港電燈 | 三九・二五 | 一、〇〇〇 |
| 又 | 三九・五〇 | 一四四 |
| 油蔴地小輪 | 一〇三・〇〇 | 二〇〇 |
| 香港電車 | 二二・六〇 | 四四〇 |
| 九龍舊燈 | 二二・一〇 | 七二〇 |
| 九龍新燈 | 一六・三〇 | 五〇〇 |
| 香港電燈 | 三九・二五 | 一、〇〇〇 |
| 又 | 三九・五〇 | 五〇〇 |
| 電話公司 | 三一・七五 | 七〇〇 |
| 牛奶公司 | 一八・六〇 | 一、〇〇〇 |
| 屈臣氏 | 一三・〇〇 | 二五〇 |
| 香港紡織 | 五・七〇 | 六、〇〇〇 |
| 南洋紗廠 | 八・四〇 | 五〇〇 |
| 聯合樹膠 | 一・八〇 | 一〇、〇〇〇 |
| 亞洲航業 | 一・〇五 | 一、〇〇〇 |

# 香港新聞

## 三院賣花成績 約得十七萬元

### 定本月中旬舉行頒獎禮

【本報訊】東華三院今年賣花籌款，得各方支持，成績頗有可觀，當年總理個人經募花款竟有超過三萬元以上者，院屬義校經募估二萬餘元，三院護士統計以廣華醫院護士為最多數達八千七百三十元，其他各校戶內賣花亦達萬元之數，核計數字將達十七萬元。三院決將全部數目彙送會計師審核，聞擬定本月中旬舉行頒獎典禮，屆時將請周埈年夫人主持頒發。日來捐助三院建校及其他經費，尚有多起。

又：東華醫院、東華東院、廣華醫院及大口環護養院病人伙食及洗衣，年中開銷數目頗為鉅大，故由三院董事局公開承投，以示大公。舊有承辦至十二月底止，已屆期滿，依章須另行開投，東華三院主席馮鈞聰昨特公佈通知，同時香港防癆會亦一併委託三院代為辦理。承投章程在普仁街東華醫院賬房索取，定期於十二月十三日正午十二時截標，每票須附按金二百元，不取之票按金發還。

## 鐘聲義學新校舍 昨行奠基禮

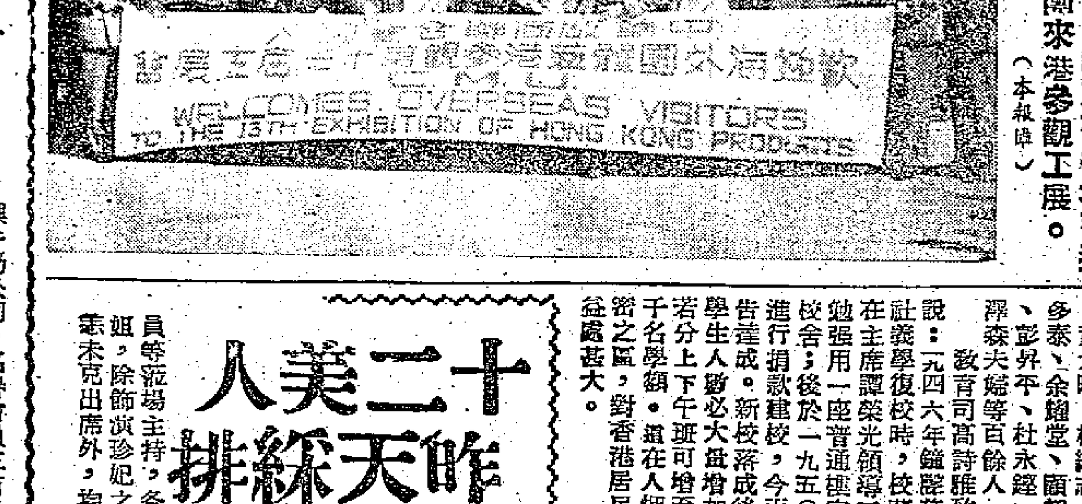
### 吳仲朝報告籌建經過

【本報訊】鐘聲慈善社義學新校舍奠基禮，昨天下午四時舉行，由教育司高詩雅主持。東華三院、崇正總會、中區街坊福利會等各大社團名流紛送花籃道賀，到有華民政務司鶴健士、夏鼎基、社會局長莫理遜、李子畏、副工務司科西，各界人士暨該社人員有吳仲朝、顏玉瑩、卓雄、陳德泰、袁少韶、高鍾境培、馮鈞聰、許吒殿、趙公普、胡兆熾夫婦、茂林、周翰年、龍炳棠、黃燕清、李志剛、周有、黃林、江紹濂、黃深明、葉若沈瑞麟、吳光庭、何品森、黃堅、蔡星南、張鎮漢、黃允畋、黃裕材、譚立基、多泰、余耀堂、林繼志、顧超文、吳彭昇平、杜永鏗、王澤森夫婦等百餘人。

教育司高詩雅致詞說：一九四六年鐘聲慈善社義學復校時，校董會在主席譚榮光領導下，勉強用一座普通住宅為校舍；後於一九五〇年進行捐款建校，今天始告落成。新校落成後，學生人數必大為增加，若分上下午班可增至一千名學額，對香港居民的益處甚大。

鐘聲慈善社社長吳仲朝說：新校舍預算在明年春季可以落成，共有課室十二間、禮堂一層、辦事處一層、家政室、手工室、教員室、校長室各一間，貯物室數間，可容學生一千六百餘名，分早午夜三班。建校款項，開地盤費三萬元、建築費廿九萬元，裝修設備及儀器等四萬五千元，共計三十七萬五千元，除由港府補助十七萬一千五百元及鐘聲社籌得款項三萬元，尚欠約六萬五千元，此款將繼續在短期內籌足。最後，由副社長顏玉瑩致謝詞。

奠基禮完成後，並在鐘聲泳場舉行茶會。




中華廠商聯合會昨天在場歡迎沖繩島商業考察團來港參觀工展。（本報攝）

## 天寒地凍貧民苦 中區籌款派棉衣

### 本月內舉行籌款游藝會

【本報訊】中區街坊福利會，以天寒季屆，貧民露宿堪苦，特發動募捐棉衣及福利經費運動，昨日下午五時許召開首次委員會議，決議舉辦游藝大會籌款，決定於本（十二）月內舉行，地點可能假座皇仁書院，游藝節目將包括歌劇、歌舞、劍舞、粵曲及太極拳等表演，座券將於下週開始勸銷，並決議凡各界坊衆熱心指定代製棉衣者，極表歡迎，可電詢該會洽商辦法；直接捐送棉衣，則送交該會代派。關於大會場址，及各項游藝之籌備，公推謝廷年、陳爽波分別與有關方面先行接洽。

## 東南電專同學 往迷人谷旅行

【本報訊】東南電專同學會最近旅行新界迷人谷，由會長戴蔡英領導，舉行野餐、集體遊戲、口琴演奏、爬山競賽等節目助興，參加者達百餘人。該會定本月三日下午二時，在九龍洗衣街五十三號四樓舉行乒乓球賽，報名參加者甚衆。又：該會在短期內舉辦小提琴訓練班，現已商得小提琴家張畫雲擔任指導。

## 十二美人 昨天綵排

### 兒童安置所籌款 九日在半島舉行

【本報訊】香港兒童安置所籌募善款，將於本月九日假半島酒店舉行慈善餐舞會，屆時港督葛量洪夫婦亦到場。此次餐舞會節目異常豐富，有特別邀請十二美人，計由楊綺芳飾演西施，鍾嘉麗飾演貂蟬，周式璋飾演王昭君，陳榮韜小姐飾演趙飛燕，畢志英演飾楊貴妃，潘月珠飾演花木蘭，盧碧婉飾演紅拂女，楊鈴智飾演梁紅玉，吳鴻葆飾演卓文君，鄧王餘飾演陳圓圓，馬燕萍飾演珍妃，昨天下午五時半假九龍半島酒店舉行正式綵排，該會會長陳南昌，主席周效良，委員會主席鄧健士夫人，副主席郭贊夫人，陳鳳儀夫人等蒞場主持，各擔任飾演之小姐除適以抱恙未克出席外，均如時蒞場。

## 居聯會增聘委員 釣魚會徵收會費

【本報訊】港九居民聯合會昨天召開全體委員會議，到有許讓成（主席）、曾榕等數十人。議決要案如下：（一）增聘當然委員。（二）各方捐贈該會藥品，現因贈醫所早已結束，將該藥全部轉送深水埗街坊會。（三）該會廣東道會址，決於短期內裝修從速遷入。（四）關於該會會員證，交由組織部擬定樣本，提常委會通過後執行。（五）一九五六年徵求會員，推由組織部擬訂辦法，提交常委會通過後並成立徵求小組會辦理。

▲業餘釣魚會，昨晚舉行幹委例會，決議會員會費定本（十二）月十五日截收，收款地點：（一）九龍彌敦道九十六號二樓麥佩天牙醫所，（二）九龍登打士街成記冰室，（三）香港永吉街人興牛奶公司。名譽會員五百元，基本會員一百元，贊助會員三十元，除名譽會員為永遠會員外，其餘基本及贊助會員，均為年費，月費不收，十五日會員會費截收後，即進行選舉職員，並向當局申請成立。

## 灣仔區募集棉衣 河粉商組聯誼會

▲灣仔街坊會理監事於前晚公宴該會首勸募棉衣熱心人士，席間以現值寒冬，施派棉衣，急不容緩，當席發起捐衣，理事長鄭明認捐一百件，監事長單榮生認捐五十件，唐兆維、謝照、梁渭南各認捐二十五件，何茂聰、丁濟萬、黃志明各認捐二十件，利樹源等各認捐十件，梁嘉瑞等各認捐五件，其餘認捐三件或兩件者亦甚多，統計已達五百件，現在繼續在勸募中。

▲港九河粉製造業商人，為加強業務聯絡，與出品研究，價格劃一起見，由大華粉麪廠、競和粉廠、建興粉麪廠、大同粉廠、兩儀合記粉麪廠、大興粉廠等發起，籌備組織一個同業聯誼會。

## 柴灣街坊將就職 紅十字會派寒衣

▲柴灣街坊福利會定本月十六日下午五時卅分假座柴灣徙置區招待所，舉行成立一週年紀念暨第二屆理監事就職典禮，請社會局長莫理遜蒞臨主持監誓，會後並有粵曲音樂助興。

▲英國紅十字會香港分會，昨日上午施贈紅磡山谷山及深水埗石硤尾火災災民寒衣數千件，是晨九時起，在紅磡兒童遊樂場派發，由紅磡街坊會職員、古隆文等協助，派發山谷山災民寒衣三件或四件，其中並有大絨衣，到領者約二百四十餘人，同時，又在長沙灣球場，由深水埗街坊會派員協助派發船廠街災民，到領者一千餘人。

## 社團備忘錄

十二月一日（星期四）

中華總商會代辦港九工商界回穗參觀展覽會小組委員會（上午十時）在中總大廈八樓代該會會員暨團體會員，及各會員親友辦理回穗領證手續。每天辦公時間上午十時至一時，下午二時至五時。

劉氏宗親會（下午一時）在該會選舉首屆監理事新職員。

## 告預期船入口

| 船 | 名 | 開來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 捷利北琪 | GJERTRUD BAKKE | 加拿大美國 | 12月3 | 鐵行 |
| 和星 | STAR ARCTURUS | 波斯灣新加坡 | 12月3 | 福來 |
| 印度 | INDIA | 歐洲新加坡 | 12月3 | 般理基 |
| 豐原 | FENG YUEN | 日本 | 12月3 | 維記 |
| 貿風E | EL BRENON | 日本 | 12月3 | 貿風 |
| 賀臣總統 | PRES. JOHNSON | 美國日本 | 12月3 | 總統 |
| 四達 | CEDAR | 婆羅乃 | 12月3 | 邦碧 |
| 東方貿易 | EASTERN TRADER | 仁川 | 12月3 | 捷順 |
| 合生 | HOP SANG | 斗湖山打根 | 12月3 | 渣甸 |
| 多利瑪 | TORIMA | 宿務馬尼拉 | 12月4 | 順昌 |
| 利興 | LOI HUNG | 蜆港 | 12月4 | 維記 |
| 萬力 | VAN NECK | 日本 | 12月4 | 渣華 |
| 海興 | HAI HING | 新加坡仰光 | 12月4 | 多利順 |
| 香慶 | HUONG KHANH | 西貢 | 12月4 | 維記 |
| 中國郵 | CHINA MAIL | 溫哥華美國菲島 | 12月4 | 福來 |
| 第二滿鐵丸 | MANTETSU MARU NO.2 | 日本 | 12月4 | 天祥 |
| 顯生 | HIN SANG | 高雄日本 | 12月4 | 渣甸 |
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 12月4 | 振盛行 |
| 太平 | TAI PING | 澳洲馬尼拉 | 12月4 | 太古 |
| 當娜拉地 | DONA NATI | 菲律賓 | 12月4 | 太古 |
| 東榮 | EASTERN GLORY | 澳洲馬尼拉 | 12月4 | 渣甸 |
| 歐滔里加士 | AUTOLYCUS | 日本 | 12月4 | 太古 |
| 雲南 | YUNNAN | 上海 | 12月4 | 太古 |
| 湖北 | HUPEH | 天津青島 | 12月4 | 太古 |
| 屋那 | OKHLA | 日本 | 12月5 | 鐵行 |
| 士打茂三鼻 | STRATT MOZAMBIQUE | 南非 | 12月5 | 渣華 |
| 安順 | ANSHUN | 日本大連津滬 | 12月5 | 太古 |
| 友川丸 | TAMOKAWA MARU | 日本 | 12月5 | 太平 |
| 夏利睦 | HERMOD | 日本 | 12月5 | 多利順 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 西貢馬尼拉 | 12月5 | 捷成 |
| 熱海丸 | ATAMI MARU | 日本 | 12月5 | 天祥 |
| 中央丸 | CHOUH MARU | 日本 | 12月5 | 東方 |
| 安達那州 | STATE OF ANDRA | 日本 | 12月5 | 東方 |
| 萬世丸 | BANSEI MARU | 日本 | 12月5 | 美邦 |
| 愛美利馬士基 | EMILIE MAERSK | 波斯灣印度 | 12月5 | 捷成 |
| 北佐諾士 | PATROCLUS | 日本 | 12月5 | 太古 |
| 芬摩爾 | FERNMOOR | 紐約舊金山 | 12月5 | 多利順 |
| 多利多 | TOREADOR | 菲律賓 | 12月5 | 天祥 |
| 海順 | HELIOS | 曼谷 | 12月5 | 多利順 |
| 海安 | HAI AN | 基隆 | 12月5 | 維記 |
| 南海丸 | NANKAI MARU | 新加坡 | 12月5 | 東方 |
| 彰德 | CHANGTE | 門司 | 12月6 | 太古 |
| 非島怡美利 | NOREVERETT | 波斯灣新加坡 | 12月6 | 福來 |
| 重慶 | CHUNGKING | 神戶 | 12月6 | 太古 |
| 益多 | ITOLA | 喀拉嗤孟買 | 12月6 | 鐵行 |
| 赤城丸 | AKAGI MARU | 日本 | 12月6 | 天祥 |
| 南京 | NANKIN | 日本 | 12月6 | 鐵行 |
| 間嗜士丸 | GANGES MARU | 日本 | 12月6 | 東方 |
| 芝錦碧 | TJIKAMPEK | 日本 | 12月7 | 渣華 |
| 金保地亞 | KAMBODIA | 歐洲新加坡 | 12月7 | 寶隆 |
| 阿拉斯加之熊 | ALASKA BEAR | 舊金山 | 12月7 | 美輪 |
| 美上美 | HEINRICH JESSEN | 天津 | 12月7 | 捷成 |
| 財生 | CHOY SANG | 加爾各答西貢 | 12月7 | 渣甸 |
| 蘇頓 | SOUDAN | 日本 | 12月7 | 鐵行 |
| 山殿丸 | YAMADONO MARU | 日本 | 12月7 | 大南 |
| 忌連安 | GLENEARN | 日本 | 12月7 | 渣甸 |
| 偉伯奇馬士基 | VIBEKE MAERSK | 日本 | 12月7 | 捷成 |
| 愛蓮馬士基 | ELLEN MAERSK | 日本 | 12月7 | 捷成 |
| 興立 | HENRIK | 山打根 | 12月8 | 多利順 |
| 阿蘇丸 | ASO MARU | 歐洲星洲 | 12月8 | 天祥 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 日本 | 12月8 | 東方 |
| 美代玉丸 | MIYOTAMA MARU | 日本 | 12月8 | 東方 |
| 高麗熊 | KOREAN BEAR | 菲律賓 | 12月8 | 美輪 |
| 興中 | HSING CHUNG | 釜山 | 12月8 | 德安 |
| 嘉錫 | KARSIK | 日本 | 12月8 | 渣華 |
| 芝班那士 | TJIPANAS | 日本 | 12月8 | 渣華 |
| 西圖士 | CITOS | 澳洲 | 12月8 | 天祥 |
| 波夫埠 | CITY OF PERTH | 美國菲律賓 | 12月8 | 銀行 |
| 鋼設計家 | STEEL DESIGNER | 美國馬尼拉 | 12月8 | 太平 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 日本 | 12月8 | 福來 |
| 兵天 | BINTANG | 曼谷 | 12月8 | 寶隆 |
| 東后 | EASTERN QUEEN | 印度星洲曼谷 | 12月9 | 渣甸 |
| 歐蓮那 | URLANA | 孟買新加坡 | 12月9 | 鐵行 |
| 忌連利化 | GLENIFFER | 歐洲新加坡 | 12月9 | 渣甸 |
| 榮福丸 | EIFUKU MARU | 日本 | 12月9 | 洛士利 |
| 浮泰拉 | FULTALA | 日本 | 12月9 | 鐵行 |
| 長沙 | CHANGSHA | 神戶 | 12月10 | 太古 |
| 泰星 | THAI | 波斯灣新加坡 | 12月10 | 福來 |
| 東方 | EASTERN | 澳洲 | 12月10 | 鐵行 |
| 富寧 | FUNING | 神戶 | 12月10 | 太古 |
| 依利莎伯北琪 | ELISABETH BAKKE | 佛力曼陀星洲 | 12月10 | 鐵行 |
| 忌連佳 | GLENGYLE | 英國馬尼拉 | 12月10 | 渣甸 |
| 克利賓 | CLYDE BANK | 日本 | 12月10 | 銀行 |
| 夏美蓮 | HERMELIN | 日本 | 12月11 | 多利順 |
| 瑞穗丸 | MIZUHO MARU | 日本 | 12月11 | 東方 |
| 奧勒岡郵 | OREGON MAIL | 美國菲律賓 | 12月11 | 福來 |
| 高查士 | CALCHAS | 英國新加坡 | 12月11 | 太古 |
| 蘇馬利 | SOMALI | 英國新加坡 | 12月11 | 鐵行 |
| 美國運輸 | AMERICA TRANSPORT | 美國馬尼拉 | 12月11 | 渣甸 |
| 奧勃拉 | OBRA | 日本 | 12月12 | 鐵行 |
| 萬加那 | MANGALORE | 美國菲律賓 | 12月12 | 太古 |
| 廣州 | CANTON | 英國星洲 | 12月12 | 鐵行 |
| 譚美士 | TAMESIS | 美國菲島 | 12月12 | 天祥 |
| 海洋丸 | OCEAN MARU | 日本 | 12月12 | 天祥 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 爪哇星洲 | 12月12 | 渣華 |
| 德高山丸 | HADAKASAN MARU | 歐洲 | 12月12 | 美邦 |
| 湖鋒 | PIONEER LAKE | 菲律賓 | 12月13 | 美輪 |
| 飛行企業第二 | FLYING ENTERPRISE 2 | 美國歐洲星洲 | 12月13 | 和捷 |
| 亞嘉邊娜 | AGAPENOR | 上海日本 | 12月13 | 太古 |
| 湄江 | MEKONG | 基隆釜山日本 | 12月13 | 法郵 |
| 羅拉馬士基 | LAURA MAERSK | 美國基隆 | 12月13 | 捷成 |
| 漢路華 | HANNOVER | 歐洲新加坡 | 12月14 | 捷成 |
| 嘉士甸馬士基 | CHASTINE MAERSK | 美國基隆 | 12月14 | 捷成 |
| 海明 | HAI MENG | 日本馬尼拉 | 12月14 | 多利順 |
| 亞比吉 | ABBEKERK | 美國菲律賓 | 12月14 | 渣華 |
| 平洋丸 | HEIYO MARU | 日本 | 12月14 | 天祥 |
| 波斯亞士 | PERSEUS | 歐洲新加坡 | 12月15 | 太古 |
| 英國太子 | BRITISH PRINCE | 美國馬尼拉 | 12月15 | 渣甸 |
| 格蘭總統 | PRES. GRANT | 美國日本 | 12月15 | 總統 |
| 忌連威利 | GLENVILLE | 美國菲律賓 | 12月15 | 多利順 |

## 途中遇風到期稍遲
# 亞特那士明日到埗
### 從英載來五金絨料等二千餘噸
### 當娜拉地與歐滔里加士將於四日入口

【本報訊】藍煙通輪「亞特那士」號，日前已由新加坡開出，但因中途遇風，故遲遲未能抵埗。現據太古公司消息，該輪可於明日到埗，屆時將停泊於太古倉橋起卸。

該輪這次從英國利物浦及格拉斯哥港口開來，載有貨物共二千八百噸，其中包括有洋酒、五金、五金器材、疋頭絨料、小五金、朱古力和聖誕貨品。

又，同屬太古公司代理的「當娜拉地」輪，預定本月四日從馬尼拉開到。她這次沒有貨物運來，而只是在港收貨開返美國。

「歐滔里加士」輪原定本月五日由日本開到，現據船上來電稱，她可提早於四日到埗。本月六日，該輪將離港經新加坡開往歐洲。

# 寮國郵船明午進口
### 預定後天赴西貢小呂宋轉馬賽

【本報訊】據法國郵船公司消息，「寮國」郵船定明日中午自日本開到此間，屆時將停泊於九龍倉橋起卸。據悉，該輪這次載來人客共八十名（其中有六十三名是過境的），另有貨物一百一十八噸。

該輪定後日下午開往西貢、小呂宋和馬賽。現在可供港商運貨往馬賽的艙位只有五百噸，現在港商已預訂了四百餘噸。待運貨物仍以搪瓷器皿和棉織品爲大宗。

## 北星輪已於昨晚首途開往金邊

又悉，法國郵船公司代理的巴拿馬輪「北星」號，已於昨晚首航往金邊，載出貨物共五百二十八噸，其中水泥佔四百噸，日本瓷器亦有一百二十噸。

「岳州」輪昨晚有電報拍到，說她可提早於今晚六時抵港，現在太古公司已擬定B字五號泊位供她停泊。她這次從曼谷載來貨物約八百噸，其中包括有白米、大米和粟米等。

「四川」輪原定昨晚自基隆開來，如無特別原因，當可於明日上午抵港。屆時她將停泊於西環碼頭起卸。

## 布祿運城今早入口

【本報訊】銀行輪「布祿運城」輪，現正由日本及上海開來，預定今早即可到埗。她這次載來貨物約一百噸，其中包括有棉織品和其他輕工業品。

該輪將停泊於A字六號泊，收取運往新加坡和歐洲的貨物，而於明日啓行。

又「嘉素華利」輪在由新加坡開來香港的途中，遇到強烈的「頂頭風」，現在該輪仍未駛離強風的集結中心點，因此，到港時間要再度改爲明日早上。

## 歐貨三千五百噸 巴里今天可載到
### 田料五金紙張等均有

【本報訊】太平洋行代理的「巴里」輪，定今日下午由歐洲及新加坡開到，停泊於九龍倉二號橋。按該輪早已由新加坡開出，後因在途中遇到強風而致航速降低，故延至今日始抵港。

該輪從歐洲載來貨物共三千五百噸，其中肥田料佔一千八百噸，另外還有五金、工業原料、玻璃及紙張等。

太平洋行代理的日輪「友川丸」，現正由日本開來，預定本月五日即可入口。在起落貨物完畢之後，隨即於當晚或六日早轉赴曼谷。

## 漢陽到港期 延至明日早

【本報訊】太古輪船公司的「漢陽」輪，因在新加坡開來香港途中遇到強風，現再改於明早進口。該輪這次載來貨物達一千噸，其中大部份爲披蔴。

## 三美載水泥 達三千餘噸
### 由日開來今早抵埗

【本報訊】永寧船務及貿易有限公司代理的「三美」輪，定今早自日本開到，停泊於油蔴地海面。她這次載來水泥有三千六百五十噸，預計兩日內即可御完。因爲租用期已滿，該輪在卸貨後即將交還原主接收。以後永寧公司可能另租一艘船來行走香港—曼谷線。

## 食米千噸 海皇運到

【本報訊】捷順船務公司之「海皇」輪，昨天下午三時左右由曼谷到港，停泊在A字九號起卸貨物。

該輪這次運來貨物共五千餘件，其中有柚木約六十噸、米一千噸左右、生仁約一千包、黃豆四百餘包、白芝麻數十包、鹿皮五包、豬鬃一千五百包、牛皮三十噸、牛角五十三包、生油五百餘桶、米粉一百餘噸、臘腸二十八箱、粟米三千一百餘包、蔴二百一十五包、鴨毛數包、綠豆約四百包、白豆四十包，及牛骨粉約三百包。

該輪將於今天下午開往天津、青島及上海。

## 飛機時刻

**今日到港班機**

㈠泰航：曼谷來，上午七時到

㈡泛美：曼谷來，上午七時十五分到

㈢英國海外：東京來，上午七時卅分到；倫敦、曼谷來，上午九時

㈣泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到；舊金山、關島、馬尼拉來，上午九時

㈤越航：西貢來，中午十二時到

㈥非航：馬尼拉來，下午三時卅分到

㈦國泰：曼谷來，上午六時五十五分及下午五時零五分到；又新加坡來，下午五時零五分

**今日離港班機**

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分

㈡英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往東京，開上午十時

㈢北歐：往曼谷、喀拉嗤、開羅、羅馬、日內瓦、哥本哈根、斯德哥爾摩、奧斯陸，開上午八時卅分

㈣泛美：往東京，開上午十一時；往曼谷、倫敦，開下午三時卅分

㈤非航：往馬尼拉，開下午四時

㈥法航：往西貢，開下午一時

**明日到港班機**

㈠韓航：漢城來，上午七時到

㈡日航：東京來，上午七時十九分到

㈢英國海外：東京來，七時五十五分到

㈣泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到

㈤港航及西北：東京、台北來，中午十二時到

㈥民航：漢城、東京、岸國、冲繩、台北來，下午十二時十五分到

㈦非航：馬尼拉來，下午三時卅分到

㈧昌興：利馬、墨西哥、溫哥華、東京來，下午三時卅五分到

㈨英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時卅五分到

㈩英國海外：倫敦、星洲來，下午四時十分到

**明日離港班機**

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時

㈡日航：往東京，開上午十時

㈢國泰：往曼谷、加爾各答，開上午十時

㈣民航：往台北、冲繩、東京、漢城，開下午一時四十五分

㈤泰航：往曼谷，開下午十二時卅分

㈥非航：往馬尼拉，開下午四時

㈦泛美：往馬尼拉、檀香山、舊金山、關島，開下午四時卅分

## 多利瑪快輪 將於四日由美到港
### 翌日即將轉往曼谷

【本報訊】據順昌航業公司消息，該公司代理之快速貨輪「多利瑪」號（TORIMA），將於本月四日由紐約經馬尼拉開到香港，起卸雜貨，抵埗後停在A字泊，而於本月五日離港赴曼谷。「多利瑪」輪於一九五三年建於法國，掛法國旗，重八千總噸，航行時速十六浬，由香港往曼谷，約八十五小時可到。商人欲託該輪運貨者，可到干諾道西二十四號二樓或打電話「二六五七七八」與順昌航業公司接洽。

## 華沙士泰到期 改於今天上午
### 明天開馬尼拉轉日

【本報訊】捷成洋行代理之「華沙士泰」輪（WESERSTEIN），因在星洲遇風，抵達香港的日期改爲今天上午（原定昨天下午）。因到港時間改遲，她開往馬尼拉轉日本、上海的日期已由今天改爲明天。據悉，至昨天止，商人託該輪運往日本的貨物已有桐油二百六十八桶、松香五百箱、紐胚二百包及蠟約十五噸。

## 告預期船出口

**歐洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 寮國 | LAOS | 馬賽 | 12月3 | 法郵 |
| 華麗碧 | VELEBIT | 的港萊茲卡 | 12月5 | 華林 |
| 印度 | INDIA | 里士本漢堡 | 12月5 | 般理基 |
| 赤城丸 | AKAGI MARU | 倫敦漢堡 | 12月6 | 天祥 |
| 北佐諾士 | PATROCLUS | 英國 | 12月6 | 太古 |
| 澳華吉 | OUWERKERK | 歐洲 | 12月6 | 渣華 |
| 歐滔利加士 | AUTOLYCUS | 馬賽利物浦 | 12月6 | 太古 |
| 忌連安 | GLENEARN | 熱那亞漢堡 | 12月8 | 渣甸 |
| 蘇頓 | SOUDAN | 熱那亞漢堡 | 12月9 | 鐵行 |
| 湄江 | MEKONG | 安特衛普敦克克 | 12月13 | 法郵 |
| 大安 | TARN | 馬賽漢堡 | 12月13 | 多利順 |
| 亞嘉邊娜 | AGAPENOR | 英國 | 12月14 | 太古 |
| 亞比吉 | ABBEKERK | 歐洲 | 12月15 | 渣華 |
| 格蘭總統 | PRES. GRANT | 歐洲 | 12月16 | 總統 |
| 廣州 | CANTON | 英國 | 12月16 | 鐵行 |
| 邦士威 | BRAUNSCHWIEG | 歐洲 | 12月18 | 捷成 |

**印・巴・中東線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 樂生 | LOK SANG | 吉大港加爾各答 | 12月3 | 渣甸 |
| 華麗碧 | VELEBIT | 孟買亞丁 | 12月5 | 華林 |
| 熱海丸 | ATAMI MARU | 亞丁 | 12月5 | 天祥 |
| 印度 | INDIA | 吉布底 | 12月5 | 般理基 |
| 萬世丸 | BANSEI MARU | 加爾各答 | 12月6 | 美邦 |
| 安達那州 | STATE OF ANDRA | 加爾各答 | 12月6 | 東方 |
| 澳華吉 | OUWERKERK | 亞丁 | 12月6 | 太古 |
| 屋那 | OKHLA | 孟買喀拉嗤 | 12月6 | 鐵行 |
| 中央丸 | CHOUH MARU | 吉大港加爾各答 | 12月6 | 東方 |
| 北佐諾士 | PATROCLUS | 亞丁 | 12月6 | 太古 |
| 間嗜士丸 | GANGES MARU | 喀拉嗤孟買嘉林沙 | 12月7 | 東方 |
| 忌連安 | GLENEARN | 亞丁 | 12月8 | 渣甸 |
| 山殿丸 | YOMADONO MARU | 孟買喀拉嗤 | 12月8 | 大南 |
| 蘇頓 | SOUDAN | 亞丁蘇丹 | 12月9 | 鐵行 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 孟買喀拉嗤 | 12月9 | 福來 |

**東南亞線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 烈打馬士基 | RITA MAERSK | 西貢 | 12月3 | 捷成 |
| 大利華 | PROSPER | 曼谷 | 12月3 | 振盛行 |
| 樂生 | LOK SANG | 星洲 | 12月3 | 渣甸 |
| 民興 | ELSBETH | 西貢金邊 | 12月3 | 順昌 |
| 寮國 | LAOS | 馬尼拉西貢 | 12月3 | 法郵 |
| 東方貿易 | EASTERN TRADER | 山打根 | 12月4 | 捷順 |
| 賀臣總統 | PRES. JOHNSON | 馬尼拉 | 12月4 | 總統 |
| 捷利北琪 | GJERTRUD BAKKE | 星巴生唬 | 12月4 | 鐵行 |
| 馬來亞太子 | MALAYAN PRINCE | 馬尼拉 | 12月4 | 渣甸 |
| 第二滿鐵丸 | MANTETSU MARU NO.2 | 曼谷 | 12月4 | 天祥 |
| 華麗碧 | VELEBIT | 星唬仰 | 12月5 | 華林 |
| 萬力 | VAN NECK | 星洲 | 12月5 | 渣華 |
| 美西美 | JACOB JEBSEN | 曼谷 | 12月5 | 振盛行 |
| 印度 | INDIA | 星洲科倫坡 | 12月5 | 般理基 |
| 友川丸 | TOMOKAWA MARU | 曼谷 | 12月5 | 太平 |
| 熱海丸 | ATAMI MARU | 新加坡 | 12月5 | 天祥 |
| 芬摩爾 | FERNMOOR | 西貢 | 12月5 | 多利順 |
| 多利瑪 | TORIMA | 曼谷 | 12月5 | 順昌 |
| 四達 | CEDAR | 西貢金邊 | 12月6 | 四達 |
| 夏利睦 | HERMOD | 西貢仰光 | 12月6 | 多利順 |
| 屋那 | OKHLA | 星洲科倫坡 | 12月6 | 鐵行 |
| 顯生 | HIN SANG | 拉賓安山打根斗湖 | 12月6 | 渣甸 |
| 澳華吉 | OUWERKERK | 星洲 | 12月6 | 渣華 |
| 安達那州 | STATE OF ANDRA | 星巴生唬仰光 | 12月6 | 東方 |
| 萬世丸 | BANSEI MARU | 星唬仰 | 12月6 | 美邦 |
| 赤城丸 | AKAGI MARU | 星洲 | 12月6 | 天祥 |
| 北佐諾士 | PATROCLUS | 星洲 | 12月6 | 太古 |
| 歐滔利加士 | AUTOLYCUS | 星洲 | 12月6 | 太古 |
| 湖北 | HUPEH | 星洲唬嚨日里 | 12月6 | 太古 |
| 雲南 | YUNNAN | 曼谷 | 12月7 | 太古 |
| 利興 | LOI HUNG | 西貢金邊 | 12月7 | 維記 |
| 中央丸 | CHOUH MARU | 星唬仰 | 12月7 | 東方 |
| 間嗜士丸 | GANGES MARU | 星洲唬嚨 | 12月7 | 東方 |
| 南京 | NANKIN | 山打根 | 12月7 | 鐵行 |
| 芝錦碧 | TJIKAMPEK | 星洲印度尼西亞 | 12月7 | 渣華 |
| 偉伯奇馬士基 | VIBEKE MAERSK | 曼谷科倫坡 | 12月7 | 捷成 |
| 新偉健 | SANDVIKEN | 曼谷 | 12月8 | 振盛行 |
| 阿拉斯加熊 | ALASKA BEAR | 宿務馬尼拉 | 12月8 | 美輪 |
| 重慶 | CHUNG KING | 曼谷爪哇港 | 12月8 | 太古 |
| 山殿丸 | YAMADONO MARU | 星唬科倫坡 | 12月8 | 大南 |
| 忌連安 | GLENEARN | 星巴生唬 | 12月8 | 渣甸 |
| 愛倫馬士基 | ELLEN MAERSK | 雅加達 | 12月8 | 捷成 |
| 蘇頓 | SOUDAN | 星巴生唬 | 12月9 | 鐵行 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 星洲 | 12月9 | 東方 |
| 芝班那士 | TJIPANAS | 星洲 | 12月9 | 渣華 |
| 福星 | STAR BETELGEUSE | 星巴生唬 | 12月9 | 福來 |
| 鋼設計家 | STEEL DESIGNER | 西貢星洲 | 12月9 | 太平 |
| 安順 | ANSHUN | 星洲爪哇港 | 12月9 | 太古 |
| 美代玉丸 | MIYOTAMA MARU | 星洲 | 12月10 | 東方 |
| 浮泰拉 | FULTALA | 星洲仰光 | 12月10 | 鐵行 |
| 嘉錫 | KARSIK | 唬嚨印度尼西亞 | 12月10 | 渣華 |
| 奧勃拉 | OBRA | 星洲 | 12月12 | 鐵行 |
| 海洋丸 | OCEAN MARU | 星洲仰光 | 12月12 | 天祥 |

（左接出口船期預告）

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 瑞穗丸 | MIZUHO MARU | 西貢暹羅星洲 | 12月12 | 東方 |
| 夏美蓮 | HERMELIN | 西貢曼谷 | 12月12 | 多利順 |
| 湄江 | MEKONG | 貢星巴生唬 | 12月13 | 法郵 |
| 大安 | TARN | 星洲 | 12月13 | 多利順 |
| 羅拉馬士基 | LAURA MAERSK | 西貢 | 12月14 | 捷成 |
| 亞嘉邊娜 | AGAPENOR | 星洲 | 12月14 | 太古 |
| 平洋丸 | HEIYO MARU | 星唬科倫坡 | 12月14 | 天祥 |
| 忌連威利 | GLENVILLE | 西貢 | 12月15 | 多利順 |
| 海明 | HAI MENG | 拉賓安山打根 | 12月15 | 多利順 |

**上海・天津線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 漢陽 | HAN YANG | 天津青島上海 | 12月3 | 太古 |
| 美上美 | HEINRICH JESSEN | 天津 | 12月3 | 捷成 |

**基隆・釜山・日本港口線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 巴里 | BALI | 日本 | 12月3 | 太平 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 12月3 | 太古 |
| 鹿基雲 | ROGGEVEEN | 神戶大阪橫濱 | 12月3 | 渣華 |
| 莉莉 | LILY | 釜山 | 12月3 | 華商行 |
| 岳州 | YOCHOW | 釜山日本 | 12月4 | 太古 |
| 中國郵 | CHINA MAIL | 日本 | 12月4 | 福來 |
| 多利多 | TOREADOR | 日本 | 12月5 | 天祥 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 日本 | 12月5 | 捷成 |
| 日洲丸 | NISSHU MARU | 日本 | 12月6 | 振鴻 |
| 愛美利馬士基 | EMILIE MAERSK | 日本 | 12月6 | 捷成 |
| 南海丸 | NANKAI MARU | 日本 | 12月6 | 東方 |
| 亞高士 | AQUARIAS | 釜山 | 12月7 | 泰韓 |
| 海安 | HAI AN | 冲繩 | 12月7 | 維記 |
| 兵天 | BINTANG | 冲繩日本 | 12月10 | 寶隆 |
| 興立 | HENRIK | 高雄 | 12月10 | 多利順 |
| 貿風E | EL BRENON | 釜山 | 12月10 | 貿風 |

**非洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 華麗碧 | VELEBIT | 蘇德港 | 12月5 | 華林 |
| 萬力 | VAN NECK | 英屬東非 | 12月5 | 渣華 |
| 澳華吉 | OUWERKERK | 蘇德港卡薩布蘭卡 | 12月6 | 渣華 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 非洲 | 12月8 | 東方 |
| 忌連安 | GLENEARN | 蘇德港 | 12月8 | 渣甸 |
| 蘇頓 | SOUDAN | 蘇德港 | 12月9 | 鐵行 |
| 芝班那士 | TJIPANAS | 南非 | 12月9 | 渣華 |
| 美代玉丸 | MIYOTAMA MARU | 德班開普頓 | 12月10 | 東方 |

**美洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 嘉素華利 | CASTLEVILLE | 美國加拿大 | 12月3 | 銀行 |
| 馬來亞太子 | MALAYAN PRINCE | 波士頓紐約 | 12月4 | 渣甸 |
| 中國郵 | CHINA MAIL | 加拿大美國 | 12月4 | 福來 |
| 賀臣總統 | PRES. JOHNSON | 美國 | 12月4 | 總統 |
| 熱海丸 | ATAMI MARU | 吉布底蘇德港 | 12月5 | 天祥 |
| 印度 | INDIA | 蘇德港 | 12月5 | 般理基 |
| 馬連馬士基 | MAREN MAERSK | 美國 | 12月5 | 捷成 |
| 當那拉地 | DONA NATI | 美國 | 12月5 | 太古 |
| 多利多 | TOREADOR | 美國 | 12月5 | 天祥 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 南美 | 12月8 | 東方 |
| 高麗熊 | KOREAN BEAR | 舊金山洛杉磯 | 12月9 | 美輪 |
| 鋼設計家 | STEEL DESIGNER | 美國 | 12月9 | 太平 |
| 芝班那士 | TJIPANAS | 南美 | 12月9 | 渣華 |
| 奧勒岡郵 | OREGON MAIL | 加拿大美國 | 12月11 | 福來 |
| 美國運輸 | AMERICA TRANSPORT | 舊金山洛杉磯 | 12月11 | 渣甸 |
| 依利莎伯北琪 | ELIZABETH BAKKE | 溫哥華舊金山 | 12月11 | 鐵行 |
| 湖鋒 | PIONEER LAKE | 美國 | 12月14 | 美輪 |
| 飛行企業第二 | FLYING ENTERPRISE II | 美國 | 12月14 | 和捷 |
| 格蘭總統 | PRES. GRANT | 美國 | 12月16 | 總統 |

**澳洲線**

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 捷利北琪 | GJERTRUD BAKKE | 澳洲 | 12月4 | 鐵行 |
| 南京 | NANKIN | 悉尼墨爾本 | 12月7 | 鐵行 |
| 彰德 | CHANGTE | 悉尼 | 12月8 | 太古 |
| 榮福丸 | EIFUKU MARU | 悉尼墨爾本 | 12月10 | 洛士利 |

## 隻船口入出日明日今

**今日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 海皇 | HOI WONG(下午) | 青島天津上海 | A 9 | 捷順 |
| 烈挪些亞 | RADNORSHIRE(下午) | 日本 | 太古橋 | 渣甸 |
| 北海 | PAK HOI(上午十時) | 星唬巴生 | B 5 | 太古 |

**今日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 三美 | DANAKIL(上午四時半) | 日本 | 油蔴地 | 永寧 |
| 巴里 | BALI(下午或明日) | 歐洲新加坡 | 九龍倉橋 | 太平 |
| 樂生 | LOK SANG(中午) | 日本 | B 18 | 渣甸 |
| 斯利東 | SILINDEONG(下午) | 東非新加坡 | B 11 | 渣華 |
| 布祿運城 | CITY OF BROOKLYN(上午八時) | 日本上海 | A 6 | 銀行 |
| 寶安威利 | BRONXVILLE(中午) | 美國舊金山 | A 3 | 多利順 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN(上午) | 汕頭 | 油蔴地 | 順昌 |
| 福建 | FUKIEN(下午) | 高雄 | 油蔴地 | 維記 |
| 岳州 | YO CHOW(下午六時) | 曼谷 | B 5 | 太古 |
| 大寶石 | TAI POO SEK(下午) | 西貢澳門 | 油蔴地 | 順昌 |
| 華沙士泰 | WESERSTEIN(上午) | 歐洲星洲 | 九龍倉橋 | 捷成 |

**明日出口船隻**

| 船 | 名 | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 浩生 | HO SANG | 和里士灣 | B 30 | 渣甸 |
| 布祿運城 | CITY OF BROOKLYN | 星洲亞丁蘇德港歐洲 | A 6 | 銀行 |
| 寶安威利 | BRONXVILLE | 西貢 | A 3 | 多利順 |
| 大中山 | TAI CHUNG SHAN | 汕頭 | 油蔴地 | 順昌 |
| 大寶石 | TAI POO SEK | 西貢金邊 | 油蔴地 | 順昌 |
| 芝萬宜 | TJIWANGI | 星洲印度尼西亞 | A 10 | 渣華 |
| 華沙士泰 | WESERSTEIN | 馬尼拉日本上海 | 九龍倉橋 | 捷成 |

**明日入口船隻**

| 船 | 名 | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 烈打馬士基 | RITA MAERSK | 美國基隆 | A | 捷成 |
| 亞特那士 | ATREUS | 英國新加坡 | 太古橋 | 太古 |
| 華麗碧 | VELEBIT | 歐洲新加坡 | B 17 | 華林 |
| 大利華 | PROSPER | 曼谷 | 油蔴地 | 振盛行 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |
| 日洲丸 | NISSHU MARU | 日本 | 吐露海峽 | 振鴻 |
| 亞高士 | AQUARIUS | 釜山 | 油蔴地 | 泰韓 |
| 寮國 | LAOS | 日本 | A | 法郵 |
| 海生 | HAI SENG | 高雄 | 油蔴地 | 維記 |
| 漢陽 | HAN YANG | 新加坡 | B 12 | 太古 |
| 嘉素華利 | CASTLEVILLE | 馬尼拉 | A 1 | 銀行 |


## 截郵時間

**今日空郵（星期四）**

日本 上午八時
北京、上海、漢口 上午九時
印度支那、法國 上午十時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、英國 正午十二時
菲律賓 下午一時
巴基斯坦、非洲、泰國、緬甸、印度、中東、英國、歐洲 下午六時

**平郵**

中華人民共和國 上午九時卅分
馬來亞、印度尼西亞 下午五時
澳門 下午二時、六時

**明日空郵（星期五）**

台灣、日本、南朝鮮、冲繩島 上午十時
關島、夏威夷、美國 下午一時
菲律賓、澳洲、新西蘭 下午二時
美國、加拿大、南朝鮮、台灣、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本 下午六時

**平郵**

中華人民共和國 上午九時卅分
日本 下午一時
印度支那 下午二時
澳門 下午二時、六時

## 輪船停泊處

| 船名 | | 地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 三藩 | SAN BLAS | 油蔴地 | 華林 |
| 曼麗風 | MANLYBREEZE | 油蔴地 | 免那 |
| 馬來太子 | MALAYAN PRINCE | 九龍塢 | 渣甸 |
| 鹿基雲 | ROGGEVEEN | B 10 | 渣華 |
| 燕佐拉 | INJURA | 九龍灣 | 森記 |

## 港澳線來往輪船

| 船名 | 往澳時間 | 返港時間 | 碼頭 | 電話 |
|---|---|---|---|---|
| 佛山 | 下午三時 | 凌晨三時 | 元安 | 25737 |
| 大來 | 下午二時 | 凌晨二時 | 德記 | 26719 |
| 德星 | 半夜12時 | 下午三時 | 大來 | 25405 |

（德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時，大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半）

## 輪船公司電話表

| | |
|---|---|
| 渣甸公司 | 30311 |
| 鐵行公司 | 27721 |
| 法國郵船公司 | 26651 |
| 美國輪船公司 | 28196 |
| 捷成洋行 | 37041 |
| 渣華公司 | 28015 |
| 太古公司 | 30331 |
| 福來輪船公司 | 31206 |
| 洛士利洋行 | 34165 |
| 寶隆洋行 | 34111 |
| 總統輪船公司 | 28172 |
| 銀行公司 | 27791 |
| 天祥洋行 | 38021 |
| 華林洋行 | 38041 |
| 太平洋行 | 31146 |
| 和捷洋行 | 37809 |
| 般理基洋行 | 20131 |
| 美邦輪船公司 | 26666 |
| 免那洋行 | 34174 |
| 多利順洋行 | 31241 |
| 香港東方輪船公司 | 27751 |
| 貿風公司 | 31233 |
| 捷順公司 | 20071 |
| 順昌航業公司 | 26576 |
| 維記公司 | 33010 |
| 華商行 | 37273 |

大寶石 S.S. TAIPOOSEK
往西貢、金邊
十二月一、二日落貨
十二月二日下午開行
貴客請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

新型客郵 寮國 S/S LAOS（時速廿一海哩）
直往西貢、小呂宋、馬賽
十二月二日落貨
三日下午開行
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

深圳 聯興行
鐵路運輸・報關
深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

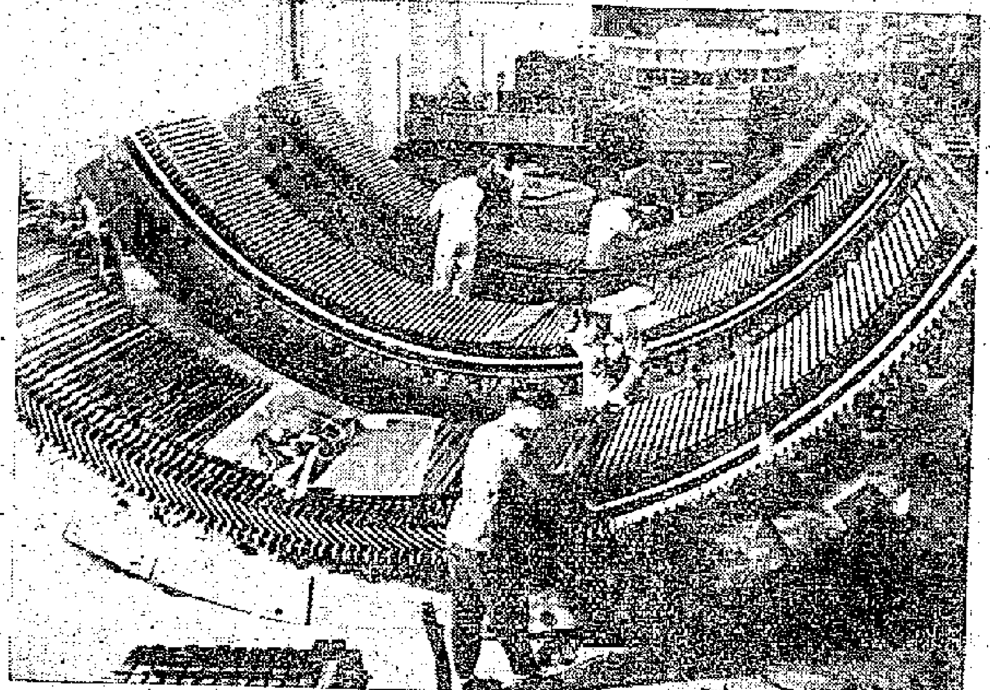
香港 新聯公司
進出口貿易・水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號一三〇六

香港深圳 開源莊運輸行
鐵路運輸 快捷忠誠
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

上海運一聯滬港港聯運零擔直通車
第311次車（車號861490）經已抵達九龍，今晨卸貨，請各收貨人於上午駕臨我公司辦理轉單手續，以便送貨爲荷。
香港永達運輸代理有限公司啓
大道中四號四樓・電話二六四七八

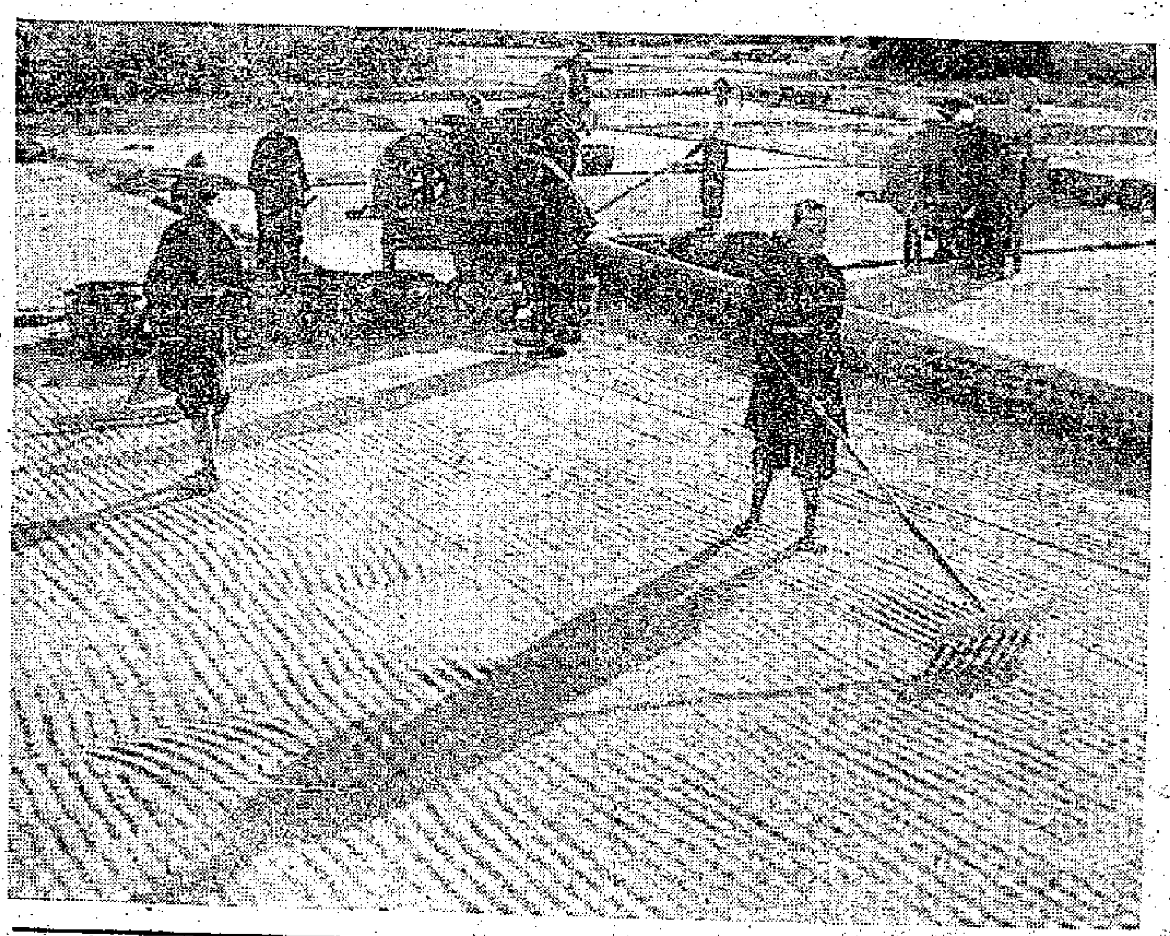
# 每日畫刊

↑廣東省曲江縣陽崗鄉農業生產合作社社員在進行秋收。



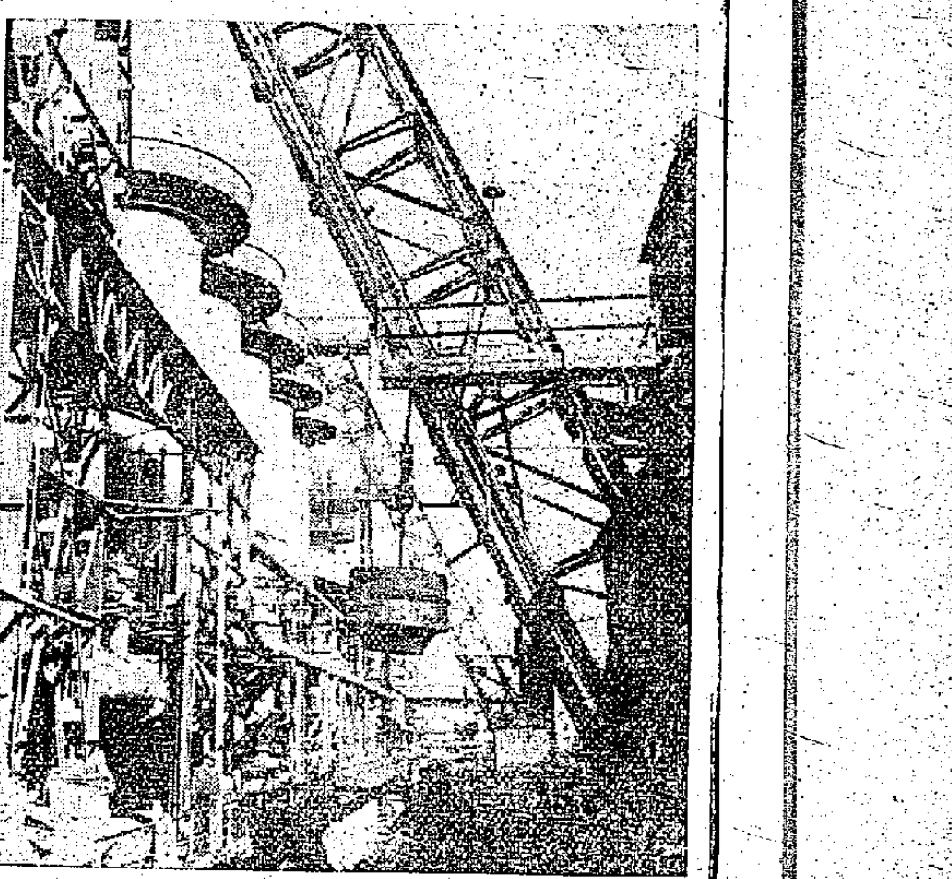
↑南斯拉夫「拉德·康查爾」電機廠的工人在安裝一個發電機部件。

↑布爾加寧和赫魯曉夫同拉德哈克里希南副總統、尼赫魯一起到達兒童公園，參加新德里印度兒童們的集會。



↑這是廣東省曲江縣陽崗鄉農業生產合作社社員在把穀子揚淨曬乾。

↓南斯拉夫的汽車製造業是新興的工業，現在每年可生產一千六百輛卡車。



↑南斯拉夫西薩克鋼鐵廠的煉鐵爐。

# 浙江剪紙萬態千姿

王伯敏

（上）蝴蝶牡丹（浙江剪紙之一）
（下）盆花（浙江剪紙之二）

## 一千年前已風行

關於民間剪紙的發展，見於古代文獻上的，有如「武林舊事」中所記：五代時，「吳越錢王於行香之日……城外百戶，不張懸錦綉，皆用彩紙剪人馬以代。」說明距今一千年之前，浙江的剪紙即已風行。又據明代劉容官「草心區筆記」中謂：「宋時，台溫人病者，巫者載紙花而禱，數紙雖艤彩旗……以爲驅邪。」同書中又有更重要的記述是：「時人常以多處紙花兒，張之以窗。」這些都說明在浙地證實了浙江的剪紙，到了宋代，已廣泛地被應用到實用裝飾上了。

浙江的剪紙，可以說是到處都流行着，並不是集中在一、二個地方。如屬溫州專區的平陽、瑞安、樂清等地，屬金華專區的浦江、永康、磐安等地，屬寧波專區的奉化、紹興、嵊縣等地，屬舟山專區的象山以及屬嘉興專區的德清、崇德等地都有。其中以浦江、永康、平陽、樂清等地的剪紙爲最特出。這說明剪紙這一藝術形式，在浙江民間是普遍流行並爲人民所喜愛的。

## 用途不同 方格各異

浙江的剪紙，由於它在各地的用途不同，因此，表現在風格上也就各異，如用之於裝飾龍燈上的樂清剪紙（龍船花），與用之於貼在窗上的浦江、永康的剪紙（紙窗花）便有所不同；又如用之於送禮的與用之於生活用品上的（鞋花、肚兜花等），自然又有所不同。正因爲它的應用來得廣，表現的風格都不雷同，所以便形成了浙江剪紙的多樣化。

剪紙不同於其他造型美術，它有獨特的表現手法，且具有爲其他造型美術所沒有的風趣。然而在表達上，却有其一定的局限性，即是說，儘管它製作得很細緻，但對於形象細節的交代，却不可能如繪畫那樣的表現得充分。然而，浙江的優秀剪紙，在捉摸形象的動態與形勢時，却達到了十分巧妙的程度，使之不因在表現上的這種局限性而減弱了形象塑造的精美。如平陽窗花中有「四鯰圖」，表現了四條魚在水中游，形體的結構極爲簡單，但是，由於作者抓住了魚在水中前進的神態，以及魚尾搖擺的動勢，所以對魚的形象，即使簡單到連眼睛也沒有，但所表現的姿態依然是生動的。的有如「三羊開泰」，圖中有三隻羊，使人一看便感到這三隻羊是那樣健活潑的，其中還剪有一個孩子在撫摸一隻羔羊，這個孩子，儘管沒有被剪上眉眼口鼻的各種表情，但從這孩子的動作上可以看出，他是被作者恰如其分地表現出愛羊而撫羊的那種有稚氣的天真動作的。

## 蝴蝶牡丹 風姿活現

然而，在表現上，做到盡量交代出細節，對眉眼等必要的表情都有一定刻劃的剪紙，在浙江也還是不少的。如永康的剪紙，其中「太白醉酒」由於作者掌握了酒醉者的神態特點，再加以眉眼與衣服細節紋的表現，便使人更容易看出這是一個確有醉意而無力地倚在椅子上的文人。又如具有秀麗風格的浦江剪紙，其中「蝴蝶牡丹」的作品，作者不只是表現了花的神態與蝴蝶依戀於花的風姿，而對於花的分瓣、葉的分筋、花枝的穿插以及蝴蝶兩翅的美麗花紋等，都是交代得很清晰，而且這些清晰的細節的交代，及其線條的組織與變化，不僅使豐富了圖案，同時也加強了花、蝶質感的表現，所以，如這樣的細節交代，正是顯示了民間樸素又美麗的現實主義的表現手法，值得引起我們的高度重視。

浙江剪紙中非常纖巧精緻的作品相當多，如樂清一帶的龍船花，瑞安、平陽一帶的肚兜花，還有如泰順、平陽的某些窗花，彫工都是極精美的。尤其是樂清一帶裝飾在龍燈上的龍船花，一平方寸大的紙上，竟彫上五六十隻喜鵲與數百朵梅花；平陽的鞋底花中，竟彫有重重疊疊的山，山上且開遍花朵，且不論其在設計上的結構的巧妙，而那種爲了表現出山的遠近層次的細緻紋的彫刻，以及每朵花、每瓣葉的彫鑿，都足以表現其對創作的認真與嚴肅。去年秋天，當我給一位匈牙利畫家文澤看這些作品時，他便作驚奇的表情說：「噢！還有這樣的剪紙！沒有十分耐性的藝術家，是不可能製作這樣的作品的。」固然，剪紙是帶有裝飾性的，對於形象的塑造，雖不能用對繪畫那樣的要求來估量，但是，剪紙的造形，經過作者的組織、加工，很有表現動勢與神態的能力，誰能說它是一種低級又粗糙的美術品呢？

## 藝人剪鷄 別出心裁

四年前，我曾訪問過平陽一位五十多歲的剪紙能手（是一位姓金的年老的農婦），過去遠近村莊送禮，都要請她剪紙。她的作品之所以受人喜愛，主要的原因是：她的作品不落前人窠臼，是新鮮的，是出自心意創造的。她曾說過這樣有意義的話：「同是剪雄鷄，剪送嫁用的禮花，便要與剪普通的鞋花不同。剪送嫁用的，要找一對胖胖的鷄，把它剪得蹦蹦跳跳的，好像一對新人很高興，也像一對新人很親近。如果是剪鞋花，便要找一對靈活的童子鷄，把它剪成健壯善走的樣子，又好像正要去吃蟲，使它放在鞋頭上更服貼、更調和。」這段話的意味很深長，使我們不難體會到：一個優秀的民間剪紙者（其他民間藝人也一樣），對於創作，是如何從內容出發來考慮；對於事物的觀察，也是如何有機地照顧到與實際效用的相結合。從而，也可以使我們認識到：民間的剪紙，其所以得到發展、茁壯，且爲廣大羣衆所喜愛，絕不是沒有原因的。

# 草湖冰山的神話

木什塔克是在帕米爾高原上大草湖北岸的一座冰山的名字，在維吾爾語中它的本義就是冰山。木什塔克冰山高達七千餘公尺，綿延數百里。這兒有明亮閃光的冰峯、雪嶺，平如大草原的冰坂，瀑布狀的冰玦，千奇萬狀的冰山斷層，還有原始冰河，遠望有如白浪翻滾，起伏層疊，那些浪頭都是五六丈高的大冰柱……在這樣奇麗險峻的冰世界一帶，流傳着一個美妙動人的神話傳說：

相傳在幾百年前，山上沒有冰和雪，滿山是綠茵茵的草地和閃着光芒的寶石。在山頂上有一股清泉，透明的泉水裏滾動着五光十色的珍珠，泉邊叢生着奇異的花草，即使走在山脚下，也可以聞到這些奇花異草的芳香。但是，世人從未見過這些花草，因爲山上有一個仙女終年守護着它們。

山下住着一個勇敢的塔吉克族青年，他將要和一個漂亮的牧羊姑娘結婚。這個青年不顧一切艱險，決定去折幾枝神仙的花朵贈給他的愛人。於是，他帶足了饟和酸奶，便動身上山去了。

他爬了七天又七夜，終於來到了山頂的泉邊。正巧守護花草的仙女睡着了，他便折了一束紅花和一束白花。當他走到山腰的時候，仙女醒來了。她一眼看到青年手中拿着放射彩霞的花朵，馬上便命老鵰來奪，但老鵰被青年打敗了。仙女又命人熊來奪，人熊又被青年推到懸崖底下去了。最後，仙女自己變成一個猙獰的巨人，擋住了青年的去路。青年知道戰不過她，便勇敢地走到她跟前對她說：「我要把這兩束花帶給我的愛人，如果你不放我過去，我便抱着這兩束花跳下懸崖……」仙女的心軟了。這樣勇敢的青年，在天底上是找不到的。這樣的青年應該得到幸福，她不能破壞這樣熱的愛情。於是，她放過了青年，讓他把這幸福的花朵帶到了人間。

但是，仙女却因爲把仙花流到人間而犯了天條，被永遠困鎖在山頂上。她流下的眼淚凍結成冰，覆蓋住巍峨的山嶺；山巔上的積雪，就是她在苦難中熬白了的長髮……

在大草湖邊，牧民們常常圍着火堆，彈起「東不拉」，歌唱着這個動人的故事。當然，在冰山上不會有鮮花開放，但是那傳說中的花朵，現在已經在人們生活中開放了。

# 新野

在海南島的半年

# 外行醫生

上官雲珠

這次我在影片「歸隊」（暫名）中扮演一個農民出身的，抗日戰爭時期游擊隊中的護士長。到海南後，除了盡力去感受海南勞動人民的優良品質外，爲了深入角色，我還做了一個時期的「外行醫生」。

我們攝製組到海南後，全體住在海口市的招待所裏，等到各個組分別下鄉去體驗生活時，大隊的護士同志當然就不能單隨着我們下去了。臨行前，護士交給演員組一個醫藥包，大家都說我演的是護士長（其他的人大部分扮演傷員和老百姓），這個保管醫藥包的責任就交了給我，我自然樂於要受這件工作，好藉以培養一個關心病人的護士的思想感情。我就邀請自己所知道的和護士教給我的一些醫藥常識去給組員們服務了。每天從田裏回家，我就給大家洗眼睛，每隔五天給他們吃一次抗瘧片；給山螞蝗咬傷了的，我給上紅藥水；對老鄉們也一樣，她們光着脚劇地常會弄破了脚，我就小心翼翼地給她們洗口，再去敷炎的腐肉，上消炎藥粉，再用紗布裹好傷口，使她們能再下田去工作。

一天晚上，有一位符家媽媽來找我，看她樣子非常着急，剛好我們的翻譯員又不在，說了半天也不懂她說的什麼，她走了，我不放心，就趕到她的家裏，才知道她的獨生兒子害了痄腮腰的病，發着燒，躺在床上，我連忙回去拿了碘酒和消炎片等去給他醫治，同時勸她明早一定到附近醫院裏去看，當時我真就心我這樣的醫治法是否對病人有幫助，後來經醫生說在沒有打針前，可以這樣醫治的，我這才放下心來。

青年人的腮部不久就消腫了，我見着他真有說不出的高興，他更十分的感謝我這個「醫生」，後來了好幾個大椰子給我們吃，我們不肯接受，要給他錢，他們母子倆覺得我們太見外了，再三辭讓，我們卻堅決地把錢塞進了符媽媽的口袋，媽媽悶了好一會，一聲不響的走了，一忽兒她又拿來了一大碗黃澄澄的蜂蜜，一進門把碗往桌上一放轉身就快步地走了，我們懂得了她的誠意，就不再跟她客氣了。

這是我們從來也不曾嚐過的、剛從蜂窩裏盆出來的、新鮮香甜的蜂蜜。口甜不及心甜，蜜的甜味很快就消失了，可是那種人與人之間的真誠友誼，是永遠值得回味的。

上官雲珠在影片「歸隊」（暫名）中飾演的護士長

# 在廣州看中醫中藥展覽

伯仲

遊穗雜記

這次在廣州，曾到嶺南文物宮參觀了中醫中藥展覽會，我深深爲中國人民長期與疾病作鬥爭所取得的輝煌成就而感到驕傲。

原來早在公元千多年前，我們的祖先已能辨識各種疾病，並將之記載在甲骨上；在春秋末期，我國已出現了善觀察病人的呼吸、氣色和聲來進行診病的治病方法；紀元前一百年，我國已懂得利用硫磺和水銀來醫治皮膚病，此種皮膚療法直至千多年以後，才傳到阿拉伯、印度和歐洲各地；隋唐時代，我國許多內科疾病的診斷與治療，都是居於世界醫學的前列，對夜盲、脚氣、軟骨、甲狀腺腫的原因、症狀和治法都有詳細正確的認識；對黃疸、糖尿更有精當診斷；對結核不但認識其症狀，且知肺結核、腸結核和淋巴腺結核都是同一病原。至於醫學校的設立，我國早在漢代已設有太醫署（即醫學校），內更分醫、藥兩部，此乃世界上最早建立的醫學校，即使在歐洲最早建立的意大利薩勒諾醫學校，也比它遲了數百年；像我國名醫學家李時珍所著的藥物學，早在一千六百多年前便傳遍了英、俄、法、日、德、諸國，並譯成各國文字，至今仍是世界藥物學上的一部重大文獻。

單從我參觀展覽會以後所記憶的一點點資料，已足以說明了我國醫學是有着悠久的歷史，它對人類的繁衍曾有過很大的貢獻！

但由於過去統治者對中醫中藥的不重視，特別是在一九二九年國民黨政府會通過一項「廢除舊醫以掃除衛生障阻」的荒謬法案，企圖禁止所有中醫開業，對中國醫學採取排擠政策，防礙了中國醫學的發展，以致過去很多人都以爲中國醫學落後，對它的診病效能不敢輕信。很久以來，我們對中國醫學所受到的糟蹋，實在感到莫大痛惜。

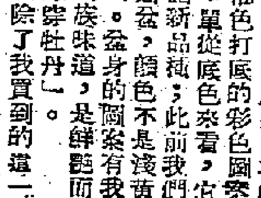
這次回穗觀光以後，我體念到了祖國不但正在加緊進行祖國經濟建設，而且對於中國醫學的珍貴遺產非常重視。並有計劃地把中醫世傳的經驗加以整理，使其有科學理論根據，豐富了它的內容，使它成爲現代醫學整體的一部分。全國很多醫院中都設有中醫門診部。

目前廣州市有中醫聯合診所四十八間，全市開業中醫師計達一千四百多人，對診療方面已能做到分工專業，遇到疑難雜症也採取會診，避免個人診斷錯誤，這樣對病人的負責精神，你以前聽過沒有？

在廣東省中醫實驗醫院對於病人診斷過程也是依照醫院的科學診斷，院內病人還得到護士的照顧，病人服用的中藥，都是經過科學提鍊的變型劑，如藥液、藥片、藥丸等。半年來，單是該院的門診人數就達五萬八千餘人，可見目前中醫中藥在政府積極扶助和改良下，已普遍獲得人民的信任。

# 日用品的新樣

·柳絮·



搬家之後，添了些新傢具，有的是日用品，其中有一隻奶油色打底的彩色圖案搪瓷面盆。單從底色來看，它已經是一個新品種；此前我們用慣了的面盆，顏色不是淺黃，就是純白。盆身的圖案有我們自己的民族味道，是鮮艷而細緻的「鳳穿牡丹」。

除了我買到的這一隻以外，同時出現的新產品，還有果綠、淺荷、玫瑰紅等顏色；分別適應於這幾種顏色的圖案，則有「太湖春」、「洛陽三月花如錦」等等。

這些面盆，是上海一家搪瓷廠，徵求了許多顧客的書面意見後，結合技術改進，展開了研究，然後製造出來的。有些顧客，本身是搞圖案工作的專家，提出的書面意見裏，還附帶設計了新的圖案。

各色各樣的日用品，今天都出現了新的花色品種，不只這裏所提到的面盆一種而已。這些新品種的出現，爲什麼過去不可能而今天就成爲可能？這不只是一個技術問題，就是說不只是能搞不能搞的問題；主要倒是肯搞不肯搞的問題。如果廠家只考慮自己工作中的方便與熟習，新品種就不可能出現；如果廠家肯於爲顧客的需要與愛好來動動腦筋，這些新品種的出現就完全可能，並且還會不斷推陳出新。

另方面，顧客們不再空說「風涼話」，熱情地提出自己的意見來幫助廠家改進和提高，也是一個重要的推動力量。

# 祖國繽紛

## 四川發現雲母礦 顏色潔淨縕藏饒

四川省發現原西康雲母礦的礦藏分佈很廣，質量也很好，礦體裂痕少，顏色潔淨，是世界上少有的高級優質雲母。

雲母是電器工業及其他許多工業上不可缺少的貴重原材料。解放前，原西康雲母礦對地下礦藏情況並不清楚。西南地質局根據今年的初步普查，已決定明年在這礦地區開始勘探，同時展開大面積的詳查工作，以了解全部礦藏的蘊藏情況。

×　×

## 兒童讀物十萬冊 運到天津大暢銷

天津兒童讀物暢銷。十月份以來，新華書店天津分店已經從上海運來五百多種、十萬多冊少年兒童讀物，最近還將從上海、瀋陽等地陸續運來十三萬冊。

×　×

興安盟海拉爾肉類聯合加工廠最近完成了肉脂廠房、冷藏庫等建築工程和部分機械安裝工程。二十三日開始已經部分投入生產。

這座肉類聯合加工廠建立在內蒙古自治區的草原城市海拉爾。工廠將利用內蒙古呼倫貝爾、錫林郭勒和昭烏達等盟肥壯牛羊，加工成凍肉、罐藏等出口產品。

×　×

美國黑人男中音歌唱家奧布雷·潘基和捷克斯洛伐克女鋼琴家瑪麗·克洛特科娃，廿六日在清華大學同北京各大學的學生舉行了音樂聯歡會。

奧布雷·潘基一共唱了十七支歌曲，其中包括他自己創作的「勸說」和五支黑人民歌，由瑪麗·克洛特科娃伴奏。克洛特科娃也表演了兩個鋼琴獨奏節目。由於聽衆熱烈的請求，後來又增加了五支歌和一個鋼琴獨奏曲。在潘基所加唱的歌曲中有兩支中國的民歌。

×　×

黑龍江省正在建立八個農業機器拖拉機墾荒站。這些站裏共有九十個拖拉機墾荒隊，使用四百六十台拖拉機。從明年春天開始，這批新建立的拖拉機站就要爲移民墾荒二十四萬公頃。

# 紅樓二尤

蘇任文　監匯圖

## 十一　色膽包天　賈璉偷娶二姐　情慾泛濫　賈珍暗會小姨

賈璉賈珍賈蓉三人商議事事妥貼，遂擇了初三黃道吉日，以便迎娶二姐過門。至初二日，先將尤老娘和三姐兒送入新房。尤老娘看了一看新房，雖不似賈蓉口內之言，倒也十分齊備，也算稱了心願。

初三日五更天，一乘素轎，將二姐抬來，各色香燭紙馬並鋪蓋以及酒飯早已預備得十分妥當。一會，賈璉素服坐了小轎來了，拜過了天地，焚了紙馬。擁入洞房。

那賈璉對二姐，越看越愛，越瞧越喜，不知要怎樣來奉承二姐兒才過得去，乃命鮑二等下人不許提三說二，直以「奶奶」稱之，自己也稱「奶奶」，竟將鳳姐一筆勾銷；有時回家，只說在東府有事。

鳳姐因知賈璉和賈珍好，以爲有事商量，也不疑心。家中下人雖多，都也不管這些事。便有那遊手好閑專打聽小事的人，也都去奉承賈璉，乘機討些便宜，誰肯去露風呢？

從此賈璉更深感賈珍不盡。賈璉一月出十五兩銀子，作家用供給。若不來時，二姐她們母女三人在一起吃飯；若賈璉來，他們夫妻二人在一處吃，三姐和尤老娘回房吃。

賈璉將鳳姐素日爲人行事如何歹毒，在枕邊衾裏，加油添醬的告訴了二姐，並說，只等鳳姐一死，便接她進去。二姐聽了，自然是十分願意了。當下倒也過着安靜的日子。

轉眼已有兩月光景。有一天，賈珍在鐵檻寺做完佛事，晚間回寧府來，因見與二姐姊妹久別，竟想去探望探望，以便重拾舊歡，便先命小廝去打聽賈璉在與不在。小廝回來說：「不在那裏。」賈珍滿心歡喜，將家人先遣回去，只留兩個心腹小童牽馬；一會兒，到了二姐居處，已是掌燈時候，便悄悄的進去。兩個小廝將馬拴在圈內，自往下房去聽候。

賈珍進來，屋裏才點燈，先會過了尤老娘與尤三姐。這時尤二姐尚在房中，聽說賈珍來了，心中打了一個疙瘩，心下想道，這時還來作什麼，今時不同往日，大姊夫也太不自尊重了。聽到了尤老娘的呼喚，然後才千萬不願意的出來與賈珍相見。

# 奇文共賞

## 這一篇：好處多情偏惹禍　不如休去竟得官

宋宣和中，名妓李師師，以能歌舞稱。太學生周邦彥，時遊其家，不愧一對風塵知己。而當朝天子徽宗皇帝，好微服出遊，常幸李師師家。一夕，邦彥正與師師翦燭談心，忽報徽宗駕到，倉卒避去。既而賦小詞，以諷其事。調寄少年遊，詞曰：「并刀如水，吳鹽勝雪，纖指破新橙。錦幄初溫，獸香不斷，相對坐調笙。低聲問，向誰行宿？城上已三更。馬滑霜濃，不如休去，直是少人行。」未幾，李師師被宣喚入宮，遂歌此詞於上前。徽宗問誰作？以邦彥對。徽宗大喜，即賜邦彥官，自此通顯，因一詞而得官，實出邦彥意外也。既而朝廷賜酺，（漢律，三人以上，無故羣飲酒，罰金四兩。惟天子行酺，詔賜臣民得會聚飲。唐亦行之。故後人皆以國有歡樂之事，賜臣民大飲，曰：賜酺。）師師又歌大酺六醜二曲。徽宗問教坊使袁綯，此曲乃何人所作？綯曰：「此起居舍人新知潞州周邦彥作也。」又問六醜之意義，莫能對者。召邦彥問之？對曰：「此曲犯六調，皆聲之美者，然絕難歌，故名六醜也。」徽宗喜，意將留行，且以近多祥瑞，將使播之樂章，命蔡元長問之。邦彥負外任官，不欲近帝，乃曰：「某老矣，詞曲少作，恐不當聖意也。」會起居郎張果，廉知邦彥嘗於親王席上作小詞贈舞鬟云：「歌席上，無賴是橫波。寶髻玲瓏欹玉燕，繡巾柔膩掩香羅。何況會婆娑？無個事，因甚斂雙蛾？淺淡梳粧疑是畫，惺忪言語勝聞歌。好處是情多。」爲蔡道其事，奏聞徽宗，由是得罪免官。邦彥以一詞得官，又以一詞失官，亦可謂巧，亦可見帝之兒戲矣。

●龔翁●

# 在水之湄

金馬作　巴印畫

## 三十　接近

「不要臉也行，我也省得麻煩。」司徒錦說：「我完全相信你。」

「我們的資本總額是二百萬，我跟朋友三人合作，現在我欠缺的是十萬。」姚誠說。他把椅子拉近一步。

「說了大半天，還不知道是什麼生意。」司徒錦說。

「是拆舊屋建新樓的生意，這些生意，多資本的便大幹，小資本的便小幹，這年頭總有三三分錢的可賺，生意可嗎呀。」姚誠深深的吸了口雪茄。

司徒錦對於任何生意也是外行，當下也不再問，他另有打算，從不賺錢，也沒問題，利用這機會多點接近南施的哥哥，只要他向南施代自己說幾句好話便行了。司徒錦很爽快的答應了，緊緊的握着他的手，一手拍着他的肩膀，說：「我們就一言爲定。」

果然第二天司徒錦便把支票送來，姚誠請他在家吃一頓飯，南施作陪，他本待不答應，還無奈得着哥哥的面子，又見日來司徒錦的態度也改變了，不似往時的猖獗，也便答應了。

多少日子，司徒錦找不到機會接近南施，今晚居然找到了，他裝着溫文態度，極力在討好南施，問及她的畫像已完成多少，一點粗暴的意味也沒有。

# 小說天地

## 短篇小說　開卷有益？

●江山月●

林伯常對於兒子阿寧懶讀書這個問題傷透了腦筋，他曾經用「打」、「罵」、「嚇」這三件法寶去對付兒子，但是一點效果都沒有，照伯常嫂的說法，阿寧好像是生成與書本無緣的。

爲了阿寧的懶，他夫婦倆就常常吵嘴。林伯常說：「『玉不琢不成器』，要他『成器』，就非打不可。」

伯常嫂說：「日讀夜讀，容乜易讀成肺癆呀！」

林伯常說：「偏是婦人之見，讀書那有讀壞人的，聖賢都有話『開卷有益』嘛。」林伯常對兒子的期望非常殷切。他勞碌了半生，受盡了上司的氣，青年時的理想、雄心，現在都不知去向了；行年將半百，仍做個小職員，內心蘊藏的那股抑鬱之氣，真是說也說不出來。他不自覺地把自己一生沒有實現的美麗願望，寄托在兒子身上，因此，他對兒子的懶惰表現得異常焦急和傷心，而這一份心情，卻不是他的妻子所能了解的。

正當林伯常對兒子的懶惰感到束手無策時，阿寧突然變得勤力起來，每天放學回家，都是「手不釋卷」的，現在書本對於他好像有無限的吸引力。

對於阿寧的轉變，林伯常覺得驚奇，但又滿心歡喜。

一個月過去了，阿寧還是一樣「手不釋卷」，有時甚至讀到深夜，林伯常爲兒子養成了這個讀書習慣而慶幸，但是伯常嫂卻注意到阿寧一天比一天瘦下去。

「喂，」伯常嫂對伯常說：「你有沒有留意阿寧呀，他近日面黃骨瘦，我怕他是讀書讀壞了。」

林伯常說：「你都傻嘅，讀書點會讀壞呀！」

伯常嫂說：「我想帶他去睇醫生，或者禁止他閱讀一個期間，你看怎麼樣？」

林伯常說：「可以帶他去睇醫生，但不要禁止他閱讀。」

看過醫生，醫生也說不出什麼毛病。阿寧還是一樣「手不釋卷」。

伯常夫婦又吵嘴了。

伯常嫂認爲阿寧這樣瘦下去，真是不得了，但伯常堅持不能這樣做，他認爲這樣會打消阿寧剛剛養成的讀書習慣，而伯常嫂忍受不了，她把阿寧的書本一部分拿起來，待到第二天早上學時再放回去，免得他老讀得這樣辛苦，伯常認爲妻子這樣做，是萬分無聊，伯常把妻子拿到手的書搶過來，不料這一搶，卻把

他驚呆了，他發現這些課本當中竟然夾有一本「風流少奶」和一本「×太艷史」。

林伯常說：「太太，你講得對，讀書會讀壞人的……」

伯常嫂說：「唔係你又說『開卷有益』？」林伯常默默無語。

## 情人日記

### 是日也　出現超級霸王

霸王見得多，超級霸王咁我咁大個仔，只係見過一次，就在今日出現。話說今日，有一班人，浩浩蕩蕩，發粥前來，我數吓呢班人個個相，雖然有個瘦仔，衣冠算係整齊，但其他都係穿得錢唔載得米，其形容其衣衫褸褸，只可用來穿鋼錢也。閒言少敘，且表呢班人一上來，那個瘦仔就招呼陸伯。我重估呢班人來同陸伯借錢，陸伯出見，瘦仔曰：「陸伯，有啲冇，來來。我介紹個朋友你識吓。」不由陸伯分說，即刻指住一個人曰：「呢位劉厚瑞，唔係嚇你，秋季馬票二獎就係佢。」

陸伯初時嚇咗一跳，唔多開胃，一聞此人乃馬票二獎得主，當堂改容，連稱劉先生。但劉先生好似一肚飯咁，陸伯加意殷勤，叫我開左個公司廳，招呼個班人坐落。

不多時，兩層樓的伙記，都知秋季馬票二獎得主，原來在此出現。幾十盆梯財嘅富翁，於是，一個個在公司廳門外探頭探腦。陸伯親自招呼，問個位劉厚瑞歡喜食乜嘢菜，個劉厚瑞不開口則已，一開口大有語不驚人死不休之概，佢問：「豆腐蒸魚點價錢。」陸伯忍住笑，說道：「劉先生，我地最拿手係竹絲雞會五蛇，蟹黃包翅，你不妨試吓。」個瘦仔曰：「陸伯，求其有好嘢就介紹啦。我地成班都係趙氏宗親會人馬，個個都趙得不必問價錢。完全拜託你點十個八個菜可也。」

陸伯連聲稱是。一回頭，睇見班伙記在廳門口張望，走出來，睩眼一瞪：「冇規矩，有乜好睇。」水汪全曰：「冇，睇吓呢個馬票佬嘅資格。」「荒唐，中馬票都有資格咩？而家佢未裝身，遲幾日打扮一番，坐架汽車來，個時你又會話佢成個財主相矣。」

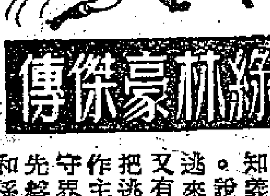
陸伯在內，一時一時，有的主張佢投資生意，有的主張佢開飲食館，最穩陣係買番幾層樓收租。陸伯插一把嘴，劉厚瑞忽然曰：「你地咁快手……」

非識話，但問有幾多人，收到馬票獎金有幾錢？陸伯卻究竟係馬票在身上冇？如果在，我即刻同你上律師樓，交律師收。」「挑，唔使咁多事，明日我陪你到馬會收。」劉厚瑞曰：「但萬一呢張係假，我點呀？」現在未有錢，係上差館，但呢班人，個個都係唔使使嘅，頭二三獎，都已分別領去。（一二二）

## 綠林豪傑傳

白羽

### 第十三回　八畝園好漢脫離虎口　九里關盟友火併寨前



孫九如思量着仍要回家，顧氏弟兄的顧忌，惹起他的心事。周彪極力鼓勵他，韓一帖也勸他，他們又說：「孫仁兄一手經造謎宮秘殿，原本是侯顯設的陰謀毒圖，他決不願意把機密洩漏到外邊。孫仁兄跟他們鬧翻了臉，他們一定要殺你滅口的。現在雖然逃出來，恐怕他們仍要派人追蹤到你家鄉。你回家不大妥當，咱們還是先到九里關住上幾時，也可以把這件事交他們評評理。」

孫九如怒道：「我決饒不了侯顯陵。他要想殺我滅口，我還要抓機會，拆他的王八窩，把八對童男女救出來呢。那秘密地室，我會修，我就會放火燒！」

他們終於商量停當，決計由飛刀周彪引導，往投九里關。幾個人便由正北轉西南。

他們遇上了八畝園首苦勇的五個追兵，飛刀周彪惟恐被追兵認出面目來，便下辣手，用伏弩把追兵射傷。他們彀往前奔，和九里關的伏兵相遇。飛刀周彪忙發暗號隱語，向九里關伏兵要求引見盟主。可是八畝園的後援追兵也陸續趕到，也發出暗號隱語來，也要求協助搜截逃叛之人。

九里關的伏兵不敢自主，慌忙報知義盟守界的頭領。說是八畝園有人逃來，求見盟主；又有人追來，要求把逃人截回，不敢作主，請令定奪。守界頭領鮑蘇友，先盤問逃人。他先和孫九如見過面，他將可是他知道飛刀周彪與他們會過盟，乃是八畝園的武教頭。他問周彪：「何故來到此？」周彪說：「一言難盡，我們寨內起了內亂，現在請你快引我見鄧寨主。」

守界頭領鮑蘇友爲人很機警，從神色上已看出周彪、孫九如等必有非常變故，便不多問，立刻派十幾個人，把周彪、孫九如等護送到山腳下，第一道寨門。說是押解也可以的，說護送也可以的。緊跟着八畝園兵，由武師霍凱踐領着，打着胡哨，一直趕到交界處，迎向鮑蘇友要起人來。鮑蘇友支吾道：「不見有人越界！如果有人過來，我們會立約，理應聯防，決不容叛人從我們這裏逃開的。只要搜着，我們一定把他拿下捆送到貴寨的。」

此時八畝園的追兵前後陸續越來越多。有的人就仗勢發賊，說眼見逃人越界到九里關界內去了，一定要人。鮑蘇友據理拒絕，他們就要派自己人過來搜，鮑蘇友說是沒有人過來。「諸位不要忘了我們的約定，敝守疆界，各不相擾，諸位要搜逃人，請交給我，不出三天，必有交代！」（一二二）

## 人比人

張恨水

### 魍魎世界

### 第廿四章　人比人

二小姐看到這小茶館裏亂七八糟，什麼人全有，站着門外沒有進來。青萍倒送了他父子二人落了座，卻向亞英點個頭，笑道：「務必請你陪了令尊坐一會兒，我不來，請你別走開。」亞英笑道：「那自然多多費神了。」青萍笑着，和二小姐一同走了。

這裏父子二人守着兩杯茶，不住的看那對門車站。先前的那輛班車，自然是走了。這裏又醞釀着開下一班車，車站外成堆人在擁擠。老太爺皺了眉道：「這位黃小姐去了相當的時間，還不見回來，恐怕沒有多大的辦法吧？爲了週全起見，你還是到那裏去擠上一擠。她若想着辦法來了，我會去叫你。」亞英對父親這個提議，十分不贊成，可是又不便違背，便慢慢的站起身來，慢慢的走出茶館去，總怕黃小姐來了看不到自己，譏她怪自己失信。

恰好走出店門，就遇到一個舊日同學畢竟成。他穿了一身青布短衣服，身上背了一隻小小的竹背兜，他先叫了：「這不是老區！」亞英笑道：「是我啊！多年不見，怎麼這樣一身行裝？」竟成指了旁邊站的一位老者，穿一件灰布棉袍兒，一大把半白鬍子，光着頭，也是滿頭蒼然，笑道：「這是家父，我送他老人家下鄉去。」亞英向那老人鞠個躬，然後向竟成道：「車票實在是不好買。」他笑道：「我根本沒有打算買車票。」說着指了腳下一雙新草鞋道：「我們決定走下鄉去。約莫四十多里路，又有五分之四是公路，我們慢慢的走罷，便是走一截黑路，也不要緊，買個燈籠，總也可以淌到家。」

亞英道：「老伯走得動嗎？」他在那邊手摸了摸鬍子，笑道：「我也顧慮到這一點，走得動，走得動。」竟成道：「我一看這擁擠的情形，只好趕快走了。老區，你住在什麼地方？我想到鄉下去找你。」亞英把住址告訴了他，他點着頭，和他父親笑嘻嘻的走了。

區老先生坐在茶座上已聽到了他們說話，這就起身迎出來，問道：「他們也是爺兒兩個，這位老先生幹什麼的？」亞英道：「我這位同學，是個中學教員。他的老太爺，現在幹什麼不知道，但在南京的時候，聽到他也是在教會學校教書的。他們家全是基督教徒。」老先生道：「看這位老先生鬚髮蒼白，大概比我年紀大的多，人家能走，我們爲什麼不能走？我們一同走下鄉去，好嗎？」亞英微笑着，沒有敢答覆。老太爺道：「你以爲我不能走，假如買不到票子的話，我決計試上一試。」（四二七）

## 黑水仙

進來的女人當然是黑水仙。

她穿了一件純黑的發光的綢旗袍，個子很高，身體很壯很結實，臉孔圓圓的，給人一種「高頭大馬」的感覺。眉毛很濃，眼睛很大，皮膚很白晰，身上的曲線勻稱，姿勢不算太美，但很媚。她走起路來，一扭一扭的，她手上拿了一個很長的金色的煙嘴，慢慢的走到馮大哥跟前，交際花似的把手上的煙嘴交到左手，朝蕭明瞟了一眼。馮大哥立刻給他們介紹：「這位是蕭明先生，這位就是你要見的黑水仙小姐。」

黑水仙伸出右手來，交給蕭明握了一握，微笑地應着他說：「蕭先生，你想見我嗎？有什麼指教？」

黑水仙說話的聲調很嬌，照流行的術語說來就是「性感」。可是這種「性感」的聲音在蕭明聽來，卻很刺耳，甚而倒胃口。

蕭明笑了笑，手一讓，說：「黑水仙小姐，我不知道怎麼稱呼你。你不姓黑吧？」

黑水仙嘻嘻地笑起來。馮大哥在一邊說：「沒關係！你管叫她黑小姐好了，許多人都是這樣稱呼她的。」

「對了！名字有什麼關係？」黑水仙的媚眼又是一拋：「張三也好，李四也好，阿貓阿狗都行，總都有一個記號，叫朋友記得誰是誰就行了。」

蕭明仍然坐在原來的沙發上，黑水仙卻走到馮大哥的大安樂椅上，往高背一靠，伸出煙嘴到煙缸上，往高背一靠，笑着問：「蕭先生，我們從來未會過面的，你怎麼會找起我來的？」

「我是受朋友之託，這個朋友是認識你的。」

「是嗎？誰？」黑水仙的大眼珠在閃着。

「是一個叫什麼，」馮大哥看看蕭明，又看看黑水仙：「叫什麼的？」

「陳寬。」蕭明笑着說：「黑小姐，他是你的朋友。」

「陳寬？」黑水仙的眼睛閃一下，笑起來說：「哦？我現在記起來了！陳寬，是他！難得他還記得我。他現在怎樣了？還好嗎？」

馮大哥裝出漫不經心的樣子在看着他們兩個人說話，把手上的紙煙在煙灰缸裏擦了一擦，但隨手又拿出一枝三九牌點上了。索性坐在黑水仙坐着的安樂椅的寬大的椅手上，表示跟黑水仙很親熱的樣子。

「很好，你還記得陳寬？」蕭明笑着問。

「怎麼會不記得呢？」黑水仙笑着答，然後轉過去向着身邊的馮大哥睞了一眼，「馮大哥，你可別吃醋啊？」

「陳寬以爲你是忘了他的了。」蕭明也點上一根煙，裝出很輕鬆的神氣，就像和老朋友敍舊一樣。

（一二三）

# 佩蘭信箱

## 李清照詞的感情

文清先生：

你讀了「信箱」中所舉的李清照的兩首詞後，提出了兩個問題：其一是：「作者底詞的思想情感是否健康？」其二是：「值得青年人學習的是甚麼呢？」這兩個問題牽涉到對古典文學的態度問題，要很詳細的解釋，非這篇短文所能勝任，在這裏我只能扼要的談談。

首先談詞的情感問題。李清照後期的詞幾乎都是淒滄哀怨的，尤其是那首追念亡夫的「聲聲慢」一詞。但我們能否說她的感情「不健康」呢？我想恐怕不能輕率的下這個判語。當然，一般來說歡樂的、鼓舞人們向上的感情是健康的，而哀傷的、使人消極的感情是不健康的。但感情的健康與否還不能單單拿它表現的形式（悲哀或歡樂）來判斷，還要結合具體的條件。例如：燈紅酒綠下荒淫的狂歡絕不是健康的，而悼念戰友的死亡，那種沉痛卻能使人戰鬥得更有力。

李清照詞的哀痛，並不是無病呻吟的，她遭逢國破家亡之痛，死掉了最親愛的丈夫，她發而爲沉痛哀傷之聲，這是人情之常，假如死了丈夫而不感悲哀，那倒是「反常」了。既然李清照的詞所表現的是人類正常的感情，我們是不能認爲它「不健康」的。舉一個例來說，在「梁山伯與祝英台」這個戲中，梁山伯死後，祝英台去哭墳，所表現的也是極其悲痛的情感，在悲痛裏流露出她對愛情的忠貞，這種情感，你能說是「不健康」嗎？

當然，我們也不能誇大李清照詞的意義，假如說它能「鼓舞人們前進」，那也是同樣荒謬的。她丈夫的死，她晚年的流浪貧窮，都是當時那個離亂時代直接給她的結果。她只是當日一個難平民的代表，她的生活情感，也正是當日難民的生活情感。她不是什麼英勇的「鬥士」，但她是受到苦難迫害的女文人。我們不能對她「苛求」。而且對她能表現出當時苦難現實的一面，我們是應該予以肯定的評價的。

另一點對於「感情是否健康」的補充是：要看發展。戰友死了，同伴的沉痛是「健康的感情」，但若一直停留在沉痛中，不從積極想法去替同伴報仇，那就是「不健康」了。李清照哀悼她的丈夫，但她並不因哀痛而停下她的筆，她在文學上辛勤的勞動，留下了許多好詞，這功績是不能埋沒的。

其次談到「學習」問題。應小姐所問，解釋李清照詞的意義，並不是要求青年人學習她的詞。如果不是有心於專研古典文學，大可不必去學詞。不過若一般的欣賞，我覺得使我們知道一些有名的古典文學的知識，那還是有用的。

其實，李清照的詞也不是無可學習之處。例如在表現情感的技巧上，她善用「尋尋覓覓，冷冷清清，淒淒慘慘戚戚」十四個疊字，一層深過一層，這種技巧就是文學上的奇葩。

最後要說的是：在一些舊詩詞（包括李清照的在內）中，常常表現了悲傷的感情，那是作者在舊時代中的感受，是有所爲而發的。我們的年青人今天的環境和他們已大不相同，就不應因襲了舊詩詞，而也無病呻吟起來。宋代詞人辛棄疾曾有幾句詞嘲笑那些無病呻吟的人道：「少年不識愁滋味，愛上層樓，愛上層樓，爲賦新詞強說愁。」我們如沒有悲痛的遭遇，那就別要「強說愁」啊！

# 廣東省的行政劃分

中原先生：

廣東省現轄十個市，五個行政區，一個自治州，五個行政區和一個自治州共轄一百零三個縣（包括自治縣在內）。

【省轄市】有下列十個：廣州市、汕頭市、湛江市、佛山市、潮州市、海口市、江門市、韶關市、石岐市、北海市。

全省的五個行政區爲：粵中、粵東、粵北、粵西、海南。

【粵中】行政區轄二十五縣：南海、番禺、中山、順德、東莞、寶安、珠海、新會、高明、鶴山、三水、高要、新興、羅定、鬱南、德慶、封川、開建、廣寧、四會、懷集、增城、博羅、龍門、佛山、江門、石岐三個市亦歸粵中行署領導。

【粵東】行政區轄二十一個縣：潮安、揭陽、澄海、南澳、饒平、潮陽、普寧、惠來、惠陽、海豐、陸豐、梅縣、興寧、五華、平遠、蕉嶺、大埔、豐順、龍川、河源、紫金。汕頭、潮州二市亦歸粵東行署領導。

【粵北】行政區轄十九個縣：曲江、英德、清遠、連縣、陽山、樂昌、乳源、仁化、南雄、始興、翁源、連平、和平、新豐、佛岡、從化、花縣、連山、連南瑤族自治縣。韶關市歸粵北行署領導。

【粵西】行政區轄二十個縣：台山、開平、恩平、陽江、陽春、茂名、信宜、電白、化縣、吳川、廉江、遂溪、海康、徐聞、雷東、欽縣、合浦、靈山、防城、浦北。湛江、北海二市亦歸粵西行署領導。

【海南】行政區轄十一個縣：瓊山、文昌、澄邁、臨高、儋縣、昌感、瓊東、樂會、萬寧、定安、屯昌。海口市歸海南行署領導。

海南黎族苗族自治州轄下列七個縣：樂東、東方、白沙、瓊中、保亭、陵水、崖縣。（地）

# 醫藥信箱

## 午飯後睡覺好還是不睡覺好？

來信：人們在吃完午飯後睡眠一兩小時，對身體有甚麼影響？（李智蘊）

答：人們在午飯後休息一兩小時，可以減輕半日的疲勞，並且可以緩解神經的緊張，可使全身精力更多地用到消化食物上，當然對健康是有好處的。但是這裏說的休息，主要是指散步、靜坐、自由閱讀、文娛活動等等而言。休息並不等於睡眠。

睡眠是人體的一種生理現象，雖然主要是爲了恢復疲勞，但是卻並非越多越好，一般說來一天工作的疲勞經過七八小時的睡眠，就可以恢復過來。所以除非睡眠不足，午睡是不需要的。如果晚上已經睡足了，再加上午睡的話，便是睡眠過多，這樣了以後一定還要覺得疲倦無力，反而不舒服。長期的睡眠過多，會使全身脂肪增加，減弱了體力，對健康和工作是不利的。夏季晝長夜短，天氣又熱，常常早起晚睡，利用清晨和晚間涼快時間工作或學習，這樣就容易造成睡眠的不足，因而在夏季利用中午午睡是可以的。而在冬季一般就不需要了。有的人認爲睡眠必須得湊夠八小時，這也是不切合實際的。因爲睡眠時間依體質、習慣和疲勞程度而不同，有的人每天只睡六七小時，而醒後工作起來卻是精神飽滿，力氣十足，這就不能算是睡眠不夠了。

## 入境問題

千嘉先生：

先答覆你的關於入境問題。

一、持有人民政府發給的雙程通行證的廣東人，在羅湖入境時，不需要其他證件。不過入境人數要受限制，要看從羅湖出境的……證的廣東人，可以由澳門來香港。

三、由廣州到澳門的人，可辦雙程通行證入境，不需其他證件。由廣州開澳門的拖渡下午開行，翌日早抵澳門。

四、有香港身份證的旅客可在澳門憑證登岸。

# 服務版

## 製酒如何發酵

陳燕先生：

固體發酵是用固體的酒藥加入製酒原料中使其發酵變爲酒精。液體發酵則是採用液體的酒藥來進行製酒。

爲什麼說固體發酵是落後的，而液體發酵是進步的呢？因液體發酵製酒快，固體發酵製酒慢。

用液體發酵，可將發酵工程分段進行，即先用麥芽或麩麴，使其糖化，即將其中澱粉變爲麥芽糖。再用酵母的轉化酵素，將麥芽糖變爲酒精。因酵素之適溫不同，用分段法製酒，對酵素的溫度，可以隨時昇降而使酵素可以儘量發育，不致因溫度的高低而發生遲延等障礙。分段進行，糖化時間至多一天以上，發酵時間，不過二三日，兩項工程，在有機械設備的情況下進行，只須五六日。而用固體發酵，因酒藥中菌類，各項皆有，在發酵時，糖化酵素與酒精酵素，同時並進，一面糖化，一面酒化。但糖化因溫度低進行也慢，糖化遲延，酒化也遲滯，主發酵時間往往延長至三四星期才完畢。這就是說比用液體發酵生產慢三星期。

## 代郵

L.S.K.先生：請示地址，以便覆信。

## 小常識　電燈泡的壽命

剛買來的新電燈泡，又白又亮，可是用了一個時期，便漸漸發黑，亮度比不上新泡；再過一個時期，燈泡玻璃更黑，不久，鎢絲也就斷了。這是什麼緣故呢？

我們知道，電燈之所以會放光，是由於電流通過燈泡裏的鎢絲，受到極大的阻力而發高熱，在到達相當高的溫度時，便發出光芒。就在這樣的高溫下，在製造電燈泡時就被封閉在泡裏的少量水份分解成氫、氧兩種氣體。氧氣在高溫度下是一種化學活動性極大的氣體，它能氧化各種金屬，因此它會將燈泡裏鎢絲表面的鎢，氧化成爲三氧化鎢，三氧化鎢在高溫下蒸發，黏附在燈泡的玻璃內壁上。而氫氣呢，在高溫時又奪取了三氧化鎢中氧氣，重又化合成水和鎢。因爲鎢是黑色的，所以附着在燈泡內壁玻璃上後，燈泡便發黑了。

由氫氧兩種氣體化合成的水，遇到高溫時重又分解成氫和氧兩種氣體。在高溫下，氧氣又繼續氧化鎢絲表面的鎢而成爲三氧化鎢，蒸發附着在燈泡玻璃內壁。氫氣又繼續奪取三氧化鎢中的氧，化合成水和鎢。這樣輾轉循環不停，燈泡裏的鎢絲一天比一天細，燈泡玻璃內壁上的鎢一天比一天多，燈泡也就越來越黑了。

由於鎢絲的逐漸變細，通過的電流減少，所受的阻力增大，電燈泡的發光度便減弱。日子一久，鎢絲的某部分到相當細的時候，就斷裂了。

電燈泡發黑和鎢絲斷裂的主要原因既然如此，那末在製造燈泡時，設法不讓水分封閉在電燈泡裏，是延長電燈泡壽命的一個重要關鍵。

# 家庭生活

## 吃水果有什麼好處

什麼好處呢？

水果能供給人體充分的維他命C。而維他命C對我們的健康影響很大。它必須每天由食物中吸取，身體裏是不儲存的。如果我們經常缺少這種維他命C的話，就會食不香，消化不好，微細血管也容易破裂出血，牙齒和骨頭都容易損壞，如果維他命C缺得厲害，還會引起壞血病，嚴重的壞血病也能造成死亡。

當然，我們也可以從青菜中吸取維他命C，但單靠青菜是有一定限度的，所以我們還要靠水果來滿足。含維他命C較多的水果像橙子、廣柑（橙子）、柚、蕃子、桑葚、草莓和柿子等。

其次，水果還能維持我們身體中酸鹼平衡。什麼叫做酸鹼平衡呢？就是我們身體中的血液，必須要維持一定的酸鹼反應，不能過酸，也不能過鹼，否則對身體的細胞有害，會影響我們的健康。但是我們吃的許多食物，如穀類、魚、肉等等，經過消化、吸收、分解的過程後，往往會產生一些酸性物質，所以容易使血液帶酸性，這樣對身體中的細胞是不利的。而水果中含有鉀鈉等鹽類，吃下去後，經過分解，能產生鹼性物質，鹼性物質和酸性物質能化合起來，變成不酸不鹼的中性物質，使我們的血液保持原來的酸鹼平衡。

水果又能供給我們許多礦物質。我們知道血液中有一種重要成分叫紅血素，鐵就是紅血素中不可缺少的物質，如果我們吃不到足夠的鐵質，就會貧血，因而面黃肌瘦，容易頭昏疲倦，工作無力。我們平常吃的食物，雖然鐵質很多，但能被身體利用的，只有十分之一左右。而水果中含有的鐵質容易被身體吸收利用，例如香蕉、桃子、梨所含的鐵質，可以百分之百地被身體所吸收利用。除了鐵質以外，水果中還有鉀、鈉、鈣、鎂和錳等礦物質，它們對身體都有一定作用。

含鐵質較多的水果，除了上面已講過的香蕉、桃子和梨外，還有櫻桃、草莓和葡萄等。

再者水果中含有一種粗纖維，能刺激腸子幫助大便排出。另外水果大都有酸味，吃後可以增加食慾，幫助消化，所以多吃水果有開胃的作用。

最後我們建議大家採熟的水果吃，因爲水果一般只有完全熟了之後，維他命C才最多；其次果皮不要太厚，因爲越接近皮的地方，維他命也越多。（蘊華）

# 春殘夢斷

影談

聽朋友講，近來嘅戲院生意車係好淡，好多片商尚不敢將新拍成嘅粵語片推出。但係中聯公司嘅「春殘夢斷」，就正喺呢個時候排在六家戲院上映，而且觀衆亦甚多。可見唔係猛龍唔過江，好片唔怕冇人賞也。

話說「春殘夢斷」呢齣戲，來頭甚大，事關佢係根據俄國大文豪托爾斯泰嘅「安娜·卡列尼娜」一書改編成者。以前荷里活亦曾拍過此片，並由甚會演戲之嘉寶李擔任女主角，全部係古老排場演出。不過，在我地廣東觀衆睇嚟，重係呢套粵語片嘅「春殘夢斷」親切的，事關片中之人物與故事背景，都係我地平日所熟悉者也。

白燕所演之安娜，乃係一悲劇人物。佢嘅丈夫漢尼，係一個大富商，心中只知有金錢，不知愛情為何物。有錯，佢表面上對待安娜係好體貼嘅，正所謂穿金戴銀，婆媽妹仔乜都齊備，但係佢喺家庭中，又係個專制君王，佢話咗一，就唔准人話二。個老婆戴唔入一對大耳環，佢硬係要郁手同佢戴，企頭痛到佢流眼淚為止。喺馬場中，老婆因不堪刺激而搖搖欲墜，但係佢仍然喺後面撐硬腰，不准佢當堂跌倒，話唔就會失禮人嗰。於是，佢一邊頂住安娜嘅背脊，一邊同的大粒佬點頭為禮，然後至施施然出場。佢對自己嘅親生女，亦係冷酷無情嘅，成日要困住佢喺樓上，連一架玩具汽車都唔畀佢玩。死咗，同佢做着夫妻父女，重有乜嘢樂趣嗒。

喺呢套影片人，安娜嘅性格稍嫌懦弱。我覺得最能表示佢反抗專制壓迫嘅一個鏡頭，就係佢喺馬場裏面，一手搶咗漢尼嘅望遠鏡，自己去睇愛人李文點樣策馬前奔，以及喺手袋裏面拈出一百銀嚟，叫一聲「買六號馬」。喺原著中，呢個女人嘅性格，亦係既驕傲又勇敢嘅。

安娜嫁得唔好，與佢嘅大哥貪財附勢亦有關係。因為佢以為男個妹嫁咗漢尼，就可確保自己嘅飯碗。有此原因，佢就唔理安娜與漢尼是否相配，是否做得埋一世好夫妻矣。誰知漢尼呢種人頂惡相與，佢反起豬肚就係屎，當佢發現安娜與李文熟絡之時，佢就暴跳如雷，趕走安娜，重要佢離開係自己唔好，使壞咗家庭嘅幸福。另外，漢尼又用一句說話就炒咗安娜大佬嘅魷魚，佢話「從今日起，分公司嘅經理都唔使你做咯！」

在原書中，安娜終於被毀於破碎之愛情中，結局係葬身於火車軌上，本片之結尾則係講佢逐漸於怒海狂濤中。兩者之意思亦覺相近。黃曼梨呢個角色，母得人中意，佢唔係靠金錢嚟巴結女仔，而係用一片誠心嚟感動對方，後來三妹終於愛上佢，絕非奇怪也！

李慕長

# 和妻兒談廣州

生活漫筆

程天佑

## 「秀才遇着兵」

本月二十二日至二十五日，我參加了金融界返穗參觀分團到廣州觀光，好像實現了一個美滿的夢。我是在祖國解放前就在香港服務的，七年來一直希望能有機會重返祖國一次，因爲職務的關係，始終不能如願；這次因爲蘇聯展覽會在廣州展出，我才有了這個機會。

因爲第一次回到新的祖國，離港前的情緒又是高興，又是緊張。進入了深圳，一切都感覺到有了新的氣象，解放軍的和藹可親，大出了我的意外。多少年來，在所謂「秀才遇見兵，有禮講不清」的傳統觀念之下，我看見了兵，甚至於警察，總不無有些顧忌，但是這次看見了解放軍，這種觀念一點也不適用。解放軍隨時照顧我們，體貼我們，在有秩序的辦事方式之下，很快地檢查了通行證和行李，絕不如想像中的麻煩和不便。路上了火車，雖然是硬席，淺黃色的杉木坐椅，墨綠色的窗帘，構成了一個美麗而樸素的色調，看上去令人有舒服的感覺。車上有餐卡。餐卡裏十分清潔，佈置得很雅緻，桌上還放了一盆菊花，筷子和調羹放在一個玻璃盒內。有嬰兒的旅客，另坐在一節特別的車廂裏，因爲那裏有嬰兒的座位，同時使不潔的空氣如煙味等，可以和嬰兒隔絕，這都是解放以前沒有看見過的設備。

## 民風淳樸

到了廣州車站，早有了幾位聯絡員在迎接我們，派了兩部大車，送我們到旅店去休息。途中經過了海珠橋，猛然看見「學習蘇聯先進經驗，建設我們偉大的祖國」白底紅字的長布招，我們從這兩句話裏，就可以明瞭這次展出「蘇聯展覽會」的意義和目的了。吃過了晚飯，我們從太平南路逛過去，發現同胞們人人都是謙恭而不虛偽；樸素而不污穢；守紀律而非不自由。我記得在抗日勝利的時候，曾慨歎經過浩劫後的人心道德淪亡，不知何年何日才能復興？而今才看到比抗日戰爭以前還要進步的民風。馬路上比以前清潔，三輪車有了規定的價錢，不像以前對外地來的旅客，作爲「搵老襯」的對象了。

蘇展會的詳情報上已登過很多，這裏我不談了。

## 毛主席住過的地方

一九二六年的時候，毛主席在廣州主持農民講習所的時候，這個機構的原址，是在當時的孔廟裏。當時毛主席感覺到中國人百分之八十以上都是農民，如果要建立新的中國，一定要把農民教育起來。這次我們參觀了這個地方，據主任王先生說，一切的陳設，盡力做到當時的原來的樣子，不過因爲經過的年代近三十年，原來的人物許多已去世，就是存在的，也不能完全記憶清楚，顯然是一份考據的工作，這是十分費心的。不過自一九五三年成立了修建機構以後，已經逐漸地有了現在的成績。我們看到了當時毛主席的寢室兼辦公室，簡陋清苦，令人難以想像。

## 看電影粵劇和歌舞

廣州市的人民對我們的招待，簡直可說是無微不至。短短的三天裏，請我們看了兩場電影（「渡江偵察記」和「天羅地網」），一場粵劇（「陳三與五娘」），以及一次「華南歌舞團」的表演。這些節目的內容，許多比我早回來的同胞們，都已經先後在本報介紹過。老實說，我是不大欣賞粵劇的，可是這次「陳三與五娘」使我有了新的認識，佈景，燈光，舞台管理等等都有了新的面目，甚至戲的本身，也改良了很多，唱詞文雅而易懂，並且還每句用幻片映在白牆上，使觀衆一面看一面聽，任何人都可以明瞭戲的內容了。「華南歌舞團」的表演是在中山紀念堂，上下可容六七千人的會場裏，節目很豐富，有在世界青年節得獎的荷花舞，有兩人合扮的獅子舞，有一人飾兩人的摔角，其他尚有客家山歌，潮州管樂等等。可以說無一不精采絕倫。

回到了香港，我把這些所見所聞講給妻兒聽，她們都聽得很高興，尤其孩子們更像聽故事一樣的出神。

鳳凰新片「闔第光臨」中的費明儀與高遠

# 我的棋術

楊官璘撰　王蘭友註

## 屏風馬應中砲橫車局（二）

屏風馬守局應中砲橫車夾馬局，以進七路卒爲正着，如應對方中砲夾馬直車局，則以進三路卒爲正着。這個進兵卒的道理，即直車局多是攻黑方左方，所以預先佈置黑方右路，黑方右路棋子過左方應付。橫車局多是攻黑方的右路，黑方預先通卒應付，是兩方呼應照顧的着法。這兩個進兵法，影響中變時甚大，也是佈局的心法。

圖裏共分六個接變，在㊀㊁㊂的假設變着中，紅方攻勢的方向變動，黑方的應付方向也隨之而變。紅方在搶中卒時，黑方就用八路砲來堅守中路，處處保持子力的均勻佈置，雖然反攻上未能發生威力，但佈局在後手方本來不應立刻走五攻局，才來得穩堅的。㊃㊄㊅擬變，都是兌子的勝負所在，這三個擬變中的結果，就是從兌子後的形勢，判別出那一方佔了先手，本來佈局不難變化，進入了兌子關頭，差不多都關係着以後的變，難在接一變細微之處，假如能夠明白了所有的接變，這局一定可以應付中砲橫車夾馬局。

總括來說：這局棋說明了屏風馬應中砲夾馬橫車局的佈陣法，是一個正確的守局，在中變上堅固的守住中路，逐漸迫兌紅方攻過來的棋子，然後俟機反攻，合於固守緩攻的原則。

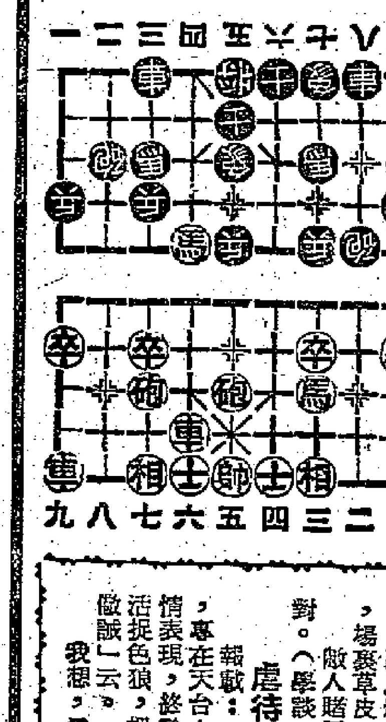
### 屏風馬應中砲橫車局

（接黑先）㊃車八進三　車九平八　卒三進一
車八進七　車八平四　馬三進五　卒五進一
砲五進二　車四進一　㊄車六進四　馬三進四
㊅砲五平六　馬四進六　砲六平五　車三平四
兵三進一　砲八退一　砲七平五　砲八平五
馬五退七　馬六進五　相七進五　卒七進一
士六進五　卒七平六　砲五進一　車四進四
砲五退二　車四進二　砲五進二　車四平三
馬七退六　車三平一（黑方大佔優勢）

着法解釋：㊃如黑方卒三進一，則紅方馬六進七去馬，兵七進一，砲二進一，馬三進五，馬七進六，砲五進四去馬，車三進二亦去馬，車九平八，車八進三，砲八平六亦去馬，車六平四捉馬，雙方平穩。㊄因爲黑方砲六退二，車四進四捉卒，雙方平穩。㊄因爲黑方之巡河車還有八路砲保護，所以紅方不敢平車吃馬求四車照面。㊅若改走馬五退三，則黑方馬四進三去兵，車八退四捉馬，馬三退五去砲，準備跳士角叫將，所以紅方不敢進砲打車，而平中車捉馬，車三平四，車五進一去馬，車四進六，車五退一，車四進一，車五退一，紅方以長門車求和，但黑方恃其先手，不甘言和，遂走車四退二，雖視河上，而又避免門車，黑優。

（黑方）

九　八　七　六　五　四　三　二　一



一　二　三　四　五　六　七　八　九

（紅方）

# 大公園

# 投稿和看戲

## 我做了一次老襯

徵文

言西

大約在半年前左右，弟弟把我寄到大公園而不用被退回來的稿子靜靜的寄去某報社，直到登出了才對我說。那報社是說明不發稿費的，但規定凡登出稿子後均送西片戲票一張。弟弟是愛看西片的，所以便央我替他寫，在人情難卻下，我差不多每晚都替他寫一段。

不知什麼原因，我投的稿差不多百寄百中，在一個月內得到西片戲票二十多張，弟弟看見得到這許多戲票，便想充一次闊佬（因爲我估計票子可能是特等，最少也有後座），在報紙通知寄來戲票那天，他就寫信去約他的愛人看電影，同時聲明任她帶多少人來也一樣照請，並註明後座起碼。

接着他得到她的允諾，約定了日期——星期六。

在星期五那天，那報館的戲票才寄到，眞急煞弟弟。所以他接到信時，喜歡到跳起來，叫聲「天佑我也！」立刻拆信，那知不看猶可，一看弟弟就暈下來了。他接到的票是同一戲院的，也全是西片後座票，可是使弟弟暈的原因是票上多了三個字：「公餘場」。那一張票只值四毫子。

以後的事是這樣：星期六晚，她帶了一行九衆來，弟弟迫不得已向大家（兄弟姊妹們）借了三十多元來過難關。直至今天，弟弟一個月連一套戲也不能睇，因要還債，但仍還不了。

這次的老襯是弟弟最大，但我也做得不大不小。

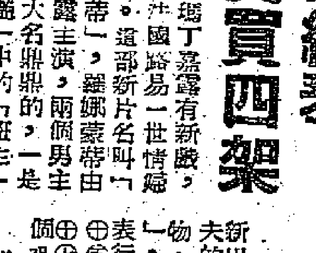
# 朝奉的眼睛

陳紹偉

假如有人問我：「什麼人的眼睛最厲利呢？」我將會毫不猶豫的告訴他：「眼睛最厲利的要算朝奉了。」因爲一個成功的朝奉，起碼都要有七八年的經驗。他要從後生一路按步就班的升上去。所以，一件押品經過了他的眼睛，便爲立分。但是在香港，卻有一些專靠當舖吃飯的人，他們騙過了朝奉的眼睛和通過了法律的隙縫而生活。我就上過他們的當。

那是去年十月初的一個下午，一個穿着短打的青年，行色匆匆的走進我在那裏工作的那間大押，從手上脫下一隻十八成新的「勞力士」來「舉」，五張青蠅，並告訴我因爲水緊，過兩天便來贖回，我在說了一番之後，知道是正斗貨，便如數的給了他。第二天他眞的把錶贖回了。但是，兩天後，他又把那個錶來「舉」，這次是一張紅底，兩天後，他又贖回了。從十月至十二月間，他一共不下二十次，而款項也由一張紅底增到兩張。這種有信用的顧客是我們最歡迎不過的，日子久了，我們也就相熟起來，他常常和我談談他的生活，使我對他的信任增加。

十二月二十五那天，他又把那個錶來「舉」了，這次要三百元，還說明在一星期內來贖回，我因爲對他過於信任，便答應了他的要求，而且因爲那個錶在他的次數太多了，只看看便算。可是一星期又一星期的過去了，他還是蹤跡全無，直到斷當那天，他還沒有來取贖。我只好把那個錶拆開來看看。不看猶可，一看便把我氣得七竅生烟，原來錶殼是眞，錶面是眞，但機件却給他偷龍轉鳳了。枉我老陳一世精明，却因此而做了老襯，而老闆也以不夠眼光的罪名而把我炒了！





# 泰倫鮑華猛練琴　鋼琴一買買四架

★瑪丁嘉露有新戲，拍的是法國路易一世情婦的傳記。這部新片名叫「羅娜蒙蒂」，羅娜蒙蒂由瑪丁嘉露主演，兩個男主角都是大名鼎鼎的，一是「紅菱艷」中的「班主」安東和布蘇，扮演法王路易一世；一是「暴君焚城錄」中的暴君彼德奧斯汀諾夫，扮演一馬戲班班主。

★俄國的嘉芙蓮女皇非穢，已被荷里活搬上銀幕。現在環球國際公司在劇本的恐慌之下，又打這個主意，準備重拍「嘉芙蓮女皇」。這個角色的瑪蓮德烈治在十多年前曾扮演過這個角色，現在是「老祖母」了。到底由誰擔任主角，頗費思量，目下環球國際公司仍然沒有主意。

★荷里活的裙帶之風甚烈，「拉丁情人」法蘭度拉馬也要替老婆搭路。雅蓮達露最近和一個獨立公司簽了一張合同，拍一部以墨西哥爲背景的影片，在合同上訂明丈夫法蘭度拉馬一定要有些戲做。

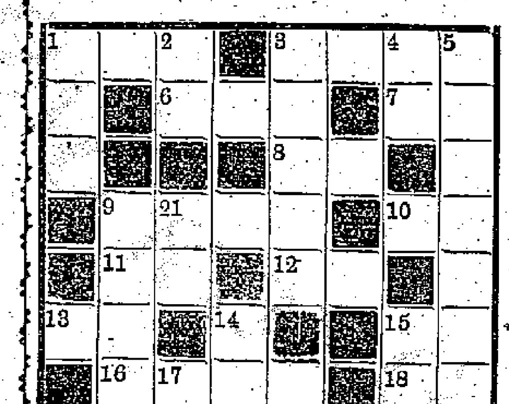
★泰倫鮑華最近買了四架鋼琴，在家裏的客廳、廚房、睡房、飯廳各擺一架，原來他要練琴，因爲他要在美國鋼琴家杜勤的傳記片中擔任主角，當然片中的音樂，是由一位正式音樂家彈奏，不過泰倫鮑華所學的，不過是「基本動作」以免露出馬腳而已。

★維珍妮亞美玉和華納公司的合同已滿，但雙方又同意續約兩年。在這幾年來，華納一向不大重視維珍妮亞美玉，常常把她借給別的公司而從中賺錢，最近續約後，却有意爲她搞一部大堆頭的歌舞片。（美言）

# 填字遊戲

（黑格十九個）

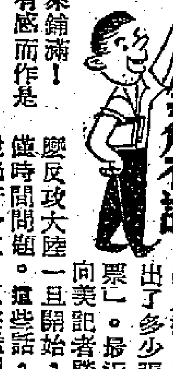
子禎



提示：直：㊀在干諾道中一二三號的報館。㊁一家粵語片公司，最近出品有「春殘夢斷」。㊃我國最近訪問南斯拉夫的京劇團。㊂我國文學中常說月亮中有這種動物。㊄「長恨歌」一句，下接「夜雨聞鈴腸斷聲」。㊈李白詩一句，下接「狂歌笑孔丘」。⑪表行名，在莊士敦道及深水埗大埔道均有店號。⑬貨幣本位之一，我國以前是行此本位制的。⑮⑰農曆正月初七日。⑱⑳位於亞德里亞海的一個重要港口。

橫：㊀德輔道中對上的一條街道，皇后、娛樂戲院均在此街道。㊂全港最高的一間大廈。㊅一個國際組織，由中英蘇法美五大國發起組織。㊇月亮的別稱。㊈影片公司，最近有「父女之間」一片公映。㊉本園一專欄，由楊官璘撰。⑪「梁祝」中祝英台的侍婢。⑫居民通常對香港的叫法。⑬明白而易了解的意思。⑭有彌月也。⑯以日能寫出。⑰不加粉飾的本來面目。⑱或喻人的特質。⑲本報「小說天地」一專欄。⑳神主牌也。

# 無所不談



## 色厲內荏

甲乙二人競誇其武術師傅本事，各不相讓，勢將動武。

甲：俗語說得好：「強將手下無弱兵」，你敢和我比武嗎？

乙：打過冇問題。但係拳棒無情，如果一拳打死你，人家批評我手腳太重；如果兩拳才把你打死，却有損師傅令譽，還是作罷好了。（陶醉）

## 對

大公報，大公園，歡迎大家投稿。

園地公開，跑馬地，跑馬場，賽草皮，請君跑來鋪滿！

敵人賭馬慘敗，有感而作是對。（學談）

## 虐待色狼

報載：「花塊植有一個色狼，專在天台上偷窺女人，並有色情表現，終於給住客路施妙計，活捉色狼，把他打了一頓，以示儆誡」云。

我想，這色狼也許會去防止虐畜會訴苦說：「被人虐待！」（新軍）

## 想她不想你

播音小姐報告：「王小姐，請聽張先生點給你聽的歌曲：『教我如何不想她』。」王小姐聽罷，心花怒放，面露笑容，但細想之下，不禁大吃其醋。（衛轍）

## 家學淵源

蔣介石素以軍大砲見稱，生平不知開出了多少張「光頭支票」。最近蔣經國也向美記者談話，說什麼反攻大陸「一旦開始，收復失地僅時間問題」。這些話，他老子早說過許多次，陳腔濫調，不過再度翻版罷了。只是蔣經國之頭未光，不知應稱爲「？頭支票」。（愛天）

## 日蝕

報載本星期三可看見「月蝕」，某商店老闆說，我店中天天可看見「日蝕」。（客家仔）


國泰　明天盛大獻映

鳳凰公司諷刺大喜劇

出場序：高遠　曹炎　費明儀　馮琳　鮑方　陳靜波　李清　文逸民　江樺　王臻　龔秋霞　王小燕

朱石麟導演　任意之·羅君雄合導

闔第光臨

名女高音費明儀　鳳凰新人高遠　處女作

岳丈闖軍壓境，小女婿傾家以迎，第光喪師敗陣，打腫臉子充作胖子，爲了面子丟盡架子，嬉笑怒罵皆是文章，詼諧絕頂，笑話無邊，闔府統請，同歡共笑。

皇后　平安

今天獻映　華納公司空軍戰績巨片

空襲水壩戰

一劍英生　李察鐸　領銜主演

THE DAM BUSTERS

第二次大戰中空軍最艱鉅任務的一役

飛彈秘密首次公開　眞人眞事改編　片上加印中文字幕

娛樂　樂宮

最後三場　聯藝公司本年度大獻

兩屆世界十項全能運動冠軍　馬泰士夫婦親自主演

世運英雄

BOB MATHIAS STORY

兩院優待學界凡學生或教員憑證購票後收回一元二角！馬士演得十項技術動作有慢鏡頭

今晚九點五九樂宮優先獻映　國語片第七部　海棠紅

國際　九龍城

最後四場獻映

海宮　仙蕊

明天首映　佛前姊妹花

本報合訂本

按月裝訂成冊

本報門市部發售

地址：干諾道中一二三號

昨天　狂滿今天　續映

太平　麗都　北河　新華　油麻地　龍城

中聯公司出品世界名著改編

劇曲悱惻纏綿細演入絲

情折惻綿出賦絲扣

春殘夢斷

劉芳　李晨風　白燕　張活游　黃曼梨　梅綺　李清　馬師曾　王愛明　李月清　黎灼灼　黃楚山　葉萍

中聯公司本年度壓軸之作

金陵　國民　金華　新舞台　好世界

歌唱大笑片

雄寡婦

最後今天　笑料滿場飛

導演：馮志剛　監製：盧山　製片：梁標

鄧碧雲　羅劍郎　梁醒波　鳳凰女

四大紅伶傑作演出

鄧碧雲做雄寡婦　羅劍郎扮馬鬼　梁醒波扮好笑員

高陞大戲園（電話）27139

今天日夜電影　二毫起碼

即映天民間故事全部歌唱

拗碎靈芝

鄧碧雲　羅劍郎男扮　鳳凰女裝

明天粵語　日本名片

西遊記三集　大結局悟空大鬧天宮

金國　新世界　好世界　金陵　民華　國際舞台

明天聯映　四號加入

金陵隨片送奶糖　華星場贈券一張

大成出品　粵語悲情　蔣偉光編導

佛前姊妹花

任劍輝

情有獨鍾心無別戀，紅魚青磬淚影斑斑，看破紅塵削髮爲尼！

任劍輝　白雪仙　胡楓　主演

中環　域多利　光明　明星　皇宮　金星

今天起映　龍城不日加入

歌唱　菱花夢

新馬仔　鄧碧雲　石燕子　半日安　四大紅星主演

導演：林川　編劇：胡文森　作曲：李壽祺

新馬仔唱子喉扮女人　鄧碧雲唱平喉扮男裝

寶公司出品　永華代製

豪華　最後今天

緊張刺激偵探謀殺巨片

伊莎白　蘇絲　愛麗安　達丹　三大紅星主演

虎穴擒兇

貨倉火并，黑社會驚心動魄！

明天映　情緣　新藝綜合體彩色巨片

都城

今天選映　廿世紀霍士公司七彩綜藝體大場面悲劇

難測婦人心

珍妮泰　康尼特　狄娜·維蓮

明天映　花都肉彈　今早場　橫城艷

京華

今天獻映　環球公司香艷風趣愛情片

謝夫陳德勤合演　羅珍素主演

全部七彩特藝　狐火

眞光

即日最後　米高梅巨片

名花傾國兩相歡

東方

連日滿座　今天請早　新藝綜合體電影

海底六萬里

樂聲

今天要求特別映場

黑地獄

NIGHT AND THE CITY

紐約·大世界

春色無邊滿綠波

"DOCTOR AT SEA"

新世界

明天十二點半早場

一江春水向東流

國泰

今天只映

王子復仇記

Hamlet　片上中文

今天十二時正早場　春